

Gigaset

DX800 A all in one

Gratulerer

Da du kjøpte en Gigaset-telefon, valgte du samtidig et merke som satser 100 % på bærekraftighet. Dette produktets emballasje er miljøvennlig!

Mer informasjon finner du på www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DX800A all in one – en solid samboer

... med overbevisende indre og ytre verdier. Gigaset begeistrer med sitt 3,5" TFT-display med briljant fargegjengivelse, den fremragende lydkvaliteten og sitt elegante ytre. Gigaset kan brukes til mer enn bare telefonering:

Uansett om du har DSL og ISDN eller DSL og analogt fastnett

– det er bare å koble til Gigaset. Den registrerer selv hvilke nett den er koblet til og tilpasser konfigurasjonen deretter. Den starter passende assistenter som hjelper deg å opprette mot-taks- og sendeforbindelser og tilordne tilkoblede apparater.

Bluetooth, Ethernet-, DECT- og FAX-tilkobling

Koble Gigaset til Internett og PC via Ethernet. Bruk offentlige og private telefonbøker på Internett (→ s. 74). Hold telefonboken på Gigaset, adresseboken på din Bluetooth-mobiltelefon og adresseboken på PC-en oppdatert.

Telefonbok for 1000 vCards – kalender og avtaler

Lagre telefonnumre og andre data i den lokale telefonboken (→ s. 69). Legg inn avtaler og fødselsdager i kalenderen, og bruk påminnellesvarsler slik at du ikke glemmer dem (→ s. 107).

Bruk Gigaset som hussentral

Meld opp inntil seks håndsett og en faks-maskin, og bruk de tre telefonsvarerne til Gigaset. Tilordne hvert apparat et eget telefonnummer.

Gå online med Gigaset

Bruk telefonens infoser og se informasjon fra Internett som er spesielt tilrettelagt for telefonen i displayet (→ s. 92).

Ikke la deg forstyrre

Slå av displaybelysningen på natten (→ s. 125), bruk tidsinnstilling for anrop (→ s. 127) eller slå rett og slett av anrop uten nummervisning (→ s. 127).

Andre praktiske tips

Overfør adresseboken fra et annet Gigaset-håndsett (→ s. 71), bruk de programmerbare funksjonstastene (→ s. 122) for kortvalg og hurtigtilgang til viktige funksjoner, telefoner enkelt med headsettet (trådbundet → s. 121 eller Bluetooth → s. 118), spol tilbake 5 sekunder ved avspilling av beskjeder på telefonsvareren for å høre denne delen av beskjeden en gang til (→ s. 95), les e-postmeldinger (uten PC) på telefonen din.

Miljø

Telefoner miljøbevisst – Gigaset Green Home. Du finner nærmere opplysninger om våre DECT-sparemodus-produkter under www.gigaset.com/service

Gigaset DX800A all in one – en solid samboer

Flere opplysninger om telefonen din finner du på Internett under www.gigaset.com.

Når du har kjøpt en Gigaset-telefon, anbefaler vi at du straks registrerer den under www.gigaset.com/service. Slik kan vi raskt og enkelt hjelpe deg ved spørsmål og garantiytelser.

Ha det moro med din nye telefon!

Merk

Gå frem på følgende måte for å **endre display-språket** (→ **s. 124**):

- ▶ Trykk på høyre side av styretasten .
- ▶ Trykk deretter etter hverandre på tastene     .
- ▶ Trykk så mange ganger opp/nede på styretasten  til riktig språk er markert. Trykk så på den høyre displaytasten.

Kort oversikt over basetelefonen



1 Regulere lydstyrken

= lavere; = høyere

Under samtale/ved avspilling av beskjeder:
volum for høyttaler/telefonrør.

Under varsling av eksterne anrop: volum for
ringetoner.

2 Display

3 Displaytaster (programmerbare; [s. 40](#), [s. 122](#))
I menyen: situasjonsavhengige funksjoner.

4 Beskjedast ([s. 68](#))

Tilgang til anrops- og beskjedlister.

Blinker: ny beskjed/nytt anrop eller ny fastvare
eller ny operatørprofil.

5 Avslutt-/tilbaketast (rød)

Avslutte samtale; avbryte funksjon; et
menyvalg tilbake (kort trykk); tilbake til hvile-
tilstand (langt trykk).

6 Funksjonstaster (programmerbare; [s. 122](#))

7 Repetisjon

Åpne repetisjonslisten ([s. 65](#)).

8 Handsfreetast

9 Mute-tast

Under samtale: slå mikrofonen på/av.

10 *-tast

Slå ringetoner på/av (langt trykk).

Tekstinntasting: tabell med spesialtegn.

11 Tilbaketast for telefonsvarer

Ved avspillingen: tilbake til begynnelsen av
beskjeden/forrige beskjed.

12 Avspilling av beskjeder

Slå på/av avspilling av beskjeder.

13 På-/av-tast for telefonsvarer

Slå på/av tilordnede telefonsvarere ([s. 96](#))

14 #-tast

Ved tekstinntasting: bytte mellom store/små
bokstaver og tallinntasting.

15 Styretast ([s. 39](#))

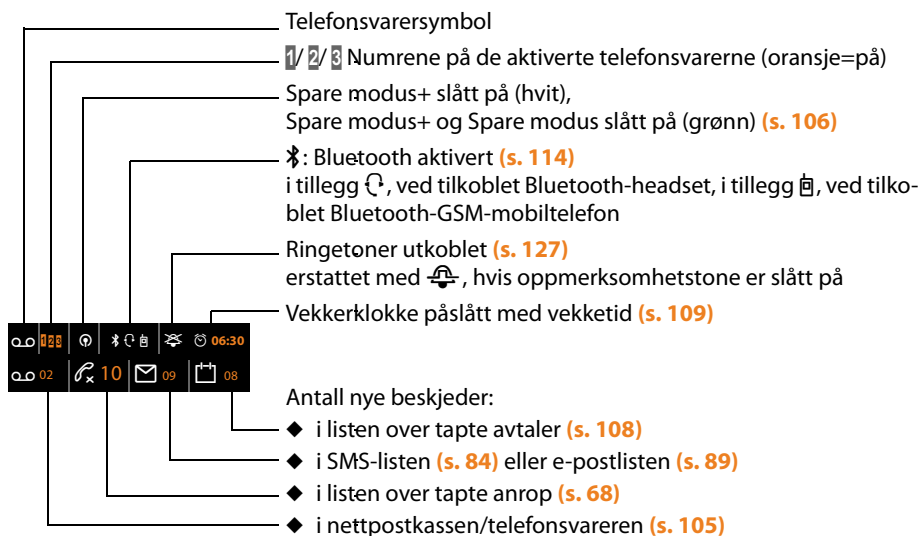
16 Mikrofon

Displaysymboler

Display i hviletilstand (eksempel)

Basetelefonens status (tolinjet)			
Aktuell måned/år	Mar 2017	Ma Ti O To Fr Lø Sø	
Klokkeslett	13:52	01 02 03 04 05 06 07	Avtale i kalenderen
Internt navn	INT 1	08 09 10 11 12 13 14	oppført (s. 107)
		15 16 17 18 19 20 21	Aktuell dag
		22 23 24 25 26 27 28	
		29 30 31	
	Anrop	Kalender	

Statusvisning i de øverste linjene: følgende symboler vises, avhengig av innstillinger og driftstilstand for basetelefonen din:



Varsling av

eksternt anrop
(s. 52)



internt anrop
(s. 112)



nettpostkasse
spiller inn (s. 95)



vekkerklokke
(s. 109)



avtale (s. 107)/
merkedag (s. 73)



Innholdsfortegnelse

Gigaset DX800A all in one – en solid samboer	1
Kort oversikt over basetelefonen	3
Displaysymboler	4
Sikkerhetsanvisninger	9
Første trinn	10
Kontroller pakningsinnholdet	10
Sette opp basetelefonen	11
Koble til basetelefon	12
Ta basetelefonen i bruk – Installasjonsassistent	18
Stille inn dato og klokkeslett	37
Videre fremgangsmåte	38
Betjene basetelefonen	39
Styretast	39
Displaytaster	40
Taster i tastefeltet	40
Korrigerer av feilinntastinger	40
Menyføring	41
Vising av betjeningstrinnene i brukerveiledningen	42
Menyoversikt	44
Telefonering	49
Ekstern oppringing	49
Avslutte en samtale	52
Besvare anrop	52
Nummervisning	54
Merknader om nummervisning (CLIP)	54
VoIP-telefoni via Gigaset.net	55
Gigaset HDSP – telefonering med glimrende lyd kvalitet	56
Slå på/av handsfree/høytaler	56
Slå av mikrofon på basetelefon	56
Telefonering med netten	58
Generelle innstillinger for alle anrop	58
Innstillinger for neste anrop	61
Innstillinger under en ekstern samtale	61
Funksjoner etter et anrop	64
Bruk av lister	65
Repetisjonsliste	65
SMS-innboks	66
Telefonsvarerliste	66
Anropsliste	66
Åpne lister med beskjedstasten	68

Bruke telefonbøker	69
Lokal telefonbok på basetelefonen	69
Bruke online-telefonbøker	74
Bruke privat online-adressebok	76
Bruke Gigaset.net-telefonbok	77
Kostnadsbevisst telefonering	81
Definering av oppringingsregler	81
Kjede sammen nummer og et prefiks	81
Vise samtalevarighet / -kostnader	81
SMS (tekstmeldinger)	82
Skrive/sende en SMS	82
Motta SMS	84
SMS med vCard	86
Varsling via SMS	86
Stille inn SMS-senter / definere sendelinje	87
Slå av/på undertrykking av første ringetone	87
Inn-/utkobling av SMS-funksjon	88
Feilsøking (SMS)	88
E-postvarsling	89
Åpne innboksen	89
Vise overskriften og teksten i en e-post	90
Visning av avsenderadressen i en e-post	91
Sletting av e-postmelding	91
Infosenter – alltid online med telefonen	92
Starte infosenter, velge infotjenester	92
Pålogging til personlige infotjenester	93
Betjening av infosenter	93
Visning av informasjon fra Internett som skjermsparer	94
Betjening av telefonsvareren på basetelefonen	95
Betjening via basetelefonen	96
Slå høytaler av/på	100
Innstilling av opptaksparametere	101
Betjening på reise (fjernbetjening)	101
Bruk av nettpostkasse	103
Slå på/av nettpostkassen, legge inn nummer	103
Stille inn en telefonsvarer for hurtigvalg	104
DECT-sparemodus: reduser strømforbruk og stråling	106
Legge inn avtale (kalender)	107
Vise ubesvarte avtaler og merkedager	108
Stille vekkerklokken	109

Koble til/bruke flere apparater	110
Oppmelding av håndsett	110
Avmelding av håndsett	111
Søking etter håndsett («Paging»)	111
Internt anrop	112
Endre navnet til en internabonnt	114
Endre det interne nummeret til en internabonnt	114
Bruk av Bluetooth-apparater	114
Koble til faksapparat (ISDN)	120
Koble til og bruke headset med ledning	121
Stille inn basetelefonen	122
Hurtigtilgang til funksjoner og numre	122
Endre menypråk	124
Innstilling av displayet	124
Endre handsfree-/telefonrør-volum	125
Stille inn ringetoner	126
Slå varseltoner på eller av	127
Slå på/av ventemelodi	128
Media Pool	128
Innstilling av systemet	129
Stille inn dato og klokkeslett manuelt	129
Beskytte mot uberettiget tilgang	129
Innstilling av eget prefiksnummer	130
Stille inn IP-adresse for basetelefonen i LAN	130
Angi/endre ISDN-forbindelser (MSN)	131
Konfigurere VoIP-forbindelser	132
Tilordne sende- og mottaksforbindelser til internabonnter	133
Oppdatere telefonfastvaren	134
Repeater-støtte	135
Aktivere/deaktivere DECT-grensesnittet	136
Slå på/av FAX-porten (ISDN)	136
Tilbakestille basetelefonen til fabrikkoppsett	136
Visning av basetelefonens MAC-adresse	137
Endre standardtilkobling	137
Koble basetelefonen til en hussentral	139
Lagre prefiks (bylinjenummer)	139
Stille inn pausetider (fastnett)	140
Stille inn flash-tid (fastnett)	140
Overføre samtale (ISDN) – ECT (Explicit Call Transfer)	140
Centrex (ISDN)	140
Signaleringsmetode/oppringingsalternativer (ISDN)	141

Kundeservice og Assistanse	142
Spørsmål og svar	143
VolP-statuskoder	145
Finne serviceinformasjon	147
Bruksområde	148
Garanti	148
Miljø	149
Tillegg	150
Vedlikehold	150
Kontakt med væsker	150
Merkelapper	150
Tekniske data	150
Skriving og redigering av tekst	151
Gigaset QuickSync – Tilleggsfunksjoner via PC-grensesnittet	152
Open Source Software som inngår i produktet	152
GNU General Public License (GPL)	153
GNU Lesser General Public License (LGPL)	157
Ordliste	164
Tilbehør	174
Stikkordregister	175

Sikkerhetsanvisninger



Les sikkerhetsanvisningene og brukerveiledningen før bruk.

Apparatet kan ikke brukes under strømbrudd. Dette inkluderer nødanrop.



Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. på et lakkeringsverksted.



Apparatene tåler ikke vannsprut. Plasser dem derfor ikke i fuktige rom, som f.eks. bad eller dusj.



Du må bare bruke strømadapteren som ble levert sammen med utstyret.

I løpet av ladingen må stikkontakten være lett tilgjengelig.

Bruk bare den medfølgende kabelen for tilkobling av fastnett og LAN. Disse må bare kobles til kontaktene som er beregnet på dette.



Koble fra defekte apparater eller send dem til reparasjon hos kundeservice, slik at de ikke forstyrrer andre tjenester som bruker radiobølger.



Ikke bruk telefonen dersom skjermen er sprukket eller knust. Knust glass eller plast kan forårsake skader på hender og ansikt. Send telefonen til reparasjon hos kundeservice.



Funksjonen til medisinsk utstyr kan påvirkes. Ta hensyn til de tekniske forholdene på stedet (f.eks. et legekantor).

Hvis du bruker medisinsk utstyr (f.eks. pacemaker), må du undersøke dette hos produsenten av utstyret. Der kan du få informasjon om det aktuelle apparatet er immunt mot eksternt, høyfrekvent energi (se "Tekniske data" for mer informasjon om Gigaset-produktet).

Første trinn

Kontroller pakningsinnholdet



- 1 en basetelefon
- 2 et telefonrør som kobles til basetelefonen
- 3 en (kveilet) ledning for å koble telefonrøret til basetelefonen
- 4 en strømledning for å koble basetelefonen til strømmettet
- 5 en telefonledning for å koble basetelefonen til ISDN (8 kontaktpunkter med 2 små RJ-kontakter 8/8; de 4 innvendige polene er belagt, ledningen er ikke helt rund)
- 6 en telefonledning for å koble basetelefonen til det analoge fastnettet (RJ-45 med 8 kontaktpunkter; de 2 ytre polene er belagt, ledningen er ikke helt rund)
- 7 en ledning for å koble et faksapparat til basetelefonen (6 kontaktpunkter med 2 små RJ-kontakter 6/6)
- 8 en Ethernet-(LAN-)ledning (Cat 5 med 2 RJ-45-plugger) for å koble basetelefonen til en ruter (LAN/Internett) eller PC
- 9 en hurtigveiledning
- 10 en CD

Fastvareoppdateringer

Denne brukerveiledningen beskriver funksjonene til basetelefonen din fra fastvare-versjon 56.00.

Alltid når det finnes nye eller forbedrede funksjoner for ditt Gigaset, stilles oppdateringer av fastvaren til disposisjon som du kan laste ned på basetelefonen din (→ s. 134). Hvis oppdateringene fører til endringer i betjeningen av basetelefonen, finner du også en ny versjon av brukerveiledningen eller tillegg til brukerveiledningen på Internett under

www.gigaset.com.

Velg produkt her for å åpne produktsiden for din basetelefon. Der finner du en lenke til brukerveiledningene.

Hvordan du finner versjonen til fastvaren som blir lastet, → s. 147.

Sette opp basetelefonen

Basetelefonen er laget for bruk i lukkede, tørre rom med temperaturer på mellom +5 °C og +45 °C.

► Sett basetelefonen på et sentralt sted i leiligheten eller i huset.

Merk

Hvis du vil bruke håndsett på basetelefonen, må du ta hensyn til basetelefonens rekkevidde. I fritt lende er rekkevidden inntil 300 m, innendørs inntil 50m. Rekkevidden reduseres hvis **Spare modus** (→ s. 106) er slått på.

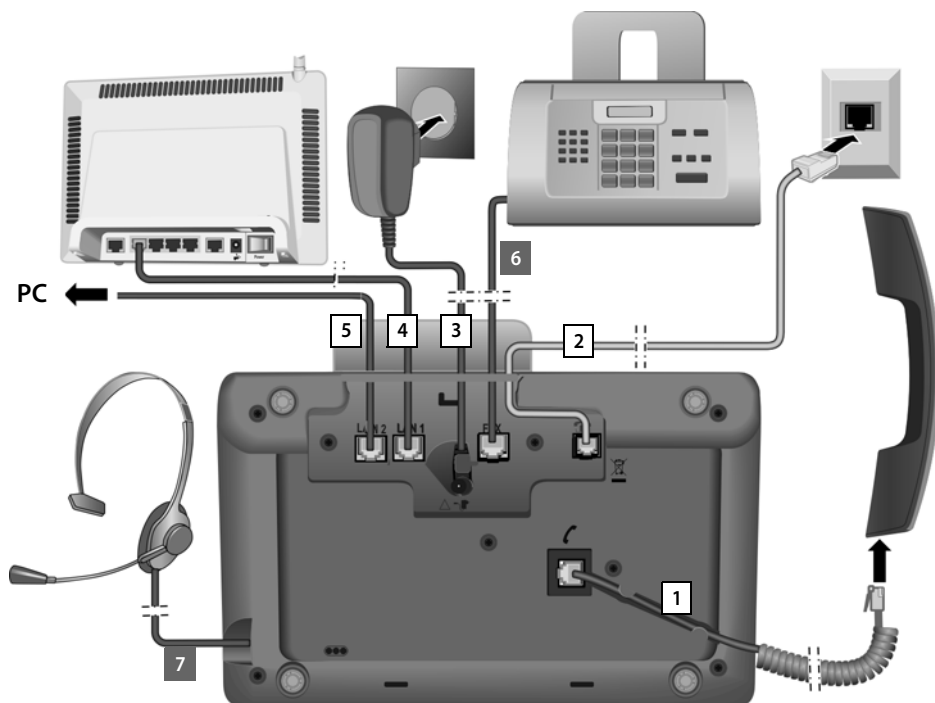
Vanligvis etterlater apparatføttene ingen spor på underlaget. Med hensyn til mangfoldet av lakk og politur som brukes på møbler, kan det allikevel ikke utelukkes at det kan oppstå merker på underlaget.

Merk

- ◆ Utsett aldri håndsettet for følgende påvirkninger: varmekilder, direkte sollys, andre elektriske apparater.
- ◆ Beskytt din Gigaset mot fuktighet, støv, aggressive væsker og damper.

Koble til basetelefon

Bildet under viser en oversikt over alle tilkoblinger på basetelefonen din. De enkelte tilkoblingene beskrives nærmere nedenfor. For å kunne ringe med telefonen via fastnettet og VoIP, må du koble basen til fastnettet og Internett, se bildet under.



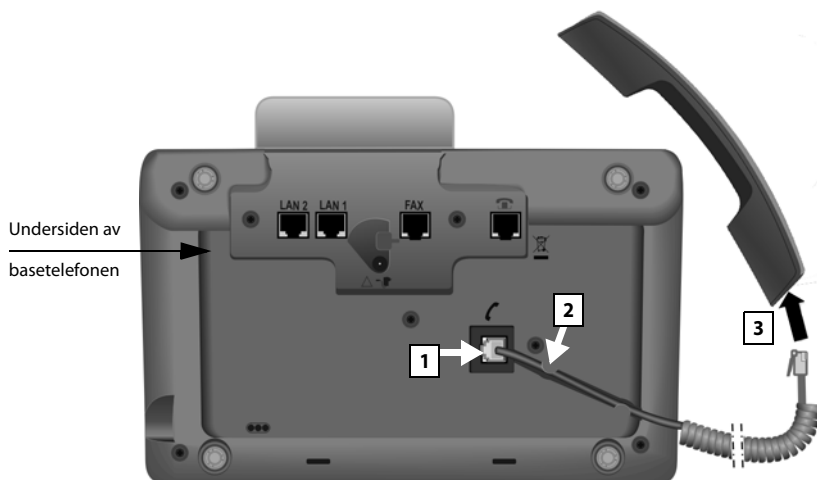
Følg trinnene nedenfor i angitt rekkefølge:

- 1 Koble telefonrøret til basetelefonen.
- 2 Koble basetelefonen til telefonnettet (analogt fastnett eller ISDN).
- 3 Koble basetelefonen til strømmettet.
- 4 Koble basetelefonen til ruteren for å koble til Internett (tilkobling via ruter og modem eller via ruter med integrert modem) og for å konfigurere basetelefonen med webkonfiguratoren.
- 5 Den andre LAN-kontakten **LAN2** kan du bruke for å koble basetelefonen til en PC (valgfritt), f.eks. for å koble PC-en til ruter. Basetelefonen brukes da som svitsj.
- 6 Koble basetelefonen til et faksapparat (→ s. 120).
- 7 Koble headset med ledning til basetelefonen.

For bruk av headset, se s. 121, s. 51 og s. 53.

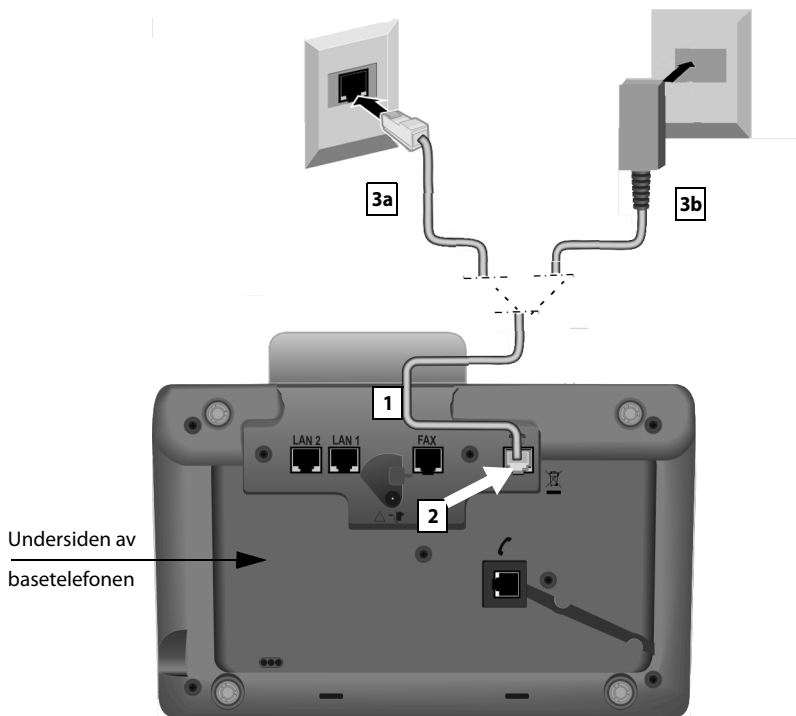
Hvordan du kobler til og bruker et Bluetooth-headset, se s. 114, s. 51 og s. 53.

1. Koble telefonrøret til basetelefonen



- 1 Sett pluggen som befinner seg på den enden av tilkoblingsledningen som er lengst uten kveilinger, i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 2 Legg den rette delen av ledningen inn i sporet under telefonen.
- 3 Sett den andre pluggen på tilkoblingsledningen inn i kontakten på telefonrøret.

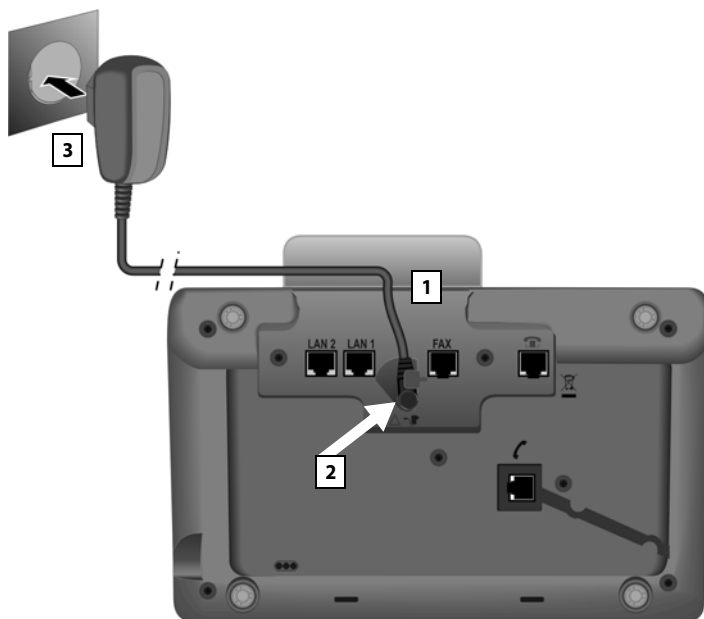
2. Koble basetelefonen til telefonnettet



- 1 Før enden av telefonledningen bakfra gjennom utsparingen i apparatet.
 - Bruk den 8-polede ledningen med 2 små RJ-plugger 8/8 for å koble telefonen til ISDN-nettet (→ s. 10, ledning 5).
 - Bruk TAE-tilkoblingsledningen med RJ-11-plugger for å koble til det analoge fastnettet (→ s. 10, ledning 6).
- 2 Sett telefonledningen i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 3 Koble deretter telefonledningen til ISDN- eller fastnett-tilkoblingen.

Gigaset-telefonen registrerer selv hvilken linje den er tilkoblet, og installasjonsassistenten ber deg senere om å gjennomføre de nødvendige innstillingene for den aktuelle tilkoblingen (→ s. 18).

3. Koble basetelefonen til strømnettet



- 1 Før den lille pluggen på strømledningen bakfra gjennom utsparingen på apparatet.
- 2 Sett pluggen inn i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 3 Koble **deretter** strømledningen til strømnettet.

Merk

- ◆ Strømledningen må **alltid være satt i**, fordi basetelefonen ikke virker uten strømtilkobling.
- ◆ Bruk kun **den medfølgende** strømledningen og telefonledningen. Kontaktbeleggingen av telefonledninger kan variere (kontaktbelegging → s. 151).

Du kan nå telefonere via fastnettet eller ISDN med basetelefonen og er tilgjengelig på ditt fastnettnummer eller hovednummeret til din ISDN-tilkobling.

En av basetelefonens telefonsvarere er slått på i opptaksmodus med en standardmelding (→ s. 95).

4. Koble basetelefonen til en ruter (Internett) eller PC

Det er to LAN-tilkoblinger på basetelefonen, og med disse kan du koble basetelefonen til en ruter eller en PC.

Du må koble til en ruter for å kunne telefonere over Internett, VoIP (Voice over Internet Protocol). Du kan opprette inntil seks kontoer (VoIP-telefonnumre) hos en eller flere VoIP-operatør(er) og konfigurere dem på basetelefonen.

I tillegg må basetelefonen være forbundet med ruterens for at du skal kunne bruke følgende tjenester på din telefon:

- ◆ Du ønsker å informeres når det er ny programvare til basetelefonen tilgjengelig på Internett.
- ◆ Basetelefonen skal motta dato og klokkeslett fra en tidsserver på Internett.
- ◆ Du ønsker å bruke infoservice og/eller online-telefonbøker på basetelefonen.

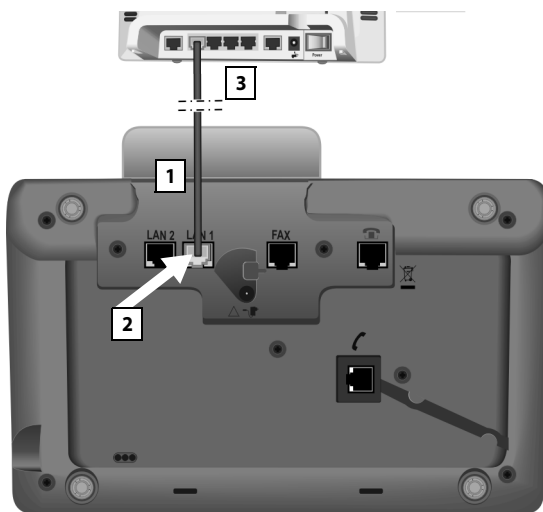
Basetelefonen må være koblet til PC (via ruter eller direkte) dersom du ønsker å bruke følgende tjenester på basetelefonen din:

- ◆ Du vil stille inn basetelefonen via webkonfiguratoren.
- ◆ Du vil bruke den ekstra PC-programvaren «**Gigaset QuickSync over Ethernet**» til å ringe opp nummer via PC-en (f.eks. numre fra PC-adresseboken) eller laste ned bilder eller melodier fra PC-en til basetelefonen.

For å kunne koble deg til Internett trenger du en ruter som er tilkoblet Internett via et modem (ev. integrert i ruterens).

Merk

For å telefonere via Internett trenger du en bredbånd-Internetttilkobling (f.eks. DSL) med fast pris (anbefales) eller pris per enhet, og en ruter som forbinder telefonen din med Internett.



- 1 Før enden av den medfølgende Ethernet-kabelen (Cat 5 med 2 RJ-45-plugger) bakfra gjennom utsparingen på apparatet.
- 2 Denne pluggen på Ethernet-kabelen kobles til LAN-kontakten på undersiden av basetelefonen.
- 3 Den andre pluggen på Ethernet-kabelen kobles til en LAN-kontakt på ruterer eller i LAN-kontakten på PC-en.

Melding om databeskyttelse

Hvis apparatet er koblet til ruterer, tar den automatisk kontakt med Gigaset-støtteserveren for å forenkle konfigurering av enhetene og for å muliggjøre kommunikasjon med Internett-tjenester.

For å oppnå dette sender hvert apparat en gang om dagen følgende apparat-spesifikke informasjon:

- ◆ Serienummer/artikkelnummer
- ◆ MAC-adresse
- ◆ privat IP-adresse til Gigaset i LAN / med portnumre
- ◆ Apparatnavn
- ◆ Programvareversjon

På støtteserveren knyttes dette til eksisterende apparatspesifikk informasjon:

- ◆ Gigaset.net-telefonnummer
- ◆ Systemavhengig/apparatspesifikt passord

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net--tjenesten finner du på Internett. Gå inn på:

www.gigaset.net/privacy-policy

Du kan nå opprette VoIP-forbindelser i Gigaset.net (→ s. 56).

Ta basetelefonen i bruk – Installasjonsassistent

Når telefonen kobles til strømnettet, startes fastvaren. Telefonen kontrollerer hvilken telefontilkobling den er tilkoblet.

Dersom det ennå ikke er generert noen forbindelser på basetelefonen, startes installasjonsassistenten. Den hjelper deg å foreta de nødvendige innstillingene på telefonen din.

I displayet vises følgende melding:



► Trykk på displaytasten **Ja** for å starte installeringen.

Merk

- ◆ Installasjonsassistenten starter kun hvis det ennå ikke er konfigurert noen forbindelse på basetelefonen. Dersom det allerede er konfigurert forbindelser, kan du likevel starte VoIP- og eventuelt ISDN-assistenten hver for seg via menyen.
- ◆ Du kan bare bruke installasjonsassistenten på basetelefonen, **ikke** på et oppmeldt håndsett.

Installasjonsassistenten starter flere enkeltassistenter som kjører etter hverandre. Hvilken enkeltassistent som startes på ditt apparat, avhenger av hvilken type apparat du har og tilkoblingene som apparatet er tilkoblet. Følgende enkeltassistenter inngår i installasjonsassistenten:

- 1 ISDN-assistent
- 2 IP-assistent
- 3 Registreringsassistent
- 4 Oppkoblingsassistent

Tilkobling	Prosess
ved tilkobling til ISDN og VoIP	1. ISDN-assistent 2. IP-assistent 3. Registreringsassistent 4. Oppkoblingsassistent Deretter: installasjon avsluttet
ved tilkobling til det analoge fast-nettet og VoIP	2. IP-assistent 3. Registreringsassistent 4. Oppkoblingsassistent Deretter: installasjon avsluttet

Merk:

- ◆ Hvis installasjonsassistenten er aktivert, har ingen håndsett tilgang til menyen **Innstillinger** på basetelefonen.
- ◆ Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  for å avbryte installasjonsassistenten før tiden. Alle endringer som du allerede har lagret med **OK** beholdes.
- ◆ Trykk på venstre side av styretasten  eller på displaytasten **Nei** for å hoppe over en innstilling.

1. ISDN-assistent – Finne/legge inn MSN-er for tilkoblingen

Forutsetning: basetelefonen er koblet til ISDN-telefonnettet.

På ordrebekreftelsen til ISDN-tilkoblingen blir du informert om flere egne telefonnumre (MSN-er) av nettoperatøren. Du kan lagre inntil 10 telefonnumre (MSN-er) på basetelefonen din. Dersom det ennå ikke er lagt inn noen MSN på basetelefonen din, kan du ved hjelp av ISDN-assistenten:

- ◆ Finne MSN-ene for din tilkobling, det vil si hente inn numrene fra sentralen (legger inn MSN automatisk) eller legge dem inn manuelt.

Merknad:

Ikke alle ISDN-operatører støtter automatisk MSN-registrering. Dersom dette ikke støttes, må du legge inn MSN-ene for din tilkobling manuelt.

- ◆ Stille inn mottaks-MSN
- ◆ Stille inn sende-MSN



- Trykk på displaytasten **Ja** for å starte installeringen.



- Trykk på displaytasten **OK** for å starte den automatiske MSN-registreringen. Dette kan ta litt tid. I displayet vises **Finner ISDN telefonnummerne (MSN-er)**.



Etter vellykket MSN-registrering vises listen over MSN-er.

- Trykk på displaytasten **OK** for å avslutte ISDN-assistenten. I displayet vises **ISDN-installering fullført**.

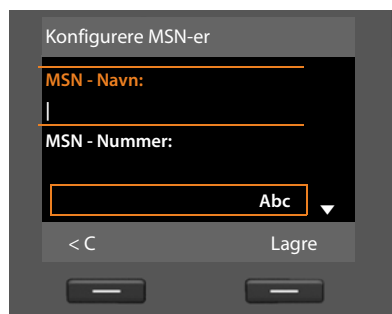
Merk

Du kan endre navnet på MSN-ene (→ s. 131).

Dersom det ikke ble funnet noen MSN-er, vises **Ingen MSN-er funnet**. Du blir bedt om å legge inn dine MSN-er selv:



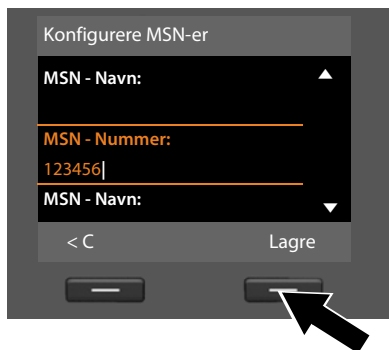
- Trykk på displaytasten **OK** for å legge inn MSN-er manuelt.



- Tast inn et navn for MSN1 med nummertastene (maksimalt 16 tegn). Hvis du ikke skriver inn noe, brukes **MSN1**.
- Trykk **nede** på styretasten  for å bytte til inntasting av MSN.



Første trinn



- ▶ Tast inn ditt første MSN (uten retningsnummer, maksimalt 20 sifre).
- ▶ Trykk en gang til nede på styretasten for å bytte til neste felt.
- ▶ Gjenta fremgangsmåten over for å legge inn flere MSN-er.
- ▶ Etter at du har lagt inn siste MSN: Trykk på displaytasten **Lagre**.

I displayet vises **ISDN-installering fullført**.

2. VoIP-assistent – Foreta VoIP-innstillinger

Slik ser displayet ut:



For at du skal kunne ringe til ønskede personer i Internett, fastnett og mobiltelefonnett via Internett (VoIP), trenger du tjenesten fra en VoIP-operatør som støtter VoIP-standarder SIP.

Forutsetning: du har registrert deg hos en VoIP-operatør (f.eks. via PC) og opprettet minst én VoIP-konto (IP-konto).

For at du skal kunne bruke VoIP, må du angi tilgangsdataene til VoIP-kontoen din. Du får de nødvendige dataene fra VoIP-operatøren. Dette er:

Enten:

- ◆ Ditt brukernavn
(dersom VoIP-operatøren krever det).
Det er bruker-ID-en for din IP-konto (Caller-ID), ofte identisk med telefonnummeret ditt.
- ◆ Rettighetsnavn eller påloggings-ID
- ◆ Passord (påloggingspassord) hos VoIP-operatøren
- ◆ Generelle innstillinger for VoIP-operatøren (serveradresser osv.)

Eller:

- ◆ En autokonfigureringskode (Activation Code)

VoIP-assistenten på Gigaset-telefonen hjelper deg med å legge inn opplysningene.

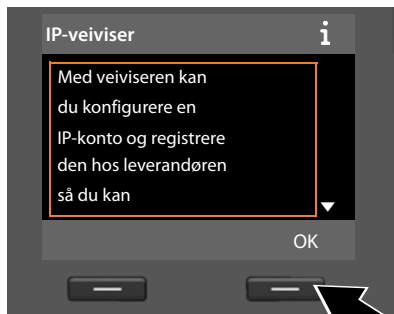
Merknader

Du kan konfigurere inntil seks VoIP-forbindelser. Du konfigurerer en VoIP-forbindelse når du tar telefonen i bruk (da er ingen VoIP-forbindelser konfigurert). Du kan senere konfigurere flere VoIP-forbindelser med VoIP-assistenten (→ s. 132) eller med webkonfiguratoren.

Starte VoIP-assistenten

Forutsetning: basetelefonen er koblet til ruter. Ruter har forbindelse til Internett (→ s. 16).

- ▶ Trykk midt på styretasten  eller på den høyre displaytasten **Ja** for å starte VoIP-assistenten.



I displayet vises informasjon om VoIP-assistenten.

- ▶ Trykk nede på styretasten  for å bla videre.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å fortsette.



I displayet vises en liste med alle mulige IP-forbindelser (IP 1 til IP 6). VoIP-forbindelser som allerede er konfigurert, er markert med ☒.

- ▶ Trykk eventuelt nede på styretasten  for å velge en forbindelse.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å fortsette.

Slik ser displayet ut:



Du har fått et **rettighetsnavn/-passord** og ev. et brukernavn fra VoIP-operatøren:

- ▶ Trykk på tasten under **Nei**.
- ▶ Les mer i avsnittet:
«**Laste ned data fra din VoIP-operatør**» → **s. 26**.

Hvis du har fått en **autokonfigurasjonskode** (Activation Code) fra VoIP-operatøren:

- ▶ Trykk på tasten under **Ja**.
- ▶ Les mer i avsnittet:
«**Taste inn autokonfigureringskode**» → **s. 26**.

Ingen forbindelse til Internett:

Telefonen må være koblet til Internett for at du skal få registrert den hos VoIP-operatøren. Dersom det ikke kan opprettes noen forbindelse, vises en av meldingene under:

- ◆ Hvis telefonen ikke kan opprette forbindelse til ruterens, vises meldingen **IP-adresse ikke tilgjengelig**.

Kontroller kontaktene mellom ruterens og basetelefonen og innstillingene på ruterens.

Telefonen er forhåndsinnstilt for dynamisk tildeling av IP-adresse. For at ruterens skal «kjenne igjen» telefonen, må dynamisk tilordning av IP-adresse også være aktivert i ruterens, dvs. at DHCP-serveren til ruterens må være aktivert.

Hvis DHCP-serveren til ruterens ikke kan/skal aktiveres, må du tilordne en fast IP-adresse til telefonen (→ **s. 130**).

- ◆ Hvis telefonen ikke kan opprette forbindelse til Internett, vises meldingen **Internett-forbindelse ikke tilgjengelig**.

Eventuelt er IP-serveren midlertidig ikke tilgjengelig. Prøv i tilfelle å opprette forbindelsen igjen litt senere.

Ellers: Kontroller kontaktene mellom ruterens og modemmet eller DSL-tilkoblingen, og innstillingene på ruterens.

- ▶ Trykk på **OK** for å avslutte VoIP-assistenten.

Du må senere åpne assistenten via menyen for å konfigurere IP-forbindelsen.

Taste inn autokonfigureringskode



- ▶ Tast inn autokonfigureringskoden som du har fått fra operatøren, med tastaturet (maks. 32 tegn).
- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **OK**.

Alle data som er nødvendige for VoIP-telefonering, lastes ned direkte fra Internett til telefonen.

Hvis opplastingen av alle data til telefonen var vellykket, vises **IP-kontoen er registrert hos leverandøren** i displayet.

- ▶ Les mer i avsnittet: «**3. Registreringsassistent**», s. 30.

Laste ned data fra din VoIP-operatør

Oppkoblingsassistenten oppretter en forbindelse til Gigaset-konfigurasjonsserveren på Internett. Her finnes det flere profiler med generelle tilgangsdata for forskjellige VoIP-operatører til nedlasting.

Etter kort tid ser du følgende visning:



En liste med land lastes inn.

- ▶ Trykk så ofte nede eller oppe på styretasten til landet du vil bruke telefonen i, er markert i displayet.
- ▶ Trykk på tasten under display-visningen **OK** for å bekrefte valget.



Det vises en liste over VoIP-operatører som har en tilgjengelig profil med generelle tilgangsdata på konfigurasjonsserveren.

- Trykk så ofte nede eller oppe på styretasten (↕), til din VoIP-operatør er markert i displayet.
- Trykk på tasten under display-visningen **OK** for å bekrefte valget.

De generelle tilgangsdataene til VoIP-operatøren din lastes ned og lagres i telefonen.

Du fikk ikke lastet ned dataene fra din operatør

Dersom din VoIP-operatør ikke står i listen, det vil si at dennes generelle data ikke tilbys for nedlasting, må du avbryte VoIP-assistenten:

- Trykk så mange ganger **kort** på den røde avslutt-tasten  til **Starte IPinstallasjonsveiviser?** igjen vises i displayet, og trykk deretter på displaytasten **Nei**.

Du kan gjennomføre følgende trinn av installasjonsassistenten.

Du må da foreta de nødvendige innstillingene for VoIP-operatøren og din IP-konto med webkonfiguratoren. Du får de generelle operatør-dataene fra VoIP-operatøren.

Tilordningen av VoIP-forbindelser som sende-/mottaksforbindelser kan du endre via telefonmenyen eller webkonfiguratoren på et senere tidspunkt.

Legge inn brukerdata for din VoIP-konto

Du blir nå bedt om å angi dine personlige tilgangsdata for VoIP-kontoen.

Avhengig av operatør er dette:

◆ Brukernavn, Autentiseringsnavn, Autentiseringspassord

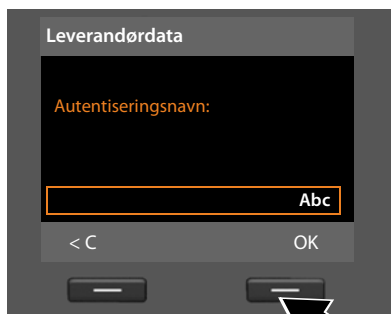
Pass på ...

... å skille mellom store og små bokstaver ved inntasting av tilgangsdataene.

Du veksler mellom store/små bokstaver og tall ved å trykke på tasten **[*sk]** (ev. flere ganger). Det vises i displayet om store/små bokstaver eller tall er aktivert.

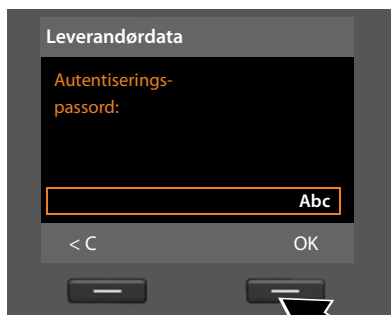
Du kan slette feilinntastinger med den venstre displaytasten under **<C**. Tegnet til venstre for markøren slettes.

Med styretasten **[↔]** kan du navigere i inntastingsfeltet (trykk på høyre/venstre side).



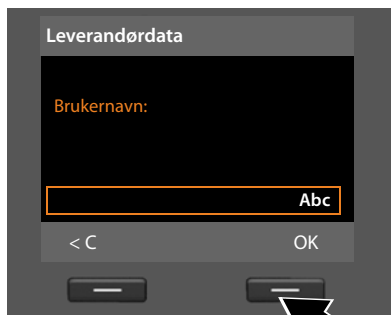
- Tast inn rettighetsnavnet du har fått fra VoIP-operatøren.

- Trykk på tasten under display-visningen **OK**.



- Tast inn passordet ditt.

- Trykk på tasten under display-visningen **OK**.



► Tast inn brukernavnet du har fått fra VoIP-operatøren.

► Trykk på tasten under display-visningen **OK**.



Når du har lagt inn alle nødvendige opplysninger, forsøker VoIP-assistenten å melde opp basetelefonen hos VoIP-operatøren.

Etter vellykket oppmelding vises meldingen «**IP-kontoen er registrert hos leverandøren**» i displayet.

Registreringsassistenten starter.

Du kan nå ringe med telefonen over Internett og i fastnettet eller ISDN (avhengig av valgt tilkobling). Du er tilgjengelig for anrop via ditt VoIP-nummer og ditt fastnettnummer eller en av MSN-ene i ISDN-tilkoblingen.

3. Registreringsassistent

Registreringsassistenten hjelper deg å melde opp håndsett på basetelefonen.



Merk

Hvis du ikke vil melde opp noen håndsett, trykker du på den venstre displaytasten **Nei**. Registreringsassistenten avsluttes og oppkoblingsassistenten starter (→ s. 31).

Hvordan du senere kan melde opp håndsett på basetelefonen, → s. 110.

- ▶ Trykk på displaytasten **Ja**. Basetelefonen bytter til oppmeldingsmodus.



- ▶ Start oppmeldingen **på håndsettet** i henhold til brukerveiledningen for håndsettet innen ca. **60 sekunder**.

Info

Hvis du trykker på displaytasten **Info**, vises informasjon for oppmelding av håndsett.

Hvis oppmeldingen av håndsettet på basetelefonen var vellykket, ser du følgende melding (i ca. 3 sekunder):



Et Gigaset-håndsett går etter vellykket oppmelding i hviletilstand. I displayet vises det interne navnet (INT 2, INT 3 til INT 7).

Deretter vises «**Registrere et håndsett?**» (se over/s. 30) i displayet igjen.

- ▶ Trykk på displaytasten **Ja** hvis du vil melde opp flere håndsett, og gjennomfør trinnene som beskrevet ovenfor med det nye håndsettet.

Hvis du trykker på **Nei**, avsluttes registreringsassistenten og oppkoblingsassistenten starter.

Merknader

- ◆ Ved levering har basetelefonen det interne navnet **INT 1** og det interne nummeret 1.
- ◆ Basetelefonen tildeler håndsettet det laveste, ledige internnummeret (mulige numre: 2 – 7). Det interne navnet vises i displayet på håndsettet, f.eks. **INT 2**. Dette betyr at håndsettet er tildelt internnummer 2.
- ◆ Du kan endre de interne numrene og navnene senere (→ s. 111).

4. Oppkoblingsassistent

Med oppkoblingsassistenten kan du tilordne de allerede konfigurerte forbindelsene (fastnettforbindelse, ISDN-MSN-er, Gigaset.net- og VoIP-forbindelsene, → s. 20, s. 55 og s. 23) til internabonnentene som mottaks- og eventuelt som sendeforbindelser. Internabonnenter er basetelefonen, oppmeldte håndsett, telefonsvarerne på basetelefonen og et eventuelt tilkoblet faksapparat (→ s. 120).

- ◆ **Mottaksforbindelsene** er telefonnumrene (forbindelser, MSN-er) som du kan ringes opp via. Innkommende anrop viderekobles kun til de internabonnentene (sluttapparatene) som har fått tilordnet forbindelsen som mottaksforbindelse.
- ◆ **Sendeforbindelser** er telefonnumrene som overføres til den du ringer. Sendeforbindelsene danner grunnlaget for faktureringen hos operatøren. Du kan tilordne hver internabonntent et telefonnummer eller en tilhørende forbindelse som fast sendeforbindelse.
- ◆ Hver forbindelse (telefonnummer) på din telefon kan være både sende- og mottaksforbindelse. Du kan tilordne hver forbindelse som sende- og/eller mottaksforbindelse for flere internabonnenter. En forbindelse skal tilordnes kun en telefonsvarer som mottaksforbindelse.

Standardtilordning

Når du tar i bruk/melder opp basetelefonen, oppmeldte håndsett og den lokale telefonsvareren 1, blir alle konfigurerte forbindelser tilordnet som mottaksforbindelser.

Når telefonen kobles til ISDN, blir den første MSN-en i konfigurasjonen (standardnavn **MSN1**) tilordnet apparatene som sende-forbindelse.

Når telefonen kobles til det analoge fastnettet, blir fastnettnummeret tilordnet apparatene som sende-forbindelse.

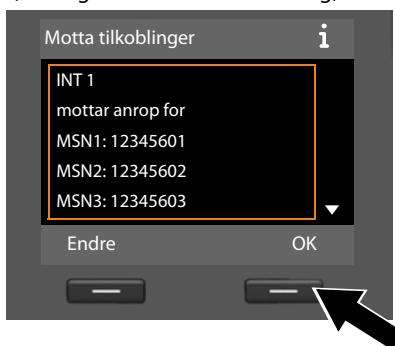
Starte oppkoblingsassistenten

a.



- ▶ Trykk på displaytasten **Ja** for å endre innstillingen for sende- og mottaksforbindelser på **basetelefonen** (internt navn **INT 1**).
- ▶ Trykk på displaytasten **Nei** hvis du ikke vil endre innstillingen for basetelefonen.

b. (visning kun ved ISDN-tilkobling)



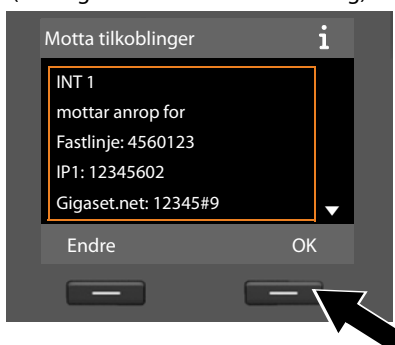
Listen over tilordnede mottaksforbindelser vises.

Du må eventuelt trykke nede på styretasten  for å bla i listen.

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å endre valget av mottaksforbindelse for basetelefonen.
- ▶ Trykk på displaytasten **OK**, hvis du ikke vil endre innstillingen.

Eller:

(visning kun ved fastnett-tilkobling)



Hvis du trykker på **OK**, blir følgende trinn hoppet over. Fortsett med → **e**.

Trykker du på **Endre**, vises følgende:

- c. (visning kun ved ISDN-tilkobling)

Hvis ingen anrop til MSN1 eller fastnettnummeret ditt skal varsles på basetelefonen:

- Trykk **til høyre** på styretasten  for å stille inn **Nei**.



Eller:

(visning kun ved fastnett-tilkobling)

d. (visning kun ved ISDN-tilkobling)



- ▶ Trykk **nede** på styretasten  for å bytte til neste telefonnummer. Still inn **Ja** eller **Nei** som beskrevet over.
- ▶ Gjenta trinnene for hvert telefonnummer.

- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å avslutte innstillingene av basetelefonen.

Eller:

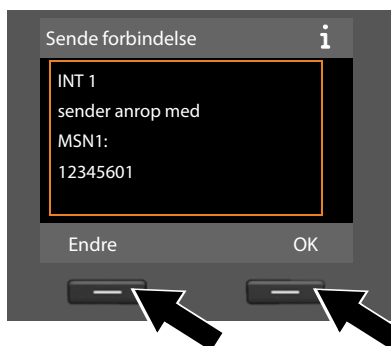
(visning kun ved fastnett-tilkobling)



I displayet vises den oppdaterte listen over mottaksforbindelser en gang til for kontroll.

Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte tilordningen.

e.



Sendeforbindelsen som er stilt inn for basetelefonen, vises: **MSN1** ved tilkobling til ISDN og **Fastlinje** ved tilkobling til det analoge fastnettet.

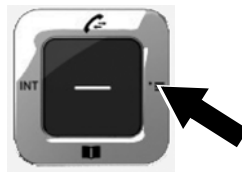
- ▶ Trykk på displaytasten **OK**, hvis du ikke vil endre innstillingen. Følgende trinn hoppes over.
- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å endre innstillingen.

f.



Hvis basetelefonen skal ringe via en annen forbindelse/telefonnummer:

- ▶ Trykk på **høyre** side av styretasten  inntil ønsket forbindelse vises (i eksempelet **IP1**).



- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre innstillingene.

Hvis det allerede er oppmeldt håndsett på basetelefonen, blir du nå bedt om å foreta tilordningen av mottaks- og sendeforbindelser for håndsettene. I displayet vises følgende:

Tildele tilkoblinger til håndsett INT ...?

- ▶ Utfør trinnene **a.** til **f.** for hvert oppmeldte håndsett.

Deretter blir du bedt om å tilordne mottaksforbindelser for de tre telefonsvarerne på basetelefonen. Displayet viser «**Tildele tilkoblinger til telefonsvarer ?**».

- ▶ Utfør trinnene **a.** til **d.** for hver enkelt telefonsvarer.

Merk: hver forbindelse må kun tilordnes en av de tre lokale telefonsvarerne som mottaksforbindelse. Hvis du tilordner en telefonsvarer en mottaksforbindelse som allerede er tilordnet en annen telefonsvarer, blir den gamle tilordningen slettet.

Når du er ferdig med innstillingene, vises følgende visning kort i displayet:



Avslutning av installeringen

Installeringen er avsluttet. I displayet vises følgende:



Deretter bytter basetelefonen til hviletilstand (et eksempel på visning i hviletilstand → [s. 4](#)).

Telefonsvarerne på basetelefonen som du har tilordnet en mottaksforbindelse, er aktivert og slått på i opptaksmodus med en standardmelding (→ [s. 95](#)).

Merk

Du kan beskytte telefonen og systeminnstillingene mot uvedkommende ved å angi en system-PIN-kode, som er en firesifret kode som bare du kan. Denne må du blant annet angi før du melder opp eller melder av et håndsett og før du kan endre VoIP- eller lokalnetttinnstillingene på telefonen.

Ved levering er PIN-koden forhåndsinnstilt på 0000 (4 x null). Du finner informasjon om hvordan du endrer PIN-koden på → [s. 129](#).

Stille inn dato og klokkeslett

Du kan stille inn dato og klokkeslett på tre måter:

- ◆ Basetelefonen overtar dato og klokkeslett ved første utgående eksterne anrop fra ISDN-nettet.
- ◆ Du kan også stille inn basetelefonen slik at den overtar dato og klokkeslett fra en tidsserver på Internett, forutsatt at telefonen er koblet til Internett.
Du kan slå på og av synkroniseringen med en tidsserver med webkonfiguratoren. Du finner informasjon om dette i brukerveiledningen for webkonfiguratoren på medfølgende CD.
- ◆ Du kan stille inn dato og klokkeslett manuelt via menyen på basetelefonen eller et oppmeldt håndsett (→ s. 129).

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller bruke alarmen og kalenderen.

Stille inn dato og klokkeslett manuelt

Hvis dato og klokkeslett ikke er stilt inn, blinker klokkeslettet (00:00) i displayet når basetelefonen er i hviletilstand og over den høyre displaytasten vises **Tid**.



- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Tid**.

Tast inn dag, måned og år med 8 sifre med tastaturet, f.eks.

[0] [4] [0] [9] [2] [0] [1] [7] for den 04.09.2017. Den viste datoen overskrives.

- ▶ Trykk nede på styretasten  for å bytte til linjen for tidsangivelse.
- ▶ Tast inn timer og minutter med 4-sifre via tastaturet, f.eks.
[7] [1] [5] [0] for kl. 07:15:00.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre inntastingene.

Videre fremgangsmåte

Etter at du har tatt din nye basetelefon i bruk, ønsker du sikkert å tilpasse den til dine individuelle behov. Bruk følgende veiviser for raskt å finne de viktigste emnene.

Dersom du ennå ikke er fortrolig med betjening av menystyrte apparater som f.eks. andre Gigaset-telefoner, leser du nå avsnittet «**Betjene basetelefonen**»

→ **s. 39**.

Informasjon om ...	... finner du her.
Ringe eksternt og ta imot anrop	▶ s. 49
Innstilling av ringetoner og ringetonevolum	▶ s. 126
Stille inn telefonrørvolum	▶ s. 125
Lagre eget retningsnummer på telefonen	▶ s. 130
Stille inn Spare modus	▶ s. 106
Klargjøre basetelefonen for SMS-mottak	▶ s. 82
Bruke basetelefonen i en hussentral	▶ s. 139
Melde opp Gigaset-håndsett på basetelefonen	▶ s. 110
Overføre telefonbokoppføringer fra tilgjengelige Gigaset-håndsett til basetelefonen	▶ s. 71
Bruk av online-telefonbøker	▶ s. 74
Legge inn flere VoIP-kontoer	▶ s. 132

Hvis det skulle oppstå spørsmål under bruk av telefonen, kan du lese gjennom tips om feilbehandling (→ **s. 143**) eller henvende deg til vår kundeservice (→ **s. 143**).

Betjene basetelefonen

Styretast

Nedenfor er styretasten markert med svart (oppe, nede, høyre, venstre, på midten) på siden der du må trykke i den aktuelle betjeningssituasjonen, f.eks.  for «trykk på høyre side av styretasten» eller  for «trykk på midten av styretasten».

Styretasten har forskjellige funksjoner:



I hviletilstand

-  Åpne den lokale telefonboken (**kort** trykk).
Åpne listen over online-telefonbøker (**langt** trykk).
-  Åpne hovedmenyen.
-  Åpne listen over internabonnenter (håndsett, basetelefon) (**kort** trykk).
Starte fellesanrop til alle internabonnenter (**langt** trykk).
-  Åpne listen over anropslist.

I hovedmenyen, undermenyer og lister

-  /  Bla opp/ned linje for linje.

I inntastingsfelter

Med styretasten flytter du markøren (skriveposisjonen) oppover , nedover , til høyre  eller venstre . Et **langt** trykk på  eller  flytter markøren **forbi hele ord**.

Under en ekstern samtale

-  Åpne telefonboken.
-  Starte internt spørreanrop.

Funksjoner som aktiveres ved å klikke på midten av styretasten

Tasten har ulike funksjoner, avhengig av betjeningssituasjonen.

- ◆ I hviletilstand blir hovedmenyen åpnet.
- ◆ I undermenyer, valgfelt og inntastingsfelt overtar tasten funksjonen til display-tastene **OK**, **Ja**, **Lagre**, **Velg**, **Vis** eller **Endre**.

Merk

I denne veiledningen vises betjeningen med høyre side av styretasten og displaytastene. Du kan likevel bruke styretasten som beskrevet i stedet.

Displaytaster

Displaytastenes funksjoner avhenger av den aktuelle betjeningssituasjonen. Eksempel:



Noen viktige displaytaster er:

Alternativ	Åpne en situasjonsavhengig meny.
OK	Bekreft valg.
< C	Slettetast: Sletter tegn/ord fra høyre mot venstre.
Tilbake	Ett menynivå tilbake eller avbryt prosessen.
Lagre	Lagre inntastingen.

Du kan stille inn funksjonene til tastene individuelt i hviletilstand, → [s. 122](#).

Taster i tastefeltet

 /  /  osv.

Trykk på tastene som er avbildet, på håndsettet.



Tast inn tall eller bokstaver.

Korrigerende feilinntastinger

Feilaktige tegn i teksten retter du ved å navigere til feilinntastingen med styretasten. Du kan da:

- ◆ slette **tegnet** (**langt** trykk på tasten: **ordet**) til venstre for skrivemarkøren med displaytasten **< C**
- ◆ sette inn tegn til venstre for skrivemarkøren
- ◆ overskrive det markerte (blinkende) tegnet, f.eks. ved inntasting av klokkeslett og dato

Menyføring

Basetelefonens funksjoner er tilgjengelige i en meny som består av flere nivåer.

Hovedmeny (første menynivå)

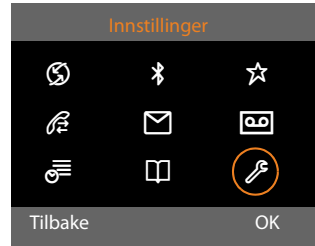
- ▶ Trykk **til høyre**  på styretasten med håndsettet i hviletilstand for å åpne hovedmenyen.

Hovedmenyfunksjonene vises i displayet med symboler. Den valgte funksjonen blir merket med en oransje ring rundt symbolet, og tilhørende navn vises i øverste linje på displayet.

Du får tilgang til en funksjon ved å åpne den tilhørende undermenyen (neste menynivå):

- ▶ Naviger med styretasten  til ønsket funksjon og trykk på displaytasten **OK**.

Trykk **kort** på displaytasten **Tilbake** eller den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.



Undermenyer

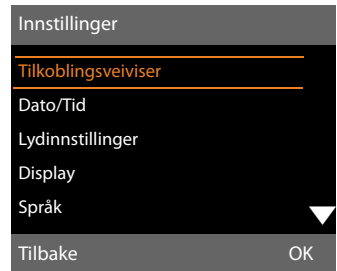
Undermenyenes funksjoner vises i form av lister (eksempel til høyre).

Kalle opp en funksjon:

- ▶ Bla til funksjonen med styretasten  og trykk på **OK** eller midten av styretasten.

Hvis du trykker på displaytasten **Tilbake** eller **kort** på den røde avslutt-tasten , kommer du tilbake til menynivået eller avbryter prosessen.

Hvis ikke alle funksjoner/listeoppføringer kan vises i displayet samtidig (listen for lang), vises det piler til høyre i displayet. Pilene angir i hvilken retning du må bla for å se flere listeoppføringer (i eksempelet: ▼ bla nedover).



Tilbake til hviletilstand

Fra et vilkårlig sted i menyen går du tilbake til hviletilstand på denne måten:

- ▶ Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten .

Eller:

- ▶ Ikke trykk på noen tast: Etter 2 minutter går displayet **automatisk** i hviletilstand. Innstillinger du ikke har bekreftet ved å trykke på displaytasten **OK**, **Ja**, **Lagre** eller **Endre** blir forkastet.

Et eksempel på displayet i hviletilstand er vist på [s. 4](#).

Visning av betjeningstrinnene i brukerveiledningen

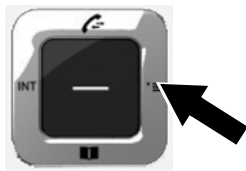
Fremgangsmåten vises på en kortfattet måte.

Eksempel:

Symbolrekken

 →  Innstillinger → Lydinnstillinger → Ventemusikk (☒ = på)

betyr:



- ▶ Trykk **til høyre**  på styretasten for å åpne hovedmenyen.



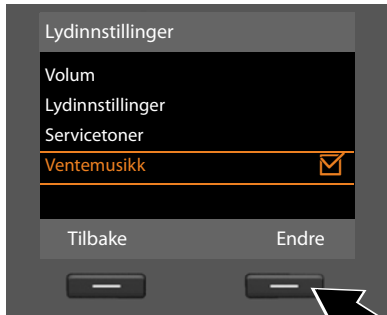
- ▶ Naviger til høyre, venstre, opp og ned  med styretasten til undermenyen **Innstillinger** er valgt.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte valget.



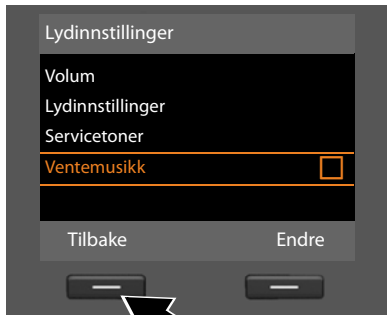
- ▶ Trykk nede på styretasten , inntil meny-punktet **Lydinnstillinger** utheves i displayet.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte valget.



- Trykk nede på styretasten , inntil funksjonen **Ventemusikk** uthes i displayet.

- Trykk på displaytasten **Endre** for å slå på eller av funksjonen.



Endringen er virksom med en gang og trenger ikke bekreftelse.

- Trykk på displaytasten **Tilbake** for å gå tilbake til forrige menylinje
eller
trykk **leng** på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Menyoversikt

Merk

Avhengig av tilkoblingsmåter (Internett og analogt fastnett eller Internett og ISDN) er forskjellige funksjoner tilgjengelig i menyen på basetelefonen din.

Funksjoner som kun er tilgjengelige dersom telefonen er koblet til det analoge fastnettet, er markert med «**kun ved fastnett-tilkobling**». Tilsvarende er funksjoner for ISDN markert med «**kun ved ISDN-tilkobling**».

Åpne hovedmenyen: trykk på  når displayet på basetelefonen er i hviletilstand:



Velg tjenester

Neste samtale	Anonym	kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 61
	Tastaturkontroll	kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 61
Neste samt. anonym	kun ved fastnett-tilkobling		
Viderekobling	Intern linje	kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 59
	Fastlinje	kun ved fastnett-tilkobling	→ s. 58
	MSN1		→ s. 58
	MSN2	MSN1 til MSN10 kun ved ISDN-tilkobling	
	:		
	MSN10		
	IP1		
	IP2		
	:		
	IP6		
Samtale venter			→ s. 60
Alle samt. anonyme			→ s. 58
Opptatt på opptatt			→ s. 60
Overfør (ECT)			→ s. 60
Tilbakering av			→ s. 64

**Bluetooth**

→ s. 114

Aktivering
Søk headset
Søk mobiltelefon
Søk dataprodukt
Kjente enheter
Egen enhet

**Ekstrafunksjoner**

→ s. 92

→ s. 128

Infosenter	
Utforsker	Skjermspare
	CLIP-bilder
	Lyder
	Ledig minne

**Anropsliste**

→ s. 65

Alle anrop
Utgående anrop
Mottatte anrop
Tapte anrop

**Meldinger**

→ s. 82

→ s. 84

→ s. 83

→ s. 87

→ s. 86

→ s. 89

Tekstmelding	Ny SMS	
	Innkomm.	
	Utgående	
	Innstillinger	Servicesentre
		Melding
E-post		



Telefonsvarer

→ s. 95

Spill av beskjeder	Nettsvarer: Fastlinje	kun ved fastnett-tilkobling	→ s. 103
	Nettsvarer: ISDN	kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 103
	Nettsvarer: IP1		
	Nettsvarer: IP2		
	:		
	Nettsvarer: IP6		
	Tlf.svarer 1		→ s. 98
	Tlf.svarer 2		
	Tlf.svarer 3		
Aktivering	Tlf.svarer 1		→ s. 96
	Tlf.svarer 2		
	Tlf.svarer 3		
Meldinger	Meldingsopptak	Tlf.svarer 1 til 3	→ s. 97
	Spill av melding	Tlf.svarer 1 til 3	
	Slett melding	Tlf.svarer 1 til 3	
	Infomld.-opptak	Tlf.svarer 1 til 3	
	Spill av infomld.	Tlf.svarer 1 til 3	
	Slett infomld.	Tlf.svarer 1 til 3	
Opptak			→ s. 100
Høytaler	Fasttelefon		→ s. 100
	H.sett		
Nettpostkasser	Nettsvarer: ISDN	kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 103
	Nettsvarer: fastlinje	kun ved fastnett-tilkobling	→ s. 103
	Nettsvarer: IP1		
	Nettsvarer: IP2		
	:		
	Nettsvarer: IP6		

Hurtigvalg 1	Nettsvarer: fastlinje	kun ved fastnett-tilkobling	→ s. 104
	Nettsvarer: ISDN	kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 104
	Nettsvarer: IP1		
	Nettsvarer: IP2		
	:		
	Nettsvarer: IP6		
	Telefonsvarer		



Organiserer

Kalender	→ s. 107
Vekkerklokke	→ s. 109
Tapte alarmer	→ s. 108



Kontakter

Telefonbok				→ s. 69
Nettverksliste		Gigaset.net		
		Online Directory	Tilgjengelige online-telefonbøker med operatørspe- fikke navn vises.	→ s. 74
		Yellow Pages		→ s. 74
		Prv.NetDir		→ s. 76



Innstillinger

Tilkoblingsveiviser	ISDN VoIP	} kun ved ISDN-tilkobling	→ s. 131	
			→ s. 132	
VoIP-veiviser	kun ved fastnett-tilkobling		→ s. 132	
Dato/Tid			→ s. 129	
Lydinnstillinger	Volum Lydinnstillinger	Volum Melodier Tidsstyring Skjult anrop av	→ s. 125	
			→ s. 126	
	Servicetoner		→ s. 127	
	Ventemusikk		→ s. 128	
	Display	Skjermsparer Infoticker Belysning		→ s. 124
Språk			→ s. 124	

Menyoversikt

Registrering	Oppmelde håndsett		→ s. 110
	Avmelde håndsett		→ s. 111
Telefoni	Retningsnummer		→ s. 130
	Sendetilkoblinger	INT 1 ... INT 8	→ s. 133
	Motta tilkoblinger	INT 1 ... INT 8	→ s. 134
		Tlf.svarer 1 ... Tlf.svarer 3	→ s. 95
	Oppringingsmodus (kun ved ISDN-tilkobling)	Auto. toneoppr.	→ s. 141
		Auto. tastatur	
		Velg * og #	
	Flash-tid	kun ved fastnett-tilkobling	→ s. 140
	Bylinjekode		→ s. 139
System	Tilbakestille		→ s. 136
	DECT-grensesnitt		→ s. 136
	FAX-port		→ s. 136
	Repeatermodus		→ s. 135
	Lokalnett		→ s. 130
	Fastv.oppdatering		→ s. 134
	System-PIN		→ s. 129
Spare modus	Spare modus		→ s. 106
	Spare modus+		→ s. 106

Telefonering

Hvis displaybelysningen er slått av (→ s. 125), kan du slå på displaybelysningen med ett trykk på en vilkårlig tast.

Merk

Du kan føre opptil fire eksterne telefon-samtaler med din basetelefon.

Ekstern oppringing

Eksterne anrop er anrop i det offentlige telefonnettet (fastnett, mobilnett) og via Internett (VoIP).

Du må stille inn en av forbindelsene på basetelefonen som sendeforbindelse for å kunne utføre eksterne anrop. Du har følgende muligheter:

- ◆ Du tilordner basetelefonen/håndsettet en forbindelse som fast sendeforbindelse (→ s. 133).
Du kan eventuelt bruke en «reserveforbindelse» ved å trykke på displaytasten eller funksjonstasten (→ s. 122).
- ◆ Du kan velge sendeforbindelse på basetelefonen/håndsettet for hvert anrop.

Fast tilordnet sendeforbindelse

Forutsetning:

Basetelefonen har fått tilordnet en forbindelse (fastnettforbindelse, MSN for ISDN-tilkoblingen, VoIP-forbindelse) som fast sendeforbindelse (→ s. 133).



Tast inn nummeret og ta av røret. Nummeret ringes opp.

Eller:



Ta av røret og slå deretter nummeret. Nummeret ringes opp ca. 3,5 sekunder etter at siste tall ble tastet inn.

I stedet for å ta av røret kan du trykke på handsfreetasten  eller funksjonstasten **Hodesett** (→ s. 122) for å ringe handsfree eller med headset.

I denne håndboken brukes « Ta av røret» som en samlebetegnelse for disse typene.

I displayet vises det oppringte nummeret og sendeforbindelsen som er i bruk (f.eks. **via IP2**). Dersom tilgjengelig, vises navnet du har stilt inn for forbindelsen. Ellers standardnavnet.

Merknader

- ◆ Dersom det er definert en oppringingsregel for nummeret (se webkonfiguratoren), brukes forbindelsen som er fastsatt i oppringingsregelen i stedet for sendeforbindelsen ved oppkoblingen. Dersom telefonnummeret er sperret med en oppringingsregel, blir det ikke ringt opp. **Ikke mulig!** vises.
- ◆ Hvis du ringer via VoIP til fastnettet, må du eventuelt også legge inn retningsnummeret (avhengig av VoIP-operatør). Du slipper å taste inn ditt lokale retningsnummer, hvis du angir prefikset under konfigurasjonen og aktiverer alternativet **Predial area code for local calls via VoIP**.
- ◆ Du har aktivert alternativet **Automatic Fallback to Fixed Line** med webkonfiguratoren. Dersom forsøket med å ringe via en VoIP-forbindelse mislykkes, forsøker telefonen automatisk å opprette forbindelse via ISDN (1. MSN) eller fastnettet.
- ◆ Gigaset.net-telefonnumre som slutter på #9, blir automatisk ringt opp via Gigaset.net-forbindelsen av basetelefonen. Anropene er gratis (→ s. 55).

Forbindelsesvalg ved hvert anrop

Forutsetning: i stedet for en sendeforbindelse er «**Fleksibelt utv.**» tilordnet basetelefonen (→ s. 133).



Tast inn nummeret og ta av røret. Listen over alle forbindelsene til basetelefonen vises.



Velg forbindelse.

Slå nr. /  Trykk på displaytasten eller midt på styretasten.

Telefonering

Dersom det er definert en oppringsregel for valgt telefonnummer (se webkonfigurator), brukes sendeforbindelsen som er fastsatt i oppringsregelen.

Merknader

- ◆ Du kan avbryte oppringingen med den røde avslutt-tasten .
- ◆ Under samtalen vises samtalevarigheten.
- ◆ Hvis samtalekostnadene overføres ved samtaler via ISDN-tilkoblingen, vises disse i stedet for samtalevarigheten.
- ◆ Ved oppringing med telefonbok (s. 69) eller anrops- og repetisjonsliste (s. 65) slipper du gjentatt inntasting av numre.
- ◆ Hvis du har meldt opp håndsett på din basetelefon, kan du ringe gratis internt (s. 112).

Alternativ forbindelse / Bruke forbindelsesliste på display-/funksjonstaster

Forutsetning: du har en «Alternativ forbindelse», eller programmert en displaytast eller funksjonstast med listen over alle konfigurerte forbindelser (→ s. 122).

Forbind. Trykk på displaytasten eller funksjonstasten.

 Velg forbindelse.

 / Slå nr.

Ta av røret eller trykk på displaytasten.
Hvis du trykker på **Slå nr.**, slås høyttaleren på basetelefonen på («høyttaler»; → s. 56).



Tast inn nummeret. Nummeret ringes opp ca. 3,5 sekunder etter at siste tall ble tastet inn.

Dersom det er definert en oppringsregel for valgt telefonnummer (se webkonfigurator), blir den ignorert. Det er alltid den valgte sendeforbindelsen som brukes.

Ring opp IP-adresse (operatørvhengig)

I stedet for et telefonnummer kan du også ringe en IP-adresse via VoIP.

- ▶ Trykk på stjernetasten  for å skille tallgruppene i IP-adressen fra hverandre (f.eks. 149*246*122*28).
- ▶ Trykk eventuelt på firkanttasten  for å legge nummeret på SIP-porten til din samtalepartner til IP-adressen (f.eks. 149*246*122*28#5060).

Støtter ikke VoIP-operatøren oppringing av IP-adresser, tolkes hver del av adressen som vanlige telefonnumre.

Ring opp nødnumre

I noen land er oppringsregler for nødnumre (f.eks. det **lokale** politinummeret) forhåndsinnstilt på basetelefonen. Nødnumrene blir alltid ringt opp via fastnettet eller ISDN.

Du kan endre forbindelsen hvert av nødnumrene skal ringes opp via (f.eks. hvis telefonen ikke er koblet til fastnettet/ISDN). Kontroller at VoIP-operatøren av den valgte forbindelsen støtter oppringing av nødnumre. Hvis VoIP-forbindelsen slettes fra konfigurasjonen, kan det ikke ringes til nødnummeret.

Hvis det ikke er forhåndsdefinert oppringsregler for nødnumre i telefonen din, må du selv definere disse reglene. Bruk en forbindelse du vet støtter nødnumre. Fastnett støtter alltid nødnumre.

Merk: hvis det ikke er definert oppringsregler for nødnumrene og du har stilt inn automatisk retningsnummer, stilles retningsnummeret også foran nødnumrene hvis de ringes via en VoIP-forbindelse.

Viderekoble samtale til headset

Anbefaling

Vi anbefaler at du programmerer en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 122) og bruker denne funksjonstasten til å sette over eller ta i mot en samtaleoverføring, selv om headsettet ditt har en Push-to-talk-tast.

Forutsetning: før tilkobling av headsettet har du programmert en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 122).

Bluetooth-headset:

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, og det er opprettet forbindelse mellom Bluetooth-headsettet og basetelefonen (→ s. 114).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Det kan ta opptil 5 sekunder å opprette forbindelse mellom basetelefonen og headsettet.

Du finner nærmere informasjon om Bluetooth-headsettet på s. 118.

Headset med ledning:

Forutsetning: headsettet er koblet til basetelefonen (→ s. 12).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Du finner nærmere informasjon om headset med ledning på s. 121.

Merk

Dersom både et Bluetooth-headset og et headset med ledning er koblet til basetelefonen, overføres samtalen til Bluetooth-headsettet.

Føre samtale via din mobilforbindelse (Link2mobile)

Fra basetelefonen kan du ringe via GSM-mobilforbindelsen på Bluetooth-mobiltelefonen din.

Forutsetninger:

- ◆ GSM-mobiltelefonen er oppmeldt på basetelefonen (→ s. 119).
- ◆ Mobiltelefonen befinner seg innenfor basetelefonens rekkevidde (under 10 m) og har Bluetooth-forbindelse til basetelefonen.
- ◆ Basetelefonen kan bruke mobilnett-forbindelsen som sendeforbindelse, dvs. GSM-forbindelsen er tilordnet basetelefonen som sendeforbindelse, eller basetelefonen kan velge GSM-forbindelsen som sendeforbindelse (→ s. 133).

Du kan ringe via GSM-forbindelsen som hvilken som helst annen sendeforbindelse på basetelefonen (→ **Fast tilordnet sendeforbindelse** på s. 49, **Forbindelsesvalg ved hvert anrop** på s. 49 og **Alternativ forbindelse / Bruke forbindelsesliste på display/funksjonstaster** på s. 50).

Merk

En samtale avbrytes hvis mobiltelefonen kommer utenfor basetelefonens rekkevidde (ca. 10 m) eller Bluetooth blir deaktivert.

Visning av telefonnummeret til den anropte (COLP)

Forutsetninger:

- ◆ Nettoperatøren din støtter tjenesten COLP (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **P**resentation). Du må eventuelt aktivere COLP hos operatøren (ta kontakt med operatøren for nærmere informasjon).
- ◆ Den anropte har ikke aktivert COLR (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **R**estriction).

Ved utgående anrop vises telefonnummeret til linjen som anropet besvares på, i displayet på basetelefonen.

Det viste telefonnummeret kan være forskjellig fra telefonnummeret du har ringt opp. Eksempel:

- ◆ Den anropte har aktivert viderekobling av anrop.
- ◆ Anropet besvares ved viderekobling av anropet til en annen linje i hussentralen.

Hvis det finnes en oppføring for dette telefonnummeret i telefonboken, vises tilhørende navn i displayet.

Merk

- ◆ Også ved samtaleveksling, konferanser og tilbakeringing vises nummeret til linjen anropet besvares på, i stedet for det oppringte nummeret (ev. tilhørende navn).
- ◆ Ved kopiering av telefonnummeret til telefonboken og repetisjonslisten kopieres det oppringte nummeret (ikke det viste nummeret).

Avslutte en samtale



Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten .

Eller, hvis du ringer med headset:

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** eller den røde avslutt-tasten  på basetelefonen.

Besvare anrop

Et innkommende anrop varsles på tre måter: ved ringing, visning i displayet og blinkende handsfreetast .

Merk

Bare anrop til mottaksforbindelser som er tilordnet basetelefonen, varsles (→ s. 134).

Dersom det er konfigurert ISDN-MSN-er eller VoIP-forbindelser på basetelefonen din, gjelder følgende spesielt:

- ◆ Dersom du ikke har stilt inn tilordning av mottaksforbindelser på din basetelefon, varsles alle innkommende anrop på basetelefonen og alle håndsett.
 - ◆ Dersom du har tilordnet forbindelsene og en forbindelse verken er tilordnet basetelefonen, noe håndsett eller noen telefonsvarer som mottaksforbindelse, blir anropene på denne forbindelsen ikke varslet.
- Dersom telefonnummeret kun er tilordnet en telefonsvarer, blir anropet ikke varslet. Hvis telefonsvareren er slått på, besvarer den anropet.

Du har følgende muligheter for å besvare anropet:

- ▶ Løft av telefonrøret.
- ▶ Trykk på handsfreetasten .
- ▶ Trykk på displaytasten  for å viderekoble anropet til telefonsvareren.
- ▶ **Alternativ** → **Omdir. til svarer** velges for å viderekoble anropet til telefonsvareren (→ s. 99). Dersom mottaksforbindelsen er tilordnet en telefonsvarer og denne ikke er opptatt med et annet anrop:
 - Ved anrop til dine VoIP- eller ISDN-forbindelser:

Alternativ → **Omdir. til svarer** velges for å viderekoble anropet til telefonsvareren (→ s. 99).
 - Ved anrop på din fastnett-tilkobling:

Trykk på displaytasten  for å viderekoble anropet til telefonsvareren.

Hvis du blir forstyrret av ringetonen, trykker du på display-tasten **Stille**. Anropet kan besvares så lenge det vises i displayet.

Besvare anrop på headset

Anbefaling

Vi anbefaler at du programmerer en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 122) og bruker denne funksjonstasten til å ta i mot en samtaleoverføring, selv om headsettet ditt har en Push-to-talk-tast.

Forutsetning: før tilkobling av headsettet har du programmert en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 122).

Bluetooth-headset:

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, forbindelsen mellom Bluetooth-hodetelefonen og headsettet er etablert (→ s. 114).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Headset med ledning:

Forutsetning: headsettet er koblet til basetelefonen (→ s. 12).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Du finner nærmere informasjon om headset med ledning på s. 121.

Merk

Dersom både et Bluetooth-headset og et headset med ledning er koblet til basetelefonen, besvares samtalen på Bluetooth-headsettet.

Besvare anrop på mobilnettforbindelsen (Link2mobile)

Via Bluetooth kan du melde opp din GSM-mobiltelefon på basetelefonen og besvare anrop til mobiltelefonen på basetelefonen (eller et oppmeldt håndsett) (→ s. 119).

Forutsetninger:

- ◆ Mobiltelefonen befinner seg innenfor basetelefonens rekkevidde (< 10 m) og har forbindelse til basetelefonen.
- ◆ Basetelefonen (eller håndsettet) har fått tilordnet GSM-forbindelsen som mottaksforbindelse (→ s. 134).

Anrop til mobiltelefonen (til mobilnummeret) varsles på basetelefonen. I displayet vises Bluetooth-navnet til mobiltelefonen som mottaksforbindelse (f.eks. **for mobil**)

- ▶ På basetelefonen: Løft av telefonrøret.

Merk

En samtale avbrytes hvis mobiltelefonen kommer utenfor basetelefonens rekkevidde (ca. 10 m) eller Bluetooth blir deaktivert.

Nummeroverføring

Ved anrop vises nummeret til anroperen i displayet, hvis følgende forutsetninger er oppfylt:

- ◆ Nettoperatøren din støtter CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): nummeret til anroperen blir overført
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): nummeret til anroperen blir vist.
- ◆ Du har bestilt CLIP hos nettoperatøren.
- ◆ Anroperen har bestilt CLI hos nettoperatøren.

Anropsvisning

Hvis anroperens nummer er lagret i telefonboken din, vises navnet. Dersom du har tilordnet anroperen et CLIP-bilde (→ s. 70), vises dette på venstre side av displayet.

Ved hjelp av displayvisningen kan du se hvilken mottaksforbindelse anropet er rettet mot.

(Eksempel på visning)



- 1 Nummer eller navn på anroper
- 2 Mottaksforbindelse: angir hvilket av telefonnumrene anroperen har ringt til. Navnet du stilte inn under konfigurasjon (→ s. 131) eller standardnavnet vises (**Fastlinje** eller **MSN1** til **MSN10**, **IP1** til **IP6**). Ved anrop fra Gigaset.net vises **for Gigaset.net**.

I stedet for nummeret vises følgende:

- ◆ **Ekstern**, hvis intet telefonnummer ble overført.
- ◆ **Ukjent anr.**, hvis anroperen undertrykker nummeroverføring (s. 58).
- ◆ **Skjult anrop**, hvis anroperen ikke har bestilt nummeroverføring.

Overføring av navn fra online-telefonboken

Ved anropsvisning kan du i stedet for telefonnummeret vise navnet på anroperen, slik det er lagret i online-telefonboken.

Forutsetninger:

- ◆ Operatøren til online-telefonboken som du har innstilt for telefonen, støtter denne funksjonen.
- ◆ Du har aktivert visning av anropersnavn via webkonfiguratoren.
- ◆ Anroperen har bestilt, og undertrykker ikke, nummeroverføring.
- ◆ Telefonen har forbindelse med Internett.
- ◆ Telefonnummeret til anroperen er ikke lagret i den lokale telefonboken på håndsettet.

Merknader om nummervisning (CLIP)

Ved levering er Gigaset-telefonen innstilt slik at nummeret til anroperen vises i displayet. Du trenger ikke gjøre noen videre innstillinger på Gigaset-telefonen.

Dersom telefonnummeret likevel ikke vises, kan det skyldes følgende forhold:

- ◆ Du har ikke bestilt CLIP hos operatøren.
- ◆ Telefonen er tilkoblet via en hussentral/ruter med integrert hussentral (gateway) som ikke videresender all informasjon.

Er telefonen tilkoblet via en hussentral/gateway?

Dersom det er koblet et ekstra apparat, f.eks. en TK-sentral, en gateway eller lignende, mellom telefonen og telefonuttaket, kan den være det. Da hjelper det ofte å tilbake stille utstyret.

- ▶ Trekk ut støpselet til hussentralen og la det være ute en liten stund. Sett det inn igjen og vent til apparatet har startet på nytt.

Hvis telefonnummeret fortsatt ikke vises

- Kontroller innstillingene til hussentralen med tanke på nummervisning (CLIP) og aktiver eventuelt denne funksjonen. Let etter CLIP i bruksanvisningen til apparatet (eller etter en annen betegnelse som nummervisning, nummeroverføring eller lignende). Du kan også spørre produsenten av sentralen.

Hvis det heller ikke hjelper, kan det hende at nettoperatøren ikke tilbyr nummervisning.

Er nummervisning bestilt hos nettoperatøren?

- Kontroller om operatøren støtter nummervisning (CLIP) og om denne funksjonen er aktivert for deg. Ta eventuelt kontakt med operatøren.

Du finner mer informasjon om dette på Gigasets hjemmeside:
www.gigaset.com/service

VoIP-telefoni via Gigaset.net

Med **Gigaset.net** har du muligheten til å ringe **direkte** til andre Gigaset.net-brukere kostnadsfritt via Internett uten å måtte opprette en konto hos en VoIP-operatør eller foreta ytterligere innstillinger. Du behøver bare å koble telefonen til strømforsyningen og Internett-tilkoblingen og eventuelt registrere deg med et selvvalgt navn i Gigaset.net-online-telefonboken (→ s. 79).

Gigaset.net er en VoIP-tjeneste fra Gigaset Communications GmbH som alle brukere av en Gigaset VoIP-enhet kan benytte seg av.

Du kan ringe **gratis** til andre abonnenter av Gigaset.net, det vil si at det ikke påkommer ekstra telefonkostnader i tillegg til kostnaden for Internett-tilkoblingen. Forbindelser til/fra andre nett er ikke mulig.

Telefonnumre som slutter på #9, blir automatisk ringt opp via Gigaset.net-forbindelsen av basetelefonen.

Merknader

Gigaset.net støtter bredbåndtelefoni: Gigaset.net-samtaler mellom din telefon og et annet bredbåndskompatibelt apparat, har glimrende lyd kvalitet.

Hver Gigaset VoIP-enhet er tilordnet et Gigaset.net-telefonnummer ved levering (→ s. 147).

Du finner alle registrerte brukere i Gigaset.net-telefonboken som du har tilgang til.

I Gigaset.net har du tilgang til en ekkotjeneste som du kan bruke til å kontrollere VoIP-linjen.

Ekkotjeneste er tilgjengelig på seks forskjellige språk:

- ◆ 12341#9 (engelsk)
- ◆ 12342#9 (hollandsk)
- ◆ 12343#9 (italiensk)
- ◆ 12344#9 (fransk)
- ◆ 12345#9 (tysk)
- ◆ 12346#9 (spansk)

Etter en melding sender ekkotjenesten språkdataene fra deg direkte tilbake som ekko.

Ansvarsfraskrivelse

Gigaset.net er en frivillig tjeneste fra Gigaset Communications GmbH uten garanti eller ansvar for nettets og tjenestens tilgjengelighet.

Merknader

Hvis du ikke bruker Gigaset.net-forbindelsen på seks måneder, deaktiveres den automatisk. Telefonen din er ikke tilgjengelig for anrop fra Gigaset.net.

Forbindelsen aktiveres igjen:

- ◆ Så snart du starter et søk i Gigaset.net-telefonboken eller
- ◆ Så snart du ringer via Gigaset.net (slår et nummer med #9 til slutt) eller
- ◆ Så snart du aktiverer forbindelsen via webkonfiguratoren

Gigaset HDSP – telefonering med glimrende lyd kvalitet



Din Gigaset telefon støtter bredbåndkodek G.722. Du kan derfor føre samtaler med glimrende lyd kvalitet (High Definition

Sound Performance).

Hvis du melder opp håndsett som støtter bredbånd på basen, blir interne samtaler mellom disse håndsettene og mellom base-telefon og håndsett også ført via bredbånd.

Forutsetninger for bredbåndsforbindelser på telefonen din er:

◆ Ved interne samtaler:

Håndsettene er bredbåndskompatible, det vil si at de støtter kodek G.722.

◆ Ved eksterne samtaler via VoIP:

- Du fører samtalen på basetelefonen eller et bredbåndskompatibelt håndsett.
- Du har valgt kodek G.722 for utgående anrop.
- VoIP-operatøren må støtte bredbåndsforbindelser.
- Telefonen til samtalepartneren må støtte kodek G.722 og godta opprettelsen av en bredbåndsforbindelse.

Merk

VoIP-tjenesten **Gigaset.net** (→ s. 55) støtter bredbåndsforbindelser.

Slå på/av handsfree/høytaler

Ved handsfree bruker du ikke røret, men mikrofonen og høyttaleren på basetelefonen. Slik kan også andre delta i telefonsamtalen.

Ved «høytaler» fører du samtalen i røret, men har i tillegg slått på høyttaleren på basetelefonen (telefonrør- eller handsfreebruk).

- Hvis du har tilhørere, må du informere din samtalepartner om dette.

Slå på/av høyttaler

- Trykk på handsfreetasten  for å slå på eller av høyttaleren under en samtale med telefonrøret.

Slå på handsfree under oppringing

-   Tast inn nummeret og trykk på handsfreetasten.

Avslutte samtalen:

-  Trykk på den røde avslutt-tasten.

Bytte fra telefonrør til handsfree

Forutsetning: du telefonerer med telefonrøret eller med telefonrør og høyttaleren slått på.

-   Hold inne handsfreetasten til du har lagt på telefonrøret.

-  Handsfree-tasten ikke lyser: Trykk på handsfreetasten en gang til.

Bytte fra handsfree til telefonrør

-  Løft opp telefonrøret. Høyttaleren på basetelefonen slås av.

Merk

Du kan stille inn høyttalervolumet med tastene  og  under bruk av handsfree.

Slå av mikrofon på basetelefon

Du kan slå av mikrofonen i telefonrøret, på basetelefonen (handsfree) og et tilkoblet headset (med ledning eller Bluetooth) under en eksternt samtale (også under en konferanse eller ved samtaleveksling). Samtalepartnerne dine hører deg ikke. Du kan imidlertid fortsatt høre samtalepartnerne.

Forutsetning: du fører en eksternt samtale.

Slå av mikrofon



Trykk på mute-tasten. I displayet vises **Mikrofonen er av**.

Slå på mikrofonen igjen



Trykk på mute-tasten en gang til for å slå på mikrofonen igjen.

Hvis det kommer inn en ventende samtale mens mikrofonen er slått av, varsles den akustisk som vanlig. Den vises først i displayet når mikrofonen er slått på igjen.

Merk

Når mikrofonen er slått av, er tastene på basetelefonen deaktivert, med følgende unntak:

- ◆ mute-tasten 
- ◆ den røde avslutt-tasten , som du kan avslutte samtalen med
- ◆ - og -tastene, som du kan regulere lydstyrken for telefonrør, høyttaler eller headset med (høyttaleren er slått på, mikrofonen forblir avslått)
- ◆ funksjons- eller displaytasten som er programmert med funksjonen **Hode-sett** (→ s. 122) og som du kan viderkoble samtalen til et tilkoblet headset med.

Telefonering med netttjenester

Netttjenester er funksjoner som nettoperatøren stiller til disposisjon.

Merk:

- ◆ Noen innstillinger kan ikke foretas samtidig på basetelefon og oppmeldte håndsett. Du vil eventuelt høre en negativ kvitteringstone.
- ◆ Ikke alle av de følgende netttjenestene er tilgjengelige i alle telefonnett. De er operatør- eller nettspesifikke. Netttjenester som f.eks. bare er tilgjengelige i det analoge fastnettet, vises ikke i menyene på basetelefonen og de oppmeldte håndsettene hvis basetelefonen er tilkoblet et ISDN-nett. Det samme gjelder for ISDN-spesifikke netttjenester.
- ◆ Noen netttjenester kan du kun bruke, hvis du har bestilt dem hos ISDN- eller fastnett-operatøren (eventuelt mot tilleggskostnader).
- ▶ **Ta kontakt med nettoperatøren ved problemer.**

Generelle innstillinger for alle anrop

Ringe anonymt - undertrykke nummeroverføring

Du kan undertrykke overføring av telefonnummeret ditt (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Telefonnummeret ditt vil ikke vises hos den du ringer. Du ringer anonymt.

Forutsetninger:

- ◆ For å ringe opp anonymt via ISDN-/fastnett-forbindelsen din må du eventuelt ha bestilt denne tjenesten (funksjonen) hos nettoperatøren din.

- ◆ Du kan kun ringe anonymt via VoIP-forbindelser dersom operatøren støtter funksjonen «Ringe anonymt». Du må eventuelt aktivere funksjonen hos VoIP-operatøren.

Slå på/av «Ringe anonymt» for alle anrop

Du kan aktivere/deaktivere permanent undertrykking av telefonnummer for alle forbindelsene til telefonen din (fastnett, ISDN og VoIP).

Når funksjonen er slått på, blir nummeroverføringen undertrykket ved alle anrop via fastnettet eller ISDN og dine VoIP-forbindelser. Undertrykking av nummer er slått på på basetelefonen og alle oppmeldte håndsett.

 →  **Velg tjenester**

Alle samt. anonyme

Velg og trykk på **OK** (✓ = på).

Hvis du undertrykker nummeroverføringen midlertidig ved neste anrop, → **s. 61**.

Generell anropsviderekobling

Det skilles mellom

- ◆ intern anropsviderekobling og
- ◆ anropsviderekobling til et eksternt telefonnummer

Viderekobling til en ekstern tilkobling

Ved anropsviderekoblingen blir anropene viderekoblet til en annen ekstern tilkobling. Du kan stille inn anropsviderekobling spesielt for en forbindelse, dvs. for hver forbindelse som er tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelse.

Forutsetning: VoIP-operatøren støtter viderekobling av anrop.

 →  **Velg tjenester** → **Viderekobling**

Det vises en liste over de konfigurerte og aktiverte mottaksforbindelsene på telefonen din og **Intern**.

- ▶ Velg mottaksforbindelsen som du vil aktivere eller deaktivere en viderekobling for, og trykk på **OK**.

- Endre inntasting over flere linjer:

Status

Slå viderekobling av anrop på/av.

Tlfnr.

Tast inn nummeret du vil viderekoble til. Du kan angi forskjellig fastnett-, VoIP- eller mobiltelefonnummer for hver forbindelse.

Når du aktiverer viderekobling for Gigaset.net-nummeret ditt, må du angi et annet Gigaset.net-nummer.

Tidsp

Velg **Straks / V/ opptatt / V/ikke sv.**

Straks: anrop blir viderekoblet direkte, dvs. at ingen anrop til dette telefonnummeret blir varslet på basetelefonen.

V/ikke sv.: anrop blir viderekoblet hvis ingen svarer etter flere ringesignaler.

V/ opptatt: anrop blir viderekoblet hvis din linje er opptatt.

Lagre Trykk på displaytasten.

Ved viderekobling av fastnett- eller ISDN-forbindelse:

Det opprettes en forbindelse til telefonnettet for å aktivere/deaktivere anropsviderekoblingen.

- Trykk på den røde avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra fastnettet.

Merk:

Ved viderekobling av anrop for telefonnumrene kan det påløpe ekstrakostnader. Ta kontakt med operatøren for nærmere informasjon.

Intern anropsviderekobling

Alle **eksterne** anrop som er rettet mot en mottaksforbindelse til basetelefonen, kan viderekobles til et håndsett eller et apparat som er tilkoblet FAX-porten.

 →  **Velg tjenester → Viderekobling**

Intern Velg og trykk på **OK**.

- Endre inntasting over flere linjer:

Aktivisering

Slå viderekobling av anrop på/av.

Til håndsett

Velg internabonnett.

In. mob vises, dersom det ikke har vært innstilt noen intern viderekobling før, eller det tidligere innstilte håndsettet ikke lenger er oppmeldt.

Forsinkelse

Dersom anropet ikke skal viderekobles direkte, men med forsinkelse, velger du lengden på forsinkelsen her, (**Ingen, 10 sec., 20 sec. eller 30 sec.**). Velger du **Ingen**, blir anropet ikke varslet på basetelefonen, men viderekoblet direkte.

Lagre Trykk på displaytasten.

Den interne viderekoblingen er bare ettrinns, dvs. at anrop som er viderekoblet fra basetelefonen til et håndsett (f.eks. MT1) som allerede er viderekoblet (f.eks. til MT2), ikke viderekobles til MT2. Anropene varsles på håndsett MT1.

Merknader

- ◆ Et anrop til basetelefonen som er viderekoblet, føres opp i anropslistene på basetelefonen.
- ◆ Dersom et anrop, som er rettet mot en mottaksforbindelse som bare er tilordnet basetelefonen, er viderekoblet til et håndsett som ikke er tilgjengelig (f.eks. at håndsettet er slått av), blir anropet avvist etter kort tid.

Slå på/av «Samtale venter» ved eksterne samtaler

Hvis funksjonen er slått på, vil du under en **ekstern** samtale bli varslet om at enda en ekstern abonnent forsøker å ringe deg. Der- som du har CLIP, blir telefonnummeret til den som venter, eller telefonbokoppfør- ingen til dette telefonnummeret, vist i dis- playet. Anroperen hører ringetonen.

Dersom «Samtale venter» er slått av, får anroperen opptattsignal hvis du allerede sit- ter i en samtale, er den eneste abonnenten som er tilordnet denne forbindelsen og denne forbindelsen ikke er tilordnet noen telefonsvarer.

Slå på/av «Samtale venter»

Forutsetning for samtaler via VoIP: på tele- fonen din er minst to parallelle VoIP-forbin- delser tillatt (innstillingen kan endres med webkonfiguratoren).

 →  **Velg tjenester**
→ **Samtale venter**

Status Velg På / Av for å slå på/av «Sam- tale venter».

► Trykk på displaytasten **Lagre**.

«Samtale venter» blir slått på eller av på alle telefonens forbindelser og på alle opp- meldte apparater.

Dersom basetelefonen er koblet til det ana- loge fastnettet, oppretter den en forbindelse til sentralen for å sende en tilsvarende kode.

► Trykk på den røde avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra fastnettet.

Spesielle innstillinger for anrop via VoIP eller ISDN

Forutsetning: telefonen din er koblet til ISDN-nettet.

Slå på/av samtaleoverføring – ECT (Explicit Call Transfer)

Hvis funksjonen **Overfør (ECT)** er slått på, kan du koble sammen to eksterne samtale- partnere ved å legge på røret eller trykke på den røde avslutt-tasten  (→ s. 63). For- utsetningen er at du fører en ekstern sam- tale via en av dine VoIP- eller ISDN-forbindel- ser og starter et eksternt spørreanrop.

Merk

Ikke alle ISDN-operatører og -hussentra- ler støtter samtaleoverføring ved at røret legges på.

Du kan slå på/av denne funksjonen for ISDN- samtaler med basetelefonen din.

 →  **Velg tjenester**

Overfør (ECT)

Velg og trykk på **OK** (☒ = på).

Merk

Med webkonfiguratoren kan du stille inn samtaleoverføring for VoIP-forbindel- sene dine (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren på vedlagte CD; Samtaleoverføring).

Opprette opptattsignal for når MSN er opptatt (Busy on Busy)

Dersom denne funksjonen er slått på, hører anroperen umiddelbart opptattsignal hvis det allerede føres en ekstern samtale på MSN eller VoIP-forbindelsen som ringes opp. Anropet blir ikke varslet, uansett innstillin- gen **Samtale venter** (→ s. 60).

 →  **Velg tjenester**

Opptatt på opptatt

Velg og trykk på **OK** (☒ = på).

Innstillinger for neste anrop

Slå på «Ringe anonymt» for neste anrop (VoIP/ISDN)

Du kan undertrykke overføring av telefonnummeret ditt (CLIR = Calling Line Identification Restriction) for det neste anropet.

I hviletilstand:

 →  **Velg tjenester** → **Neste samtale** → **Anonym**

Velg og trykk på **OK**.



Tast inn telefonnummer eller kopier det fra telefonboken.

Slå nr.

Trykk på displaytasten eller ta av røret. Nummeret ringes opp.

Du kan også undertrykke nummeroverføringen generelt for alle anrop, → **s. 58**.

Slå på/av keypad-funksjonen for det neste anropet (ISDN)

Forutsetning: telefonen din er koblet til ISDN-nettet. Du har valgt en MSN som sendeforbindelse.

Funksjonen **Keypad** gjør det mulig å styre bestemte funksjoner ved å taste inn tegn- og tallsekvenser. Mer om keypad-funksjonen → **s. 141**.

Du kan slå keypad-funksjonen på midlertidig for neste anrop via ISDN.

 →  **Velg tjenester** → **Neste samtale** → **Tastaturkontroll**

Velg og trykk på **OK**.



Tast inn nummer.

Slå nr.

Trykk på displaytasten eller ta av røret. Nummeret ringes opp.

Innstillinger under en ekstern samtale

Merk:

For VoIP-telefoni er bare tjenestene som er beskrevet nedenfor, tilgjengelige, hvis parallelle IP-forbindelser er tillatt.

Starte tilbakeringing ved opptatt/ubesvart (analog/ISDN-tilkobling)

Merknader

- ◆ Funksjonen kan bare brukes for anrop i det analoge fastnettet eller ISDN-nettet.
- ◆ En displaytast/menyfunksjon for å aktivere tilbakeringing vises bare på basetelefonen, hvis sentralen støtter denne tjenesten.

Hvis samtalepartneren ikke svarer eller er opptatt, kan du aktivere tilbakeringing.

Tilbakeringing ved opptatt: Tilbakeringingen starter så snart den anropte deltakeren har avsluttet forbindelsen.

Tilbakeringing ved ubesvart: Tilbakeringingen starter så snart den anropte abonnenten har telefonert.

Starte tilbakeringing:

Forutsetning: du har slått et nummer og stilt inn din fastnettforbindelse eller en MSN i din ISDN-tilkobling som sendeforbindelse.

Tilb.ringing Trykk på displaytasten.

Hvis tilbakeringing ble aktivert, vises meldingen **Tilbakeringing aktivert**. Anropet avsluttes. Basetelefonen går tilbake til hviletilstand.

Hvis tilbakeringing ikke kunne aktiveres i sentralen, vises **Tilbakeringing ikke mulig** i displayet.



/  Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten.

Starte tilbakeringing under et eksternt spørreanrop:

Du vil starte et eksternt spørreanrop under en ekstern samtale. Abonnementen er opptatt eller svarer ikke.

Alternativ → **Tilbakeringing**
Velg og trykk på **OK**.

Avslutt Trykk på displaytasten for å veksle tilbake til den ventende samtalepartnern.

Merknader

- ◆ Det kan bare være en aktiv tilbakeringing av gangen. Dersom du aktiverer enda en tilbakeringing, blir den første automatisk slettet.
- ◆ Tilbakeringingen foregår via sendeforbindelsen som ble brukt.
- ◆ Tilbakeringing kan bare mottas på det apparater som har aktivert tilbakeringing.

Besvare «Samtale venter»

Du fører en ekstern samtale og hører varslingsom at samtale venter.

Svar Trykk på displaytasten.

Etter at du har besvart den ventende samtalen, kan du veksle mellom de to samtalepartnere («**Samtaleveksling**» → **s. 63**) eller snakke med begge samtidig («**Konferanse**» → **s. 63**).

Merknader

- ◆ Uten CLIP blir en ventende samtale bare varslet med signaltone.
- ◆ En ventende intern samtale vises på displayet. Du kan verken besvare eller avvise det interne anropet.
- ◆ Hvordan du besvarer en ekstern, ventende samtale under en intern samtale, → **s. 113**.

Avvis ventende samtale

Du hører tonen for «Samtale venter», men vil ikke snakke med denne anroperen.

Ved fastnett-tilkobling:

Alternativ → **Avvis samt.vent.**

Ved ISDN- eller IP-tilkobling:

Avvis Trykk på displaytasten.

Den som venter får opptattsignal.

Merk

Du kan også legge på røret for å avslutte det aktuelle anropet og ta av røret igjen for å besvare det andre anropet.

Spørreanrop (eksternt)

Du kan ringe til en andre, ekstern samtalepartner. Den første samtalen blir satt på vent.

Under en ekstern samtale:

Spør.anr Trykk på displaytasten.
Den første samtalen blir satt på vent. Samtalepartnern hører en melding eller en ventemelodi.



Angi telefonnummeret til den andre abonnenten.

Nummeret ringes opp. Du blir koblet til den andre abonnenten.

Dersom denne ikke svarer, trykker du på displaytasten **Avslutt** for å koble tilbake til den første samtalepartnern.

Spørreanropet blir opprettet over samme sendeforbindelse som den første samtalen.

Merk

Du kan også hente telefonnummeret til den andre abonnenten fra telefonboken (**s. 73**), fra repetisjonslisten eller fra en anropslistene (**s. 66**).

Avslutte spørreanrop

Alternativ → Koble ned samt.

Du er igjen koblet til den første samtalepartneren.

Hvis spørreanropet ble utført via fastnettforbindelsen din, kan du også avslutte spørreanropet ved å legge på røret. Forbindelsen blir kortvarig brutt og du får et returnert anrop. Når du tar av røret, er du igjen koblet til den første samtalepartneren.

Dette gjelder bare på ISDN- og VoIP-forbindelser, dersom funksjonen for samtaleoverføring ved å legge på røret ikke er aktivert (ISDN: «ECT» → s. 60; VoIP: «Transfer Call by On-Hook» → webkonfigurator)

Samtaleveksling

Du kan veksle mellom å snakke med to samtalepartnere (samtaleveksling).

Forutsetning: du fører en ekstern samtale og har ringt til en annen abonnent (spørreanrop), eller har besvart en ventende samtale.

► Med  kan du bytte mellom deltakerne. Partneren som du akkurat snakker med, er angitt i displayet med .

Avslutte den aktive samtalen

Alternativ → Koble ned samt.

Du får igjen forbindelse med den ventende samtalepartneren.

Konferanse

Du kan telefonere med to partnere samtidig.

Forutsetning: du fører en ekstern samtale og har ringt til en annen abonnent (spørreanrop), eller har besvart en ventende samtale.

► Trykk på displaytasten **Konfer.**

Du og de to samtalepartnerne (begge kjennetegnet med ) kan alle høre hverandre og samtale.

Avslutte konferanse

► Trykk på displaytasten **Avslutt.**

Du går tilbake til «samtaleveksling». Du får igjen forbindelse med den abonnenten som du startet konferansen med.

Eller:

Forutsetning:

- ◆ Du fører konferanse via din fastnettforbindelse, eller
- ◆ For ISDN-/VoIP-forbindelser: Funksjonen for samtaleoverføring ved å legge på røret er ikke aktivert (ISDN: «ECT» → s. 60; VoIP: «Transfer Call by On-Hook» → webkonfigurator)



Legg på røret for å avslutte samtalen med begge abonnentene.

Hver av dine samtalepartnere kan avslutte sin deltakelse i konferansen ved å trykke på avslutt-tasten eller legge på røret.

Overføring av samtale

Overføre samtalen til en internabonnent

Du fører en **ekstern** samtale og vil overføre denne til et annet håndsett.

► Start en **intern** spørreanropsamtale (→ s. 112).



Legg på røret (også før svar) for å overføre samtalen.

Viderekoble samtale eksternt - ECT (Explicit Call Transfer)

Du fører en **ekstern** samtale via en ISDN- eller VoIP-forbindelse og vil overføre samtalen til en annen, ekstern abonnent.

Forutsetning: tjenesten støttes av den aktuelle nettoperatøren (ISDN eller VoIP).

ISDN-forbindelse:

Funksjonen ECT er slått på på Gigaset

(→ s. 60).

Funksjonen ECT er slått på på Gigaset

(→ s. 60).

► Opprett ekstern spørreanropsamtale

(→ s. 62).



Legg på røret (også før svar) for å overføre samtalen.

VoIP-forbindelse:

Hvis funksjonen **Transfer Call by On-Hook** er aktivert for VoIP (→ webkonfigurator: **Telephony** → **Advanced Settings**).



Legg på røret (også før svar) for å overføre samtalen.

Identifisere uønskede anropere – Identifikasjon av innringer (ISDN)

Identifikasjon av innringer brukes til å varsle om sjenerende eller truende anropere.

Forutsetninger:

- ◆ Du har bestilt identifikasjon av innringer hos din ISDN-nettoperatør.
- ◆ Du fører en ekstern samtale via en ISDN-forbindelse.

Aktiver denne funksjonen under samtalen eller straks anroperen har lagt på. Du må ikke bryte forbindelsen, dvs. **du må ikke legge på røret**.

En samtale som samtidig står på vent, blir ikke påvirket.

Identifisering av anroper utføres av ISDN-sentralen og registreres der med angivelse av anroperens telefonnummer, tid og dato. Du får senere listeutskriften tilsendt per post fra nettoperatøren.

Forutsetning: du fører en **ekstern** samtale eller en ekstern samtalepartner har lagt på, men du holder fortsatt linjen.

Alternativ → **Ident. innringer**

Deretter kan du fortsette samtalen eller legge på røret.

Funksjoner etter et anrop

Slette tilbakeringing før tiden

Forutsetning: en tilbakeringing er aktivert for din fastnett- eller ISDN-tilkobling (s. 61).

 →  Velg tjenester → Tilbakering av

Telefonen er koblet til det analoge fastnettet:

Det opprettes en forbindelse til sentralen og en kode sendes.

- Trykk på den røde avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra telefonnettet.

Telefonen er koblet til ISDN-nettet:

I displayet vises telefonnummeret for den aktiverte tilbakeringingen.

- Trykk på displaytasten **Slett** for å deaktivere tilbakeringingen.

I displayet vises **Tilbakeringing slettet**.

Merk

Hvis tilbakeringingen blir varslet før du rekker å slette den, kan du avslutte tilbakeringingen med **Avbryt**.

Bruk av lister

Til rådighet står:

- ◆ repetisjonsliste
- ◆ SMS-innboks
- ◆ anropsliste
- ◆ liste over tapte avtaler
- ◆ telefonsvarerliste

Repetisjonsliste

I repetisjonslisten står de 20 siste numrene (maks. 32 sifre) som er oppringt fra basetelefonen. Hvis et nummer står i telefonboken, vises også det tilhørende navnet.

Manuell repetisjon

-  Trykk på tasten for å åpne repetisjonslisten.
-  Velg oppføring.
-  Ta av røret. Nummeret ringes opp.

Ved visning av navn kan du vise det tilhørende nummeret:

- Trykk på displaytasten **Vis** eller midt på styretasten.
- Trykk eventuelt på høyre eller venstre side av styretasten for å vise neste/forrige nummer.

Hvis du åpner repetisjonslisten mens en linje er i bruk (f.eks. for å foreta en ekstern spørre-anropsamtale), må du trykke på displaytasten **Slå nr.** for å ringe opp det valgte nummeret.

Automatisk repetisjon

I hviletilstand:

-  Trykk på tasten.
-  Velg oppføring.
- Alternativ**  Åpne menyen.

Auto. repetisjon

Velg og trykk på **OK**.

Eller (kun for ISDN-/VoIP-anrop):

Du ringer opp et nummer, men hører opp-tattsignal eller får ikke svar:

- Alternativ**  Åpne menyen.

Auto. repetisjon

Velg og trykk på **OK**.

Basetelefonen går tilbake i hviletilstand. I displayet vises **Auto. repetisjon** sammen med telefonnummeret.

Nummeret blir automatisk oppringt med jevne mellomrom (minst hvert 20 sek.). Handsfreetasten blinker, «høytaler» er slått på og mikrofonen slått av.

- ◆ Abonnementen svarer: Ta av røret  eller trykk på handsfreetasten . «Auto-matisk repetisjon» avsluttes. Basetelefonen bytter til normal telefonrør- eller handsfreemodus.
- ◆ Abonnementen svarer ikke: Anropet avbrytes etter ca. 30 sek. Etter ti mislykkede forsøk avsluttes «Automatisk repetisjon».
- Trykk på displaytasten **Av** eller en vilkårlig tast for å avslutte automatisk repetisjon.

Merk

Det kan være en automatisk repetisjon aktivert per apparat (oppmeldte håndsett og basetelefon). Totalt kan det i telefonsystemet være aktivert en automatisk repetisjon på hver linje som står til disposisjon.

Hvis alle linjer er opptatt med automatisk repetisjon, vil du høre opptattsignalet dersom du prøver å aktivere enda en.

Administrering av oppføringer i repetisjonslisten

I hviletilstand:



Trykk på tasten.



Velg oppføring.

Alternativ

Åpne menyen.

Med kan du velge følgende funksjoner:

Kopier til telefonbok

Kopier oppføring til telefonboken (s. 69).

Auto. repetisjon

→ «**Automatisk repetisjon**», s. 65.

Bruk nummer

(som i telefonboken, s. 71)

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

(som i telefonboken, s. 71)

Slett liste

Slett hele listen.

(som i telefonboken, s. 71)

SMS-innboks

Alle innkomne SMS-meldinger blir lagret i innboksen, (→ s. 84).

Telefonsvarerliste

Ved hjelp av **telefonsvarerlisten** kan du spille av beskjedene på telefonsvareren (→ s. 98).

Anropslister

Forutsetning: nummeroverføring (CLIP, s. 54)

Basetelefonen din lagrer forskjellige anropstyper:

- ◆ besvarte anrop (av bruker eller telefonsvarer)
- ◆ utgående anrop
- ◆ tapte anrop

Du kan vise anropene hver for seg eller som en oversikt over alle anrop. I listen over tapte anrop og besvarte anrop vises de siste 30 oppføringene i hver. Listen over utgående anrop kan inneholde inntil 60 oppføringer.

Fra hviletilstand åpner du anropslistene ved å trykke oppe på styretasten eller via menyen:



→ → **Alle anrop /**

Utgående anrop / Mottatte anrop /

Tapte anrop

Merk

Informasjon om ukjente numre kan du få gratis ved å søke på telefonnummeret i online-telefonboken (→ s. 74).

Listeoppføring

Nye beskjeder står øverst.

Eksempel på listeoppføringer:



- ◆ Listetypen (i topp tekst)
- ◆ Oppføringens status (kun i listen over tapte anrop)

Fet skrift: ny oppføring
- ◆ Nummer eller navn på anroper
- ◆ Navnet på MSN/forbindelsen som det tapte/besvarte anropet var rettet mot (**for** mottaksforbindelse), eller som det utgående anropet ble utført via (**via** sendeforbindelse). Dersom tilgjengelig, vises navnet du har stilt inn for forbindelsen. Ellers standardnavnet.
- ◆ Dato og klokkeslett for anropet (dersom innstilt)
- ◆ Type oppføring:
 - besvarte anrop (✓)
 - tapte anrop (✗)
 - utgående anrop (→)
 - anrop som er registrert av telefonsvaren (OO)

Merk

Flere anrop fra samme nummer lagres én gang i listen over tapte anrop (det siste anropet). Antall anrop fra nummeret står i parentes.

For alle tapte anrop med undertrykket nummeroverføring, blir det opprettet en **Ukjent anr.** oppføring.

Det opprettes også bare en **Skjult anrop** oppføring for alle anrop uten overføring av telefonnummeret.

Ta av røret eller trykk på høyttalertasten



for å ringe tilbake til valgt anroper.

Trykk på displaytasten **Vis** for å vise ytterligere informasjon, for eksempel nummeret til et navn.

Trykk på displaytasten **Alternativ** for å velge følgende funksjoner:

Kopier til telefonbok

Kopier nummer til telefonboken.

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

Slett liste

Slett alle oppføringer.

Når du har gått ut av anropslisten, får alle oppføringer statusen «gammel», dvs. de vises ikke med fet skrift ved neste visning.

Merk

På hver internabbonnent (basetelefon, håndsett) vises kun de besvarte/tapte anropene som var rettet mot denne abonnentens mottaksforbindelse.

Åpne lister med beskjedtasten

Bruk beskjedtasten  til å åpne følgende lister:

- ◆ telefonsvarerliste eller nettpostkasse, dersom operatøren din støtter denne funksjonen og hurtigvalg for nettpostkassen er fastsatt (→ **s. 104**).
- ◆ SMS-innboks (→ **s. 84**)
- ◆ liste over tapte anrop
- ◆ liste over tapte avtaler

Når det kommer inn en **ny oppføring** i en liste, lyder en varseltone. Tasten  blinker (slukker når du trykker på tasten). I **hviletilstand** vises et symbol for ny beskjed:

Symbol Ny beskjed ...

- | | |
|--|--|
|  | ... i en telefonsvarerliste eller i nettpostkassen |
|  | ... i listen Tapte anrop |
|  | ... i SMS-listen eller e-postlisten |
|  | ... i listen Tapte alarmer |

Antall nye oppføringer vises til høyre under det aktuelle symbolet.

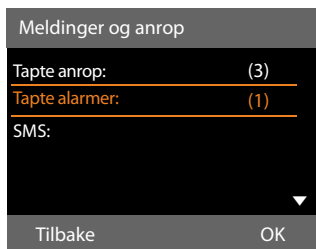


Merk

Hvis det er lagret anrop i nettpostkassen, mottar du en melding dersom det er innstilt (se brukerveiledningen fra nettoperatøren).

Trykk på beskjedtasten  får å vise alle listene som har mottatt beskjeder, og nettpostkasselisten.

Lister med nye beskjeder står øverst og vises med fet skrift:



Med  velger du en liste. Trykk på **OK** for å åpne.

Bruke telefonbøker

Til rådighet står:

- ◆ (lokal) telefonbok (→ s. 69)
- ◆ offentlig online-telefonbok og -Gule sider (→ s. 74)
- ◆ Gigaset.net-telefonbok (→ s. 77)
- ◆ personlig online-telefonbok

Lokal telefonbok på basetelefonen

I telefonboken kan du lagre til sammen **1000** oppføringer.

Telefonboken fører du på individuelt grunnlag for din egen basetelefon. Du kan sende oppføringene til håndsett (s. 71).

Merk

Hvis du vil ha hurtigtilgang (kortvalg) til et nummer i telefonboken, kan du legge inn nummeret på funksjons-/displaytas-tene (s. 122).

Telefonbok-opppføring

Du kan lagre følgende i en telefonbok-opppføring:

- ◆ for- og etternavn
- ◆ opptil tre telefonnumre
- ◆ e-postadresse
- ◆ merkedager med varsling
- ◆ VIP-ringetone med VIP-symbol
- ◆ CLIP-bilde

Du kan åpne telefonboken i hviletilstand eller under en ekstern samtale med tasten  (kort trykk), eller i hviletilstand med menyen  →  → **Telefonbok**

Lengde på oppføringene

3 numre: maks. 32 sifre hver
 For- og etternavn: maks. 16 tegn hver
 E-postadresse: maks. 60 tegn

Lagre nummer i telefonboken – ny oppføring

 → **<Ny oppføring>**

- Endre inntasting over flere linjer:

Fornavn: / Etternavn:

Skriv inn fornavn og/eller etternavn. Hvis det ikke skrives inn navn i noen av feltene, lagres og vises det første telefon-nummeret i oppføringen som etternavn. Informasjon om hvordan du skriver inn tekst og spesialtegn → s. 151.

Telefon: / Telefon (Kontor): / Telefon (Mobil):

Angi et nummer i minst ett av feltene. Når du blar i telefonboken, blir den valgte oppføringen vist med symboler som markerer hvilke type numre som står i oppføringen:



 står for **Telefon**,  for **Telefon (Kontor)**,  for **Telefon (Mobil)**.

E-post:

Tast inn e-postadressen.

Merked.:

Velg **På** eller **Av**.

Ved innstillingen **På**:

Tast inn **Bursdag (Dato)** og **Bursdag (Tid)** og velg varslingstype: **Bursdag (Signal)** → s. 73.

Ringemelodi (VIP):

Marker en telefonbokoppføring som **VIP** (Very Important Person) og tildel den en bestemt ringetone. Slik gjenkjenner du VIP-anrop på ringetonen. VIP-opppføringer er merket med symbolet  i telefonboken.

Forutsetning: nummeroverføring («hvem ringer», (s. 54)).

Bruke telefonbøker

CLIP-Bilde:

Forutsetning: Nummeroverføring (CLIP).

Du kan velge følgende:

- et bilde som skal vises ved anrop fra abonnenten (se **Media Pool**, s. 128)
- en av fargene **CLIP Farge 1** til **CLIP Farge 6**, som skal vises som display-farge ved anrop fra abonnenten
- **Ingen**, hvis det ikke skal være noen visuell varsling for abonnenten

Lagre

Trykk på displaytasten.

Rekkefølgen på telefonbokoppføringer

Telefonbokoppføringer sorteres vanligvis alfabetisk etter etternavn. Mellomrom og sifre har da første prioritet. Hvis kun fornavnet er oppført i telefonboken, sorteres dette i riktig rekkefølge blant de andre etternavnene.

Sorteringsrekkefølgen er som følger:

1. Mellomrom
2. Sifre (0–9)
3. Bokstaver (alfabetisk)
4. Andre tegn (*, #, \$ osv.)

Hvis du vil unngå den alfabetiske rekkefølgen til oppføringerne, kan du sette inn et mellomrom eller et tall foran et navn. Disse oppføringene flyttes da til begynnelsen av telefonboken.

Søke etter telefonbokoppføring



Åpne telefonboken.

Du har følgende muligheter:

- ◆ Bla med  inntil oppføringen med det ønskede navnet er valgt.
Trykk kort på  for å bla fra oppføring til oppføring.
Trykk lenge på  for å bla i telefonboken (rulle).

- ◆ Tast inn de første bokstavene i navnet (maks. 8), bla eventuelt til oppføringen med . De inntastede bokstavene vises i den nederste linjen i displayet.

Trykk kort på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til begynnelsen av listen fra et vilkårlig sted i listen (<Ny oppføring>).

Det søkes i etternavn i telefonboken. Hvis det ikke er lagt inn etternavn, søkes det i fornavn.

Oppringning med telefonboken



→  (velg oppføring).



Løft av telefonrøret.

Eller under samtale:

Slå nr.

Trykk på displaytasten.

Hvis oppføringen kun har ett nummer, ringes dette opp.

Hvis oppføringen inneholder flere numre, vises symbolene for de lagrede numrene:

 /  / .



Velg nummer.

Slå nr.

Trykk på displaytasten. Nummeret ringes opp.

Merk

Ved oppringning kan du sette sammen flere numre fra telefonboken (f.eks. et prefiks og et telefonnummer, → s. 81).

Administrering av telefonbokoppføringer

Vise oppføring



→  (Velg oppføring).

Vis / 

Trykk på displaytasten eller midt på styretasten. Oppføringen vises.



Bla eventuelt i oppføringen.

Bruk av andre funksjoner

Forutsetning: telefonboken ble åpnet fra basetelefonens hviletilstand.

Alternativ Trykk på displaytasten.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Bruk nummer

Velg eventuelt et nummer i oppføringen og trykk på displaytasten **Slå nr.** Endre eller kompletter det lagrede nummeret og ring det deretter opp med  eller lagre det som en ny oppføring. Hvis du lagrer som ny oppføring, må du trykke på displaytasten  etter visningen av nummeret.

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

Send oppf.

- **til Internt:** send en oppføring til et håndsett (**s. 71**).
- **vCard via SMS:** send en enkelt oppføring i vCard-format via SMS.
- **vCard via Bluetooth:** send en enkelt oppføring i vCard-format via Bluetooth.

Endre oppføring

 →  (Velg oppføring).

Vis Endre Trykk på displaytastene i rekkefølge.

► Utfør og lagre endringene.

Bruk av andre funksjoner

Når basetelefonen er i hviletilstand:

 →  (Velg oppføring)
→ **Alternativ** (Åpne menyen)

Du kan velge følgende funksjoner med :

Bruk nummer

(se ovenfor **s. 71**)

Endre oppføring

Endre valgt oppføring.

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

Send oppf.

(se ovenfor **s. 71**)

Slett liste

Slett alle telefonbokoppføringer.

Kopier liste

til Internt: send hele listen til et håndsett (**s. 71**).

vCard via Bluetooth: send hele listen i vCard-format via Bluetooth.

Ledig minne

Vis antall ledige oppføringer i telefonboken.

Utsveksle telefonbok/-oppføringer med håndsett

Du kan sende oppføringer fra den lokale telefonboken eller hele den lokale telefonboken til håndsett, og motta telefonbokoppføringer fra håndsettene.

Merk:

- ◆ Oppføringer med identiske numre blir ikke overskrevet hos mottakeren.
- ◆ Overføringen avbrytes dersom basetelefonen ringer eller lagringsplassen til mottakeren er full.
- ◆ Lagrede merkedagvarslinger, bilder og lyder blir ikke overført.

Forutsetninger:

- ◆ Mottakerhåndsettet er oppmeldt på basetelefonen.
- ◆ Håndsettet kan sende og motta telefonbokoppføringer.

Sende telefonbok/telefonbokoppføringer til et håndsett

 →  (Velg oppføring)
→ **Alternativ** (Åpne menyen)

→ **Send oppf. / Kopier liste** → **til Internt**

 Velg internnummeret til mottakerhåndsettet og trykk på **OK**.

Overføringen begynner.

Du kan overføre flere enkeltoppføringer etter hverandre ved å besvare spørsmålet **Oppfør. kopiert. Kopiere flere oppføringer?** med **Ja**. Velg oppføringen og trykk på **Send nr.** eller midt på styretasten .

Bruke telefonbøker

Vellykket overføring kvitteres med en melding og en bekreftelsestone.

Merk

Overføringen avbrytes ved innkommende, eksternt anrop.

Motta telefonbok/ telefonbokoppføringer fra et håndsett

Forutsetning: basetelefonen er i hviletilstand.

- ▶ Start overføringen av telefonbokoppføringer på håndsettet som beskrevet i brukerveiledningen for håndsettet.

Ved vellykket overføring viser displayet på basetelefonen hvor mange oppføringer som (foreløpig) er mottatt.

Overføre telefonbok/-oppføringer som vCard med Bluetooth

I Bluetooth-modus (→ s. 114) kan du overføre telefonbokoppføringer i vCard-format, f.eks. for utveksling av oppføringer med mobiltelefonen din eller PC-en.

-  →  (Velg oppføring)
- **Alternativ** (Åpne menyen)
- **Send oppf. / Kopier liste**
- **vCard via Bluetooth**

Listen over «Godkjente enheter» (→ s. 116) vises og Bluetooth eventuelt aktivert.

 Velg apparat og trykk på **OK**.

Eller:

<Søk> Velges, og trykk på **OK** for å søke etter Bluetooth-apparater.

 Velg apparat og trykk på **OK**.

 Tast eventuelt inn PIN på Bluetooth-apparatet og trykk på **OK** (s. 115).

Overføringen starter.

Etter overføringen av en enkelt oppføring kan du velge en ny oppføring i telefonboken og overføre den til Bluetooth-apparatet med **Send nr.**

Merk

Under overføringen av vCard blir innkommende anrop ignorert.

Motta vCard via Bluetooth

Hvis et apparat fra listen «Godkjente enheter» (→ s. 116) sender et vCard til basetelefonen din, foregår dette automatisk. Du får melding om det i displayet.

Hvis avsenderapparatet ikke står på listen, oppfordres du i displayet til å angi avsenderapparatets PIN-kode:



Tast eventuelt inn PIN-koden til Bluetooth-apparatet som er **senderen** og trykk på **OK**.

Overføringen av vCard starter.

Hvis apparatet skal føres opp i listen over kjente Bluetooth-apparater, trykker du på displaytasten **Ja** etter overføringen. Trykker du på **Nei**, går basetelefonen tilbake i hviletilstand.

Kopiere det viste nummeret til telefonboken

Du kan kopiere numre til telefonboken:

- ◆ fra en liste, f.eks. anroper-/telefonsvarer-liste, SMS-innboks eller repetisjonsliste
- ◆ fra teksten i en SMS
- ◆ fra en offentlig online-telefonbok eller Gule sider
- ◆ fra din private online-adressebok
- ◆ ved oppringing av et nummer

Det vises et nummer:

Alternativ → **Kopier til telefonbok**

Eller:

→  Trykk på displaytasten.

Telefonboken åpnes. Du kan opprette en ny oppføring eller komplettere en eksisterende oppføring.



<**Ny oppføring**> eller telefonbok-oppføringen velges, og trykk på **OK**.



Velg telefonnummertype / / og trykk på **OK**. Nummeret kopieres til det tilsvarende feltet.

Hvis nummerfeltet allerede er opptatt, vises **Skriv over eksisterende nummer?**.



Trykk på displaytasten for å kopiere nummeret. Velger du **Nei**, blir du bedt om å velge en annen telefonnummertype.

► Fyll eventuelt ut oppføringen (→ s. 69).

Merk

Ved en ny oppføring:

- ◆ Hvis du kopierer et nummer fra en online-telefonbok, blir i tillegg etternavnet eller kallenavnet (hvis tilgjengelig) kopiert til feltet **Etternavn**.
- ◆ Under kopiering av nummer fra telefonsvarerlisten blir avspilling av beskjeder avbrutt.

Kopiere nummer eller e-postadresse fra telefonboken

I noen betjeningssituasjoner kan du åpne telefonboken, f.eks. for å kopiere et nummer eller en e-postadresse. Basetelefonen må ikke være i hviletilstand.

► Avhengig av betjeningssituasjonen åpner du telefonboken med eller .



Velg oppføring (→ s. 70).

Lagre merkedag i telefonboken

For hver oppføring i telefonboken kan du lagre en merkedag, samt angi et tidspunkt for et påminnelsestegn om merkedagen (fabrikkinnstillinger: **Merked.: Av**).

Merkedager legges automatisk inn i kalenderen (s. 107).



→ (Velg oppføring)



Vis Endre Trykk på displaytastene i rekkefølge.



Gå til linjen **Merked.:**



Velg **På**. Følgende felt vises:

► Endre inntasting over flere linjer:

Bursdag (Dato)

Angi dag/måned/år 8-sifret.

Bursdag (Tid)

Tast inn timer/minutter 4-sifret for påminnelseanropet.

Bursdag (Signal)

Velg varslingstype.



Trykk på displaytasten.

Merk

For et påminnelseanrop kreves en tidsangivelse. Hvis du har valgt visuell varsling, er tidsangivelsen ikke nødvendig.

Deaktivere merkedag



→ (Velg oppføring)



Vis Endre Trykk på displaytastene i rekkefølge.



Gå til linjen **Merked.:**



Av.



Trykk på displaytasten.

Påminnelseanrop på merkedag

I **hviletilstand** blir et påminnelseanrop signalisert i displayet på håndsettet (→ s. 4) og med den valgte ringetonen.

Du kan:



Skrive SMS.



Trykke på displaytasten for å kvittere for og avslutte påminnelsevarslingen.

Mens du telefonerer signaliseres et påminnelseanrop **én gang** med en henvisningstone på håndsettet.

Merkedager som det ikke er kvittert for, og som varsles under en samtale, legges inn i listen **Tapte alarmer** (s. 108).

Bruke online-telefonbøker

Avhengig av operatøren kan du også bruke offentlige online-telefonkataloger (= Online-telefonbok og Gule sider).

Du stiller inn hvilken online-telefonbok du vil bruke, via webkonfiguratoren.

Ansvarsfraskrivelse

Gigaset Communications GmbH gir ingen garanti og påtar seg ikke ansvar for tilgjengeligheten til disse tjenestene. Denne tjenesten kan når som helst trekkes tilbake.

Åpne online-telefonbok/Gule sider

Forutsetning: basetelefonen er i hviletilstand.



Langt trykk.

Eller:



→ **Kontakter** → **Nettverksliste**

Det vises en liste over online-telefonbøker. Operatørspesifikke navn vises.



Velg online-telefonbok eller Gule sider fra listen og trykk på **OK**.

Forbindelsen til online-telefonboken eller Gule sider blir etablert.

Hvis bare en online-telefonbok er tilgjengelig, opprettes forbindelse til denne hvis du trykker **lenge** nede på styretasten.

Merk

Du kan også opprette en forbindelse med online-telefonboken på denne måten:

- ▶ Velg nummeret **1#91** fra hviletilstand og ta av røret .
- ▶ Du oppretter en forbindelse med Gule sider ved å taste inn **2#91**.
- ▶ Du oppretter en forbindelse med Gigaset.net-telefonboken ved å taste inn **1188#9**.

Anrop til online-telefonboken er alltid gratis.

Søke etter oppføring

Forutsetning: du har åpnet online-telefonboken/Gule sider.

- ▶ Foreta inntasting over flere linjer:

Etternavn: (online-telefonbok) eller

Kategori/Navn: (Gule sider)

Tast inn navn, del av et navn eller bransje (maks. 30 tegn).

Sted:

Tast inn navnet på byen som abonnenten du leter etter, bor i (maks. 30 tegn).

Har du allerede søkt etter oppføringer, vises de sist angitte byene (maks. 5).

Du kan taste inn et nytt navn eller velge et av de viste bynavnene med , og bekrefte med **OK**.

Eller:

Nummer: Tast inn nummer (maks. 30 tegn).

- ▶ Trykk på displaytasten **Søk** eller for å starte søket.

Du må skrive inn opplysninger i **Etternavn** eller **Kategori/Navn:** og i **Sted** eller i **Nummer**. Du kan kun søke etter et nummer dersom den valgte online-telefonboken støtter nummersøk. Hvis du vil vite mer om inntasting av tekst → **s. 151**.

Hvis det finnes flere byer med samme navn, vises en liste over disse byene:



Velg by.

Hvis et bynavn er lengre enn én linje, forkortes det. Med **Vis** kan du vise det fulle navnet.

Hvis den aktuelle byen ikke ble funnet: Trykk på **Endre** for å endre søkekriteriene. Angivelse for **Kategori/Navn** og **Sted** vises og kan endres.

Søk

Trykk på displaytasten for å fortsette søket.

Hvis det ikke finnes noen abonnent som stemmer med de angitte søkekriteriene, vises en melding om dette. Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på displaytasten **Ny** for å starte et nytt søk.

Eller

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å endre søkekriteriene. Angitt navn og by vises og kan endres.

Hvis resultatlisten er for stor, vises ingen resultater. Det blir vist en melding om dette.

- ▶ Trykk på displaytasten **Forbedre** for å starte et mer detaljert søk (→ s. 75).

Eller

- ▶ Operatørvhengig: Hvis antallet resultater vises i displayet, kan du også vise resultatlisten. Trykk på displaytasten **Vis**.

Søkeresultater (resultatliste)

En liste over søkeresultatene vises i displayet. Eksempel:



1. 2/50: løpende nummer/antall resultater (dersom antallet resultater er >99, vises kun det løpende nummeret).
2. Fire linjer med abonnentens navn, bransje, telefonnummer og adresse (ev. forkortet). Hvis det ikke er noe fastnettnummer tilgjengelig, vises mobiltelefonnummeret (hvis tilgjengelig).

Du har følgende muligheter:

- ▶ Med kan du bla i listen.
- ▶ Trykk på displaytasten **Vis**. All informasjonen i oppføringen vises i sin helhet (navn, ev. firma, adresse, telefonnumre). Med kan du bla gjennom oppføringen.

Med **Alternativ** har du i tillegg følgende muligheter:

Endre søk

Bruk flere søkekriterier og reduser resultatlisten (→ s. 75).

Søk igjen

Start nytt søk.

Kopier til telefonbok

Kopier nummer til den lokale telefonboken. Hvis en oppføring inneholder flere numre, vises disse i en liste for valg. Det opprettes en ny oppføring for det valgte nummeret. Etternavnet kopieres til feltet **Etternavn** i den lokale telefonboken (→ s. 72).

Kopier til priv.nettv.

Kopier den valgte oppføringen til den private online-adresseboken. Den private adresseboken og online-telefonboken må stilles til disposisjon av samme operatør.

Avhengig av operatør kan du utvide oppføringen i den private adresseboken med et kallenavn.

Ringe til abonnenten

Forutsetning: det vises en resultatliste.

- ▶ Velg oppføring og ta av røret .

Hvis oppføringen kun har ett nummer, blir det ringt opp.

Hvis oppføringen har flere telefonnumre, vises en liste over numrene.

- ▶ Velg nummer med og trykk på displaytasten **Slå nr.**

Starte detaljert søk

Med et mer detaljert søk kan du redusere antallet resultater ved å bruke flere søkekriterier (fornavn og/eller gate).

Forutsetning: søkeresultatene vises (en resultatliste med flere oppføringer eller en melding om at det finnes for mange resultater).

Forbedre Trykk på displaytasten.

Bruke telefonbøker

Eller

Alternativ → **Endre søk**
Velg og trykk på **OK**.

Søkekriteriene til det forrige søket kopieres til de tilsvarende feltene.

Etternavn: (online-telefonbok) eller

Kategori/Navn: (Gule sider)

Legg ev. til søkekriterier som navn/firma eller deler av navn.

Sted: Navnet til byen fra forrige søk vises (kan ikke endres).

Adresse: Tast eventuelt inn gatenavn (maks. 30 tegn).

Fornavn: (kun i online-telefonbok)
Tast eventuelt inn fornavn (maks. 30 tegn).

Søk Start detaljert søk.

Bruke privat online-adressebok

Noen operatører tilbyr muligheten for å opprette og administrere en egen, personlig online-adresse-/telefonbok på Internett.

Fordelen med online-adresseboken er at du kan åpne oppføringene fra alle telefoner eller PC-er, f.eks. fra din VoIP-telefon på kon-toret eller PC-en din på hotellet.

Du kan bruke den private online-adressebo-ken på basetelefonen din.

Forutsetninger:

- ◆ Opprett din personlige online-adresse-bok via nettleseren på datamaskinen din.
- ◆ Opprett og administrer eventuelt oppfø-ringer i online-adresseboken via nettlese-ren på datamaskinen din.
- ◆ Aktiver online-adresseboken på basete-lefonen din med webkonnfiguratoren. Det er viktig at du lagrer brukernavnet og passordet for tilgangen til den personlige online-adresseboken på basetelefonen.

Du kan bruke adresseboken på alle opp-meldte håndsett.

Åpne online-adressebok

Forutsetning: basetelefonen er i hviletil-stand.

 **Langt trykk.**

Eller:

 →  **Kontakter** → **Nettverksliste**

Det vises en liste over (online-)telefonbøker. For den private online-adresseboken vises det operatørspesifikke navnet.

 Velg den private online-adres-seboken fra listen og trykk på **OK**.

Din private online-adressebok åpnes.

Merk

Dersom ingen andre online-telefonbø-ker enn den private online-adresseboken er tilgjengelige:

- ▶  **trykkes kort.** Den private online-adresseboken åpnes.
- ▶  **trykkes lenge.** Den lokale telefon-boken på basetelefonen åpnes.

I online-adresseboken er oppføringene sor-tert alfabetisk etter det første utfylte feltet i oppføringen. Det er vanligvis kallenavnet eller etternavnet.

Velge, vise og administrere oppføring i online-adresseboken

Forutsetning:

Online-adresseboken er åpen (se over).

- ▶ Bla til ønsket oppføring med .

Eller:

Tast inn første bokstav i navnet og bla deretter eventuelt til oppføringen med .

- ▶ Trykk på displaytasten **Vis**.

Detaljvisning av hele oppføringen vises. Med styretasten  kan du bla gjennom oppføringen.

Følgende data vises, hvis tilgjengelig (rekkefølgen er operatørahengig):

Kallenavn, etternavn, fornavn, telefonnummer, mobiltelefonnummer, VoIP-nummer, gate, husnummer, postnummer, sted, firmanavn, bransje, fødselsdag, e-post.

Bruk av andre funksjoner

Alternativ Trykk på displaytasten.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Rediger kallenavn

Du kan endre eller slette kallenavnet i en oppføring. Lagre endringen med **Lagre**.

Kopier til telefonbok

Kopier nummer til den lokale telefonboken (→ [s. 72](#)).

Merk

Du kan kopiere numre fra en offentlig telefonbok til din private online-adressebok (→ [s. 75](#)).

Ring til oppføring i online-adresseboken

Forutsetning: du har åpnet online-adresseboken.

 Velg oppføring (åpne eventuelt detaljevisningen).

 Løft opp telefonrøret.

Hvis oppføringen kun har ett telefonnummer, ringes dette opp.

Hvis oppføringen inneholder flere telefonnumre (f.eks. mobiltelefonnummer og telefonnummer), velger du et av disse.

 Velg nummeret som skal ringes opp.

OK Trykk på displaytasten.

Det valgte telefonnummeret ringes opp.

Kopiere den lokale telefonboken til den private online-adresseboken

Ved hjelp av webkonfiguratoren kan du lagre oppføringene fra den lokale telefonboken i vCard-format i en vcf-fil på PC-en (→ brukerveiledningen for webkonfiguratoren på medfølgende CD).

Noen operatører støtter på sine nettsider funksjoner som du kan bruke for å overføre disse filene til online-adresseboken.

Bruke Gigaset.net-telefonbok

Basetelefonen er i hviletilstand.



Langt trykk.



Velg ev. **Gigaset.net** fra listen over tilgjengelige online-telefonbøker og trykk på **OK**.

Eller:

 →  **Kontakter** → **Nettverksliste**

Det vises en liste over online-telefonbøker.

Gigaset.net

Velg og trykk på **OK**.

Gigaset.net-telefonboken åpnes.

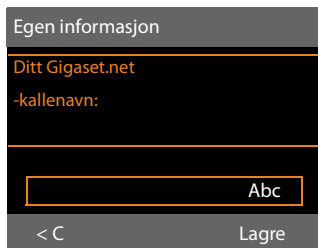
Merknader

- ◆ Anrop til Gigaset.net-telefonboken er alltid **gratis**.
- ◆ Du kan også åpne Gigaset.net-telefonboken ved å ringe **1188#9** (telefonnummeret til Gigaset.net-telefonboken) og ta av røret .

Hvis det ikke kan opprettes en forbindelse til Gigaset.net-telefonboken, vises en melding om det og basetelefonen går i hviletilstand.

Første gang du åpner Gigaset.net-telefonboken

Første gang du åpner Gigaset.net-telefonboken, blir du bedt om å taste inn et kallenavn for tilkoblingen din. Under dette navnet føres du opp i Gigaset.net-telefonboken.



- Bruk tastaturet til å skrive inn navnet du vil stå oppført med i Gigaset.net-telefonboken. Det kan være på maks. 25 tegn.
- Trykk på den høyre displaytasten **Lagre**.

Datalagring

Hvis du taster inn kallenavnet ditt her, blir det lagret på en sentral Gigaset-server. Kallenavnet vises i Gigaset.net-telefonboken, og du kan ringes opp på dette navnet av andre abonnenter som bruker Gigaset.net-service.

Hvis du skriver inn dataene dine her, vil det si at du samtykker med lagringen av dem. Dersom du ikke ønsker at de skal lagres, kan du avbryte prosessen her.

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net-tjenesten finner du på Internett. Gå inn på: www.gigaset.net/privacy-policy

Avbryte prosessen:

Tast **ikke** inn navn og trykk på displaytasten **Lagre**. Du kan bruke telefonboken for å søke etter og ringe andre abonnenter i Gigaset.net. Det er ikke oppført noe kallenavn for deg (basetelefonen din).

Eller:

Trykk på den røde avslutt-tasten  for å gå ut av Gigaset.net-telefonboken (uten søk).

Dersom det allerede finnes en oppføring med dette navnet, vises meldingen **Kallenavn finnes allerede! Endre det**. Du blir bedt om å angi et nytt navn.

Søke etter brukere i Gigaset.net-telefonboken

Når forbindelsen til Gigaset.net-telefonboken er opprettet, blir du bedt om å taste inn navnet du vil søke etter.

Gigaset.net-navn:

Tast inn navn eller del av et navn (maks. 25 tegn).

Søk

Trykk på displaytasten for å starte søket.

Er søket vellykket, vises en treffliste med alle navnene som begynner med den angitte tegnsekvensen.

Eksempel:



1. 2/50: løpende nummer/antall treff

2. Navn på en oppføring, ev. forkortet

Du kan bla gjennom resultatlisten med .

Hvis **ingen passende** oppføringer ble funnet, vises en melding om det. Du har følgende muligheter:

- Trykk på displaytasten **Ny** for å starte et nytt søk.

Eller

- Trykk på displaytasten **Endre** for å endre søkekriteriet. Navnet du har angitt for søket, brukes som søkekriterium. Det kan utvides eller endres.

Hvis det er **for mange passende** oppføringer i Gigaset.net-telefonboken, vises meldingen **For mange oppføringer funnet** i stedet for resultatlisten.

- ▶ Trykk på displaytasten **Forbedre** for å starte et detaljert søk. Det tidligere angitte navnet overføres og kan endres/utvides.

Ringe til abonnenten

-  Velg abonnent fra resultatlisten og ta av røret.

Vise abonnentens nummer

-  Velg abonnent i resultatlisten.
- Vis** Trykk på displaytasten.

Abbonentens Gigaset.net-nummer og navn vises, navnet vises ev. over flere linjer.

-  Vis navn og nummer på neste/forrige abonnent i resultatlisten.

Merknader

- ◆ Forbindelser til Gigaset.net opprettes alltid via Internett, uavhengig av hvilken sendeforbindelse som er stilt inn eller valgt på basetelefonen din.
- ◆ Du kan åpne Gigaset.net-telefonboken og opprette forbindelser selv om du ikke har registrert deg i Gigaset.net-telefonboken.

Bruk av andre funksjoner

Forutsetning: resultatlisten vises.

-  (Velg oppføring) → **Alternativ**

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Kopier til telefonbok

Kopiere nummeret til telefonboken på basetelefonen. Nummer og navn (ev. forkortet, maks. 16 tegn) kopieres til den lokale telefonboken.

- ▶ Endre eventuelt oppføringen og lagre den (→ s. 69).

Resultatlisten vises igjen.

Søk igjen

Start søk med nytt navn (→ s. 78).

Endre søk

Start detaljert søk. Det tidligere søkte navnet overføres og kan endres/utvides.

Egen informasjon

Se «**Legge inn, endre, slette egen oppføring**» på s. 79.

Merk

Når du velger et Gigaset.net-nummer i den lokale telefonboken, opprettes forbindelsen automatisk via Gigaset.net (Internett).

Legge inn, endre, slette egen oppføring

Du har følgende muligheter:

- ◆ Endre navnet i oppføringen din i Gigaset.net-telefonboken.
- ◆ Slette oppføringen din fra Gigaset.net-telefonboken.

Vise egen oppføring

Du er koblet til Gigaset.net-telefonboken og har utført et søk. Resultatlisten vises:

- ▶ **Alternativ** → **Egen informasjon** velges og trykk på **OK**.

Gigaset.net-nummeret ditt og eventuelt oppført navn vises.

Oppføring/endring av navn

Endre



Trykk på displaytasten.

Endre navnet eller tast inn nytt navn (maks. 25 tegn) og trykk på **OK**.

Du kan slette navnet med **<C**.

Datalagring

Hvis du taster inn kallenavnet ditt her, blir det lagret på en sentral Gigaset-server. Kallenavnet vises i Gigaset.net-telefonboken, og du kan ringes opp på dette navnet av andre abonnenter som bruker Gigaset.net-service.

Hvis du skriver inn dataene dine her, vil det si at du samtykker med lagringen av dem. Dersom du ikke ønsker at de skal lagres, kan du avbryte prosessen her.

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net-tjenesten finner du på Internett. Gå inn på:

www.gigaset.net/privacy-policy

Avbryte prosessen:

Tast **ikke** inn navn (eller slett navnet som står oppført) og trykk på displaytasten **Lagre**. Du kommer tilbake til resultatlisten.

Eller:

Trykk 2 ganger på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til resultatlisten.

Hvis det ikke finnes en oppføring i Gigaset.net-telefonboken med dette navnet, lagres navnet. Det vises en melding om dette. Håndsettet går over i hviletilstand.

Finnes det allerede en oppføring med dette navnet, eller inneholder navnet tegn som ikke er tillatt, blir du bedt om å angi et annet navn.

Hvis det opprettes en oppføring i Gigaset.net-telefonboken, vises meldingen «**Lagret**» kort.

Merknader

- ◆ Hvis du sletter navnet, slettes oppføringen din fra telefonboken. Du er da ikke lenger «synlig» for andre Gigaset.net-abonnenter. Du kan likevel fortsatt nås via Gigaset.net-nummeret. Informasjon om visning av nummeret, → **s. 147**.
- ◆ Du kan også legge inn/endre ditt Gigaset-navn med webkonfiguratoren.

Ringes til Gigaset.net-abonnenter

Du kan ringe til en Gigaset.net-abonnent direkte via Gigaset.net-telefonboken (se ovenfor) eller via vedkommendes Gigaset.net-nummer:



Tast inn Gigaset.net-nummer (inkludert #9) eller velg fra den lokale telefonboken.



Løft opp telefonrøret.

Alle numre som ender med #9, ringes opp via Gigaset.net.

Kostnadsbevisst telefonering

Velg en nettoperatør som tilbyr spesielt gunstige priser (prefiksnumre), eller la kostnadene vises etter en samtale (kun ISDN).

Prioriter Internett (VoIP) som en kostnadsbevisst måte å ringe på.

Definering av oppringingsregler

For anrop i fast- eller mobilnett kan du i tillegg bruke telefonens kostnadskontroll-funksjoner. I tillegg til din vanlige fastnett- eller ISDN-tilkobling, kan du opprette kontoer hos forskjellige VoIP-operatører som tilbyr gunstige priser til andre operatører. Fastsett de gunstigste forbindelsene (kontoene) som skal brukes ved oppringing, f.eks. bestemte lokale-, internasjonale- eller mobilprefikser, når du konfigurerer telefonen (→ Webkonfigurator, **Dialling Plans**). Eller fastsett sendeforbindelsen som skal brukes, direkte ved oppringingen (velg med forbindelsesvalg, → s. 49).

Kjede sammen nummer og et prefiks

Ved anrop via din ISDN- eller fastnettforbindelse kan du legge inn prefiksnumre. Med prefiksnummeret velger du nettet til en gunstig operatør for anropet.

Du kan lagre prefiksnumrene til forskjellige nettoperatører i den lokale telefonboken (s. 69).

Slik setter du et prefiksnummer foran et telefonnummer når basetelefonen er i hviletilstand:

-  **Kort** trykk for å åpne den lokale telefonboken.
-  Velg oppføring (prefiksnummer).

Alternativ Trykk på displaytasten.

Bruk nummer
Velg og trykk på **OK**.

Prefiksnummeret vises i displayet.

  Tast inn telefonnummeret og ta av røret.

Eller:

 Trykk **kort** en gang til for å kopiere telefonnummeret fra den lokale telefonboken.

 Velg oppføring (→ s. 70).

 Dersom det er lagret flere telefonnumre i oppføringen: Velg telefonnummer og trykk på **OK**.

 Ta av røret. Begge numrene blir ringt opp.

Vise samtalevarighet / -kostnader

Ved alle eksterne samtaler vises **varigheten** for en samtale i displayet

- ◆ under en samtale
- ◆ inntil ca. 3 sekunder etter at det er lagt på.

Merk

Den faktiske samtalevarigheten kan avvike fra vist verdi med noen sekunder.

Ved anrop via en ISDN-forbindelse:

Ved utgående, eksterne anrop blir visningen av **samtalevarigheten** erstattet av visningen av **samtalekostnadene** eller antallet **samtaleleener**, dersom du har bestilt overføring av kostnadsinformasjonen hos din nettoperatør.

SMS (tekstmeldinger)

Du kan sende og motta SMS-meldinger både over fastnettet/ISDN og VoIP med basetelefonen.

Du må definere linjen SMS skal sendes via. Du kan ta imot SMS-meldinger (kort: SMS) via alle forbindelser på basetelefonen med unntak av Gigaset.net.

Basetelefonen leveres slik at du kan sende SMS med en gang telefonen er koblet til fastnettet/ISDN. Hvis du ikke foretar noen innstillinger, sendes SMS via fastnett/ISDN.

Forutsetninger:

- ◆ Nummeroverføring er aktivert for VoIP-forbindelsen eller fastnett-/ISDN-linjen(e) du vil sende/motta SMS via. Nummeroverføringen må ikke være undertrykt, → **s. 58**.
- ◆ Nettoperatøren din støtter tjenesten SMS (du får nærmere informasjon om dette hos nettoperatøren din).
- ◆ Du må være registrert hos SMS-operatøren for å motta SMS. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-meldingen via operatørens servicesenter.

Merk:

Hvis du vil motta SMS via flere MSN-numre, må du registrere deg for hvert enkelt MSN-nummer hos tjenesteleverandøren.

Skrive/sendte en SMS

Skrive SMS

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding**

Ny SMS Velg og trykk på **OK**.



Skriv SMS.

Merknader

- ◆ Forklaring på inntasting av tekst og spesialtegn finner du på **s. 151**.

- ◆ En SMS kan inneholde inntil 612 tegn. Ved mer enn 160 tegn eller ved store mengder bilde data blir meldingen sendt som **kjedet** SMS (inntil fire meldinger med 153 tegn hver). Øverst til høyre i displayet vises hvor mange tegn du har til rådighet, og bak står det i parentes hvilken del av en kjedet SMS du nå skriver. Eksempel **447 (2)**.
- ◆ Vær oppmerksom på at sammenkjedning av SMS-meldinger normalt medfører høyere kostnader.

Send SMS

Alternativ Trykk på displaytasten.

Send Velg og trykk på **OK**.

SMS Velg og trykk på **OK**.



Kopier nummer med prefiks (også ved lokalforbindelser) fra telefonboken eller tast inn direkte. Ved SMS til en SMS-postkasse: legg til postkasse-ID på **slutten** av nummeret.

Send Trykk på displaytasten. SMS-meldingen blir sendt.

Merknader

- ◆ Hvis du blir avbrutt av et eksternt anrop når du skriver SMS-meldingen, blir teksten automatisk lagret som utkast.
- ◆ Hvis minnet er fullt eller SMS-funksjonen er opptatt av et annet håndsett, avbrytes prosessen. Det vises informasjon om dette i displayet. Slett uaktuelle SMS-meldinger eller send SMS-meldingen senere.

Utkast

Du kan lagre en SMS-melding i Utkast, for så å redigere og sende den senere.

Lagre en SMS-melding i utkastlisten

► Du skriver en SMS-melding (→ s. 82).

Alternativ Trykk på displaytasten.

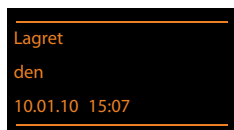
Lagre tekst Velg og trykk på **OK**.

Etter lagringen vises SMS-redigeringsprogrammet med din SMS. Du kan skrive videre på teksten og lagre på nytt. Den tidligere lagrede SMS-meldingen overskrives.

Åpne Utkast

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding**
→ **Utgående**

Den første listeoppføringen vises, f.eks.:



Dersom oppføringen ble lagret med telefonnummer, f.eks. ved lagring av en SMS fra innboksen, vises telefonnummeret på øverste linje.

Lese eller slette SMS-meldinger

► Åpne Utkast, deretter:

 Velger du SMS.

Les Trykk på displaytasten. Teksten vises. Bla linje for linje med .

Eller slett SMS-meldingen med

Alternativ → **Slett oppføring** → **OK**.

Skrive/endre SMS

► Du leser en SMS i Utkast.

Alternativ Åpne menyen.

Du kan velge følgende:

Send tekst

Sende lagret SMS (→ s. 82).

Rediger

Endre teksten i den lagrede SMS-meldingen, og deretter sende den (→ s. 82).

Tegnsett

Skriv teksten med det valgte tegnsettet.

Slette utkastlisten

► Åpne Utkast, deretter:

Alternativ Åpne menyen.

Slett liste Velg, trykk på **OK** og bekreft med **J**. Listen blir slettet.

Sende SMS til en e-postadresse

Hvis tjenesteoperatøren støtter tjenesten **SMS som e-post**, kan du også sende SMS-meldinger til e-postadresser.

E-postadressen må stå på begynnelsen av teksten. SMS-meldingen må sendes til SMS-sendesenterets e-posttjeneste.

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding**
→ **Ny SMS**

 /  Kopier e-postadressen fra telefonboken eller legg den inn direkte. Avslutt med mellomrom eller kolon (operatørvhengig).

Skriv SMS-tekst.

Alternativ Trykk på displaytasten.

Send Velg og trykk på **OK**.

E-post Velg og trykk på **OK**. Hvis nummeret til e-posttjenesten ikke er lagt inn (→ s. 87), taster du inn nummeret til e-posttjenesten.

Send Trykk på displaytasten.

Sende SMS som telefaks

Du kan også sende en SMS til en faksmaskin.

Forutsetning: nettoperatoren støtter denne tjenesten.

► Du skriver en SMS-melding (→ s. 82).

Alternativ Trykk på displaytasten.

Send Velg og trykk på **OK**.

Faks Velg og trykk på **OK**.

 /  Velg nummeret fra telefonboken eller tast det inn. Nummeret blir angitt med prefiks (også ved lokalforbindelser).

Send Trykk på displaytasten.

Motta SMS

Alle innkommende SMS-meldinger blir lagret i innboksen. Kjedede SMS-meldinger blir vist som **én** SMS-melding. Hvis denne er for lang eller ikke blir fullstendig overført, blir den oppdelt i flere enkelte SMS-meldinger. Ettersom en SMS blir stående på listen etter lesing, bør du **slette SMS-meldinger fra listen regelmessig**.

Hvis SMS-minnet er fullt, vises en tilsvarende melding om det.

► Slett SMS-meldinger du ikke trenger lenger (→ s. 85).

Merk

Analogt fastnett:

Hver innkommende SMS-melding blir varslet med ett ring (samme ringetone som ved eksterne anrop). Hvis du besvarer et slikt «anrop», går SMS-meldingen tapt. Hvis du vil unngå ringelyden, kan du undertrykke første ringetone for alle eksterne anrop (→ s. 87).

Innboks

Innboksen inneholder:

- ◆ Alle mottatte SMS uavhengig av adressert MSN. Alle mottatte SMS-meldinger vises på alle håndsett og på basetelefonen.
- ◆ SMS-meldinger som ikke kunne sendes på grunn av en feil.

Nye SMS-meldinger varsles med symbolet

 i displayet, beskjedtasten  blinker og en varsel-tone.

Åpne innboksen med tasten 

 Trykk på.

Innboksen vises med antallet oppføringer (eksempel):

SMS: (2)

fet skrift: nye oppføringer

ikke fet skrift: leste oppføringer

► Åpne listen med **OK**.

Hver oppføring i listen inneholder:

- ◆ nummeret eller navnet til avsenderen
- ◆ mottaksforbindelsen som SMS-meldingen er adressert til
- ◆ mottaksdato

Eksempel:

0123727859362922

for IP2

10.10.10 09:07

Åpne innboksen via SMS-menyen

 →  Meldinger → Tekstmelding → Innkomm.

Slette innboksen

Alle nye og gamle SMS-meldinger i innboksen blir slettet.

► Åpne innboksen.

Alternativ Åpne menyen.

Slett liste Velg, trykk på **OK** og bekreft med **Ja**. Listen blir slettet.

Lese eller slette SMS-meldinger

- ▶ Åpne innboksen. Deretter



Velger du SMS.

Les

Trykk på displaytasten. Teksten vises. Bla linje for linje med .

Eller slett SMS-meldingen med

Alternativ → **Slett oppføring** → **OK**.

Når du har lest en ny SMS-melding, får den statusen «Gammel» (vises ikke lenger med fet skrift).

Endre tegnsett

Dersom du ikke ser noen tekst eller bare ser rare tegn, er SMS-meldingen eventuelt skrevet med et annet tegnsett (kyrillisk, gresk osv.).

- ▶ Lese SMS

Alternativ

Trykk på displaytasten.

Tegnsett

Velg og trykk på **OK**.



Velg tegnsett og trykk på displaytasten **Velg** (● = på).

Teksten blir gjengitt med valgt tegnsett. Innstillingen gjelder kun for den aktuelle SMS-meldingen.

Besvar eller videresend SMS-meldinger

- ▶ Lese SMS

Alternativ

Trykk på displaytasten.

Du har følgende muligheter:

Svar

Skriv en ny SMS til avsenderen og send den (s. 82).

Rediger

Endre teksten i SMS-meldingen og send den tilbake til avsenderen (s. 82).

Videresend tekst

Send SMS-meldingen videre til et annet nummer (s. 82).

Kopiering av nummer til telefonboken

Kopiere nummeret til avsenderen

- ▶ Åpne innboksen og velg en SMS-melding (→ s. 84).

Alternativ → **Kopier til telefonbok**

- ▶ Fyll ut oppføringen (→ s. 69).

Merk

En vedlagt postkasseadresse blir kopiert til telefonboken.

Kopiere / ringe til nummer fra SMS-tekst

- ▶ Les SMS-meldingen og bla til stedet med telefonnummeret.

Sifrene er merket.



Trykk på displaytasten.

Fyll ut oppføringen (→ s. 69).

Eller:



Ta av røret for å ringe opp nummeret.

Hvis du vil bruke nummeret også til sending av SMS:

- ▶ Lagre nummeret med eventuelt prefiks i telefonboken.

Hvis en SMS inneholder flere numre, merkes neste nummer når du blar så langt ned i SMS-meldingen at det første nummeret forsvinner fra displayet.

Merknad

- ◆ Ved internasjonale landskoder kopieres ikke +-tegnet.
 - ▶ I dette tilfellet må du taste inn «00» på begynnelsen av nummeret.
- ◆ Dersom det ikke er flere ledige oppføringer i telefonboken, kan du bare overskrive eller endre en eksisterende oppføring.

SMS med vCard

Et vCard er et elektronisk visittkort. Det blir vist i SMS-teksten som et symbol .

Et vCard kan inneholde:

- ◆ Navn
- ◆ Privatnummer
- ◆ Jobbnummer
- ◆ Mobiltelefonnummer
- ◆ Fødselsdag

Oppføringer av vCard kan lagres enkeltvis etter hverandre i telefonboken.

Åpne vCard

- Les SMS som inneholder vCard.

Vis Trykk på displaytasten for å åpne vCard.

Deretter:

Tilbake Trykk på displaytasten for å vendte tilbake til teksten i SMS-meldingen.

Eller:

 Velg nummer.

Lagre Trykk på displaytasten.

Når du lagrer et nummer, blir telefonboken åpnet automatisk. Nummer og navn kopieres. Dersom vCard inneholder en fødselsdag, blir datoen innført i telefonboken som en merkedag.

- Du kan eventuelt redigere og lagre oppføringen i telefonboken. Du går automatisk tilbake til vCard.

Varsling via SMS

Du kan bli varslet per SMS om tapte anrop eller nye beskjeder på telefonsvareren.

Forutsetning: ved tapte anrop må nummeret til anroperen (CLI) overføres.

Varslingen går til mobiltelefonen din eller et annet SMS-aktivert apparat.

Du må da lagre telefonnummeret som varslingen skal sendes til.

Merk

Operatøren beregner som regel kostnader for SMS-varsling.

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding**
→ **Innstillinger** → **Melding**

- Endre inntasting over flere linjer:

til:

Tast inn nummeret (med retningsnummer) som SMS-meldingen skal sendes til.

Tapte anrop:

Velg **På** hvis en varslings-SMS skal sendes.

TS-beskj.:

Velg **På** hvis en varslings-SMS skal sendes.

Lagre Trykk på displaytasten.

Merk

Angi **aldri** ditt eget nummer for varsling av tapte anrop. Dette kan føre til en endeløs sirkel som IKKE er kostnadsfri.

Stille inn SMS-senter / definere sendelinje

SMS-meldinger utveksles via SMS-sentre hos nettoperatorene. SMS-senteret som du vil sende og motta via, må være registrert i telefonen. Fra **hvert** av de registrerte SMS-sentrene kan du motta SMS, hvis du har registrert deg hos operatøren. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-meldingen via det aktuelle servicesenteret.

Dine SMS-meldinger sendes via **SMS-senteret** som er oppført som **sendesenter**. Du kan imidlertid aktivere et annet SMS-senter som sendesenter for sending av en bestemt melding (s. 87).

Dersom det ikke er oppført noe SMS-servicesenter, består SMS-menyen bare av oppføringen **Innstillinger**. Legg inn et SMS-servicesenter (s. 87).

Opprette/endre SMS-senter

- ▶ Forhør deg om tjenestetilbud og om spesielle muligheter hos nettoperatoren din **før en nybestilling** eller før du sletter forhåndsinnstilte telefonnumre.

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding**
→ **Innstillinger** → **Servicesentre**

 Velg SMS-senter (f.eks. **Servicesenter 1**) og trykk på **OK**.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Servicesen.:

Ja velges hvis SMS-meldingen skal sendes via SMS-senteret. For SMS-senter 2 til 4 gjelder innstillingen bare for neste SMS-melding.

Nr. til SMS-servicesenter:

Tast inn nummeret til SMS-tjenesten.

E-post Servicenr.:

Tast inn nummeret til e-posttjenesten.

Send via:

Velg forbindelse (fastnett/ISDN-MSN eller VoIP-forbindelse) som SMS-meldingene skal sendes via.

 Trykk på displaytasten.

Merk

- ◆ Dersom den valgte sendeforbindelsen blir slettet fra konfigurasjonen, brukes fastnett- eller 1. ISDN-forbindelse i konfigurasjonen.
- ◆ Har du valgt en VoIP-forbindelse og forsøket på å overføre SMS mislykkes, lagres SMS-meldingene med feilstatus i innboksen. Selv om du har aktivert alternativet **Automatic Fallback to Fixed Line** (→ webkonfigurator), vil ikke telefonen din forsøke å sende SMS-meldingen via fastnettet/ISDN.

Sending av SMS via andre SMS-sentre

- ▶ Velg **Servicesenter 2, 3** eller **4** og aktivér som sendesenter (**Servicesen. = still inn Ja**). **Servicesenter 1** blir automatisk deaktivert som sendesenter for neste SMS.
- ▶ Send SMS-meldingen.

Denne innstillingen gjelder bare for neste SMS-melding som sendes. Deretter er igjen **Servicesenter 1** innstilt.

Slå av/på undertrykking av første ringetone

Forutsetning: telefonen din er koblet til det analoge fastnettet.

Hver SMS-melding som er adressert til din analoge fastnettforbindelse, varsles med ett ring. Hvis du vil unngå ringelyden, kan du undertrykke første ringetone for alle eksterne anrop til din fastnettforbindelse.

 Åpne hovedmenyen.

 * # 0 5 # 1 9

Trykk på tastene.

 OK

Gjør første ringesignal hørbart.

Eller:

 OK

Undertrykk det første ringesignalet.

Inn-/utkobling av SMS-funksjon

Etter utkobling kan du ikke lenger motta beskjeder som SMS-meldinger, og apparatet sender ikke lenger SMS-meldinger.

Innstillingene du har foretatt for sending og mottak av SMS (numre til SMS-sentre) og oppføringene i innboks og utkast, beholdes også etter utkobling.

 Åpne hovedmenyen.

Tast inn sifrene.

  Koble ut SMS-funksjon.

Eller:

  Koble inn SMS-funksjon (fabrikkoppsett).

Feilsøking (SMS)

Feilkoder ved sending

E0	Permanent innkoblet undertrykking av telefonnummer (CLIR), eller nummeroverføring ikke tilgjengelig.
FE	Feil under overføring av SMS-melding.
FD	Feil ved oppkoblingsforsøk til SMS-sentral, se selvhjelp.

Selvhjelp ved feilmeldinger

Følgende tabell viser feilsituasjoner, mulige årsaker og forslag til mulige løsninger.

Sending er ikke mulig.

1. Tilleggstjenesten «Nummeroverføring» (CLIP) er ikke bestilt/aktivert.
 - ▶ Tjenesten må aktiveres hos tjenesteoperatøren.
2. Overføring av SMS-meldingen ble avbrutt (f.eks. av et anrop).
 - ▶ Send SMS-meldingen på nytt.
3. Tjenesten støttes ikke av operatøren.
4. Det er ikke registrert noe nummer eller det er registrert feilaktig nummer for SMS-sentralen som er aktivert som sendesenter.
 - ▶ Legg inn nummeret (→ s. 87).

Du mottar en SMS med ufullstendig tekst.

1. Basetelefonens minne er fullt.
 - ▶ Slett gamle SMS-meldinger (→ s. 83).
2. Nettoperatøren har ennå ikke overført resten av SMS-meldingen.

Du mottar ikke lenger SMS.

Viderekobling av anrop er satt til **Straks**, eller viderekobling for nettpostkassen er aktivert som **Straks**.

- ▶ Endre anropsviderekoblingen (→ s. 58).

SMS blir lest opp.

1. Tjenesten «Nummervisning» er ikke aktivert.
 - ▶ Aktiver denne tjenesten hos nettoperatøren din (kostnadspliktig).
2. Mobilnettoperatøren og SMS-tilbyderen for fastnett har ikke avtalt noe samarbeid.
 - ▶ Forhør deg hos tilbyderen av fastnett-SMS.
3. Apparatet er registrert hos SMS-tilbyderen som ikke egnet for fastnett-SMS, dvs. du er ikke lenger registrert der.
 - ▶ Du registrerer automatisk basetelefonen for SMS-mottak ved å sende en vilkårlig SMS.

Mottak kun på dagtid.

Apparatet er registrert i SMS-operatørens database som ikke egnet for fastnett-SMS, dvs. du er ikke registrert der.

- ▶ Forhør deg hos tilbyderen av fastnett-SMS.
- ▶ Du registrerer automatisk basetelefonen for SMS-mottak ved å sende en vilkårlig SMS.

E-postvarsling

Telefonen gir beskjed når det kommer nye e-postmeldinger til deg på innkommende server.

Du kan stille inn telefonen slik at den periodisk oppretter en forbindelse til e-postserveren og kontrollerer om det er kommet nye meldinger.

Nye e-poster varsles på basetelefonen og alle oppmeldte Gigaset-håndsett: Det lyder en varsel-tone, beskjed-tasten  blinker og hvis displayet er i hviletilstand, vises symbolet .

Merk

Symbolet  vises også ved nye SMS-meldinger.

Dersom det er nye e-postmeldinger, åpner du listen **E-post** ved å trykke på beskjed-tasten .

Du kan opprette en forbindelse til innkommende server på din telefon og hente opp avsender, mottaksdato/-klokkeslett samt emne og meldingsteksten (ev. forkortet) for hver e-postmelding i innboksen (→ [s. 89](#)).

Forutsetninger:

- ◆ Du har opprettet en e-postkonto hos en internettoverør.
- ◆ Innkommende server bruker POP3-protokollen.
- ◆ Med **webkonfiguratoren** har du lagret navnet på innkommende server og dine personlige tilgangsdata (kontonavn, passord) på telefonen (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren på vedlagt CD).

Åpne innboksen

 →  **Meldinger** → **E-post**

Eller, når det er kommet ny e-post (meldingstasten  blinker):

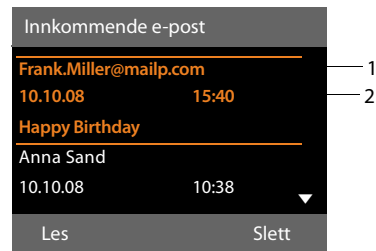
 → **E-post**

Telefonen oppretter en forbindelse til innkommende server. Listen med e-postmeldinger som er lagret der, vises.

Nye, uleste meldinger står foran gamle, leste meldinger. Den nyeste oppføringen står på begynnelsen av listen.

For hver e-post vises navnet eller e-postadressen til avsenderen (én linje, ev. forkortet) samt dato og klokkeslett (dato og klokkeslett har bare korrekt verdi når sender og mottaker befinner seg i samme tidssone).

Eksempel på visning:



1 E-postadressen eller navnet avsenderen har lagret til overføring (ev. forkortet)

Fet skrift: meldingen er ny.

Alle e-postmeldinger som ikke var på innkommende server sist innboksen ble åpnet, betegnes som nye. All annen e-post vises som umerket, uavhengig av om de er lest.

2 Mottaksdato og -klokkeslett for e-postmeldingen

Hvis innboksen på den innkommende serveren er tom, vises **Ingen oppføringer**.

Merk

Mange e-postoperatører har aktivert spambeskyttelse som standard. E-post som betegnes som spam, legges i en separat mappe og vises dermed ikke i innboksen på displayet.

Hos noen e-postoperatører kan dette konfigureres: Deaktiver spambeskyttelsen eller vis spam i innboksen.

Andre e-postoperatører sender en melding til innboksen når det kommer inn nye spam-meldinger. Den skal informere deg om at det er kommet inn e-post som mistenkes for å være spam.

Dato og avsender av denne e-posten oppdateres imidlertid alltid, slik at denne meldingen alltid vises som ny.

Meldinger ved opprettelse av forbindelse

Ved opprettelse av forbindelse til innkommende server kan følgende problemer oppstå. Meldingene vises noen sekunder i displayet.

E-postserver er ikke tilgjengelig

Forbindelsen til innkommende server kunne ikke opprettes. Dette kan ha følgende årsaker:

- Feil angivelse av navnet på innkommende server (→ webkonfigurator).
- Midlertidige problemer på innkommende server (kjører ikke eller er ikke koblet til Internett).
- ▶ Kontroller innstillingene i webkonfiguratoren.
- ▶ Prøv på nytt senere.

Ikke mulig for øyeblikket

De nødvendige ressursene på telefonen for opprettelse av forbindelse er opptatt, for eksempel:

- Det finnes allerede det tillatte antallet VoIP-forbindelser.
- Et av de oppmeldte håndsettene er koblet til den innkommende serveren.
- ▶ Prøv på nytt senere.

Pålogging på e-postserver mislyktes.

Feil ved pålogging på innkommende server. Dette kan ha følgende årsak:

- Feil opplysninger for navn på innkommende server, brukernavn og/eller passord.
- ▶ Kontroller innstillingene (→ webkonfiguratoren).

E-postinnstillinger ufullstendige

Opplysningene for navn på innkommende server, brukernavn og/eller passord er ufullstendige.

- ▶ Kontroller og ev. kompletter innstillingene (→ webkonfiguratoren).

Vise overskriften og teksten i en e-post

Forutsetning: du har åpnet innboksen (→ s. 89).



Velg en e-postoppføring.

Les

Trykk på displaytasten.

Emnet i e-postmeldingen (maksimalt 120 tegn) og de første linjene i meldingen vises.

Eksempel på visning:



1 **Emne** i e-postmeldingen. Maks. 120 tegn vises.

2 **Tekst** i e-postmeldingen (ev. forkortet).



Trykk på den røde avslutt-tasten for å gå tilbake til innboksen.

Merk

Dersom e-posten ikke inneholder normal tekst, vises kort meldingen **Kan ikke vise e-post**.

Visning av avsenderadressen i en e-post

Forutsetning: du har åpnet e-postmeldingen for å lese den (→ [s. 90](#)).

Fra Trykk på displaytasten.

E-postadressen til avsenderen vises, ev. over flere linjer (maksimalt 60 tegn).

Tilbake Trykk på displaytasten for å gå tilbake til innboksen.

Eksempel:



Sletting av e-postmelding

Forutsetning: du har åpnet innboksen (→ [s. 89](#)) eller du ser overskriften eller avsenderens adresse for en e-post (→ [s. 90](#)):

Slett Trykk på displaytasten.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte sikkerhetsspørsmålet.

E-postmeldingen slettes på innkommende server.

Infosenter – alltid online med telefonen

Med basetelefonen kan du åpne online-innhold fra Internett, dvs. be om infotjenester som er spesielt tilrettelagt for telefonen. De tilgjengelige infotjenestene utvides stadig. Standardinnstillingene er allerede innstilt, men du kan endre disse innstillingene og legge til nye tjenester. Gå inn på Gigaset.net-siden www.gigaset.net på Internett og sett sammen dine personlige infotjenester.

Sette sammen egen infotjeneste

- ▶ Åpne webkonfigurasjonssiden **Settings** → **Services** → **Info Services** (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren på vedlagt CD) på PC-en.
- ▶ Klikk på linken gigaset.net/myaccount.

Eller:

- ▶ Angi følgende adresse i adressefeltet til webleseren på datamaskinen: www.gigaset.net
- ▶ Tast inn brukernavn og passord på Gigaset.net-siden. Du finner brukernavnet og passordet ditt på webkonfigurator-siden som er nevnt ovenfor.

I begge tilfeller åpnes det en webside der du kan sette sammen infotjenestene dine.

Merk

Du kan starte infosenteret og vise infotjenester både på basetelefonen og de oppmeldte Gigaset-håndsettene.

Starte infosenter, velge infotjenester

 → Ekstrafunksjoner → Infosenter

Menyen til infosenteret, dvs. en liste over tilgjengelige infotjenester, vises. Du kan navigere mellom infotjenestene.

 Velg infotjeneste og trykk på **OK**.

Du må logge på med brukernavn og passord for å få tilgang til enkelte infotjenester (personlige infotjenester). I tilfelle må du angi dine tilgangsdata som beskrevet i avsnittet «**Pålogging til personlige infotjenester**» på s. 93.

Meldinger ved innlasting av informasjon

Informasjonen lastes ned fra Internett. Vent noen sekunder til informasjonen vises. I displayet vises **Vennligst vent...**

Hvis informasjonen fra en infotjeneste ikke kan vises, vises en av følgende meldinger:

Den ønskede siden kan ikke nås

Mulige årsaker:

- ◆ Tidsavbrudd (timeout) ved nedlasting av informasjon eller
- ◆ Internett-serveren for infotjenesten er ikke tilgjengelig.
- ▶ Kontroller Internett-forbindelsen og prøv på nytt senere.

Feilkoding på den ønskede siden

Innholdet i infotjenesten er kodet i et format basetelefonen ikke kan vise.

Umulig å vise den ønskede siden

Generell feil ved nedlasting av infotjenesten.

Pålogging mislykket

Påloggingen er mislykket. Mulige årsaker:

- ◆ Du har tastet feil i påloggingsdataene.
 - ▶ Velg infotjenesten på nytt og logg på igjen. Husk å skille mellom store og små bokstaver.
- ◆ Du har ikke tilgang til denne infotjenesten.

Pålogging til personlige infotjenester

Hvis det er nødvendig å logge på med brukernavn og passord for å få tilgang til en infotjeneste, vises følgende display etter at tjenesten åpnes:

Rettighetsnavn

Tast inn brukernavnet du har fått fra leverandøren av infotjenesten.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Rettigh. passord

Tast inn det tilhørende passordet.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Hvis påloggingen var vellykket, vises valgt infotjeneste.

Hvis du ikke fikk logget på, vises en melding om dette i displayet, → **Meldinger ved innlasting av informasjon, s. 92.**

Merk

Pass på å skille mellom store og små bokstaver ved inntasting av påloggingsinformasjon. Se → **s. 151** om skrijving av tekst.

Betjening av infosenter

Avhengig av type infotjeneste du vil åpne, kan du gjøre følgende:

Bla i en infotjeneste

- ▶ Med  blar du nedover i en infotjeneste, med  blar du oppover (tilbake).

Gå tilbake til forrige side

- ▶ Trykk på den venstre displaytasten.

Gå tilbake til infosentermenyen

- ▶ Trykk **kort** på den røde avslutt-tasten .

Vil du gå «offline»:

Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  og basetelefonen går tilbake til hviletilstand.

Velge hyperlink

Hyperlink til mer informasjon:

Inneholder siden en hyperlink til mer informasjon, vises denne med symbolet ▶.

Hvis det åpnes en side med hyperlinker, er den første hyperlinken markert.

- ▶ Du kan eventuelt navigere til den hyperlinken du ønsker, med styretasten ( og/eller ). Hyperlinken er da merket (med linjer).
- ▶ Trykk på den høyre displaytasten **Lenke** for å åpne tilhørende side.

Hyperlink til et telefonnummer:

Inneholder en hyperlink et telefonnummer, kan du kopiere nummeret til den lokale telefonboken eller ringe nummeret direkte (Click-2-Call-funksjon).

- ▶ Velg eventuelt hyperlinken med  og/eller .
- ▶ Du kjenner igjen en hyperlink av denne typen ved at det vises **Ring** ovenfor den høyre displaytasten.

- ▶ Trykk på displaytasten  for å kopiere telefonnummeret til den lokale telefonboken på basetelefonen.

Eller:

- ▶ Trykk på **Ring** for å ringe det markerte nummeret.

Trykker du på **Ring**, blir nummeret, avhengig av operatøren,

- ◆ ringt direkte eller
- ◆ vist i displayet. Du må da bekrefte nummeret før det ringes opp.

- ▶ Trykker du på **Ja**, ringes nummeret opp.

Eller:

- ▶ Trykker du på **Nei**, vises siden med hyperlinken igjen. Da ringes **ikke** nummeret opp.

Inntasting av tekst

- ▶ Bruk  til å merke i linjen med feltet der du vil taste inn tekst. Markøren blinker i tekstfeltet.
- ▶ Skriv inn teksten med tastene på basetelefonen (→ s. 151).
- ▶ Naviger eventuelt til flere tekstfelt du vil fylle ut, eller angi et alternativ (se nedenfor).
- ▶ Trykk på høyre displaytast for å avslutte inntastingen og sende dataene.

Valg

- ▶ Naviger eventuelt til linjen du vil gjøre et valg i, med .
- ▶ Trykk eventuelt flere ganger på venstre eller høyre side av styretaste for å komme frem til ønsket valg.
- ▶ Naviger eventuelt med  til andre valgfelt og velg som beskrevet ovenfor.
- ▶ Trykk på venstre displaytast for å avslutte valget og sende dataene.

Angi alternativ

- ▶ Naviger med  til linjen med alternativet. Linjen merkes.
- ▶ Aktiver eller deaktiver alternativet med styretasten  (trykk på høyre side) eller venstre displaytast (f.eks. **OK**).
- ▶ Naviger eventuelt til flere alternativer eller tekstfelt for å angi eller fylle ut disse.
- ▶ Trykk på venstre displaytast (f.eks. **Send**) for å avslutte inntastingen og sende dataene.

Visning av informasjon fra Internett som skjermsparer

Du kan vise individuelt sammensatt informasjon (f.eks. værmeldinger, nyheter) i standbydisplayet på basetelefonen.

Slå på **Infoticker** (→ s. 125) eller skjermsparerer **Infotjenester** (→ s. 124) på basetelefonen og aktiver visningen av infotjenester med webkonfiguratoren.

Merk

Standardinnstillingen er værmelding.

Du kan stille inn hvilken informasjon som skal vises via gigaset.net-serveren (→ s. 92).

Tekstinformasjonen vises i displayet ca. 10 sekunder etter at basetelefonen er gått tilbake til hviletilstand.

Til høyre i skjermsparerer tilbys en displaytast (f.eks. **More**) avhengig av valgt informasjon.

- ▶ Trykk på høyre displaytast for å vise mer informasjon.
- ▶ Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Betjening av telefonsvareren på basetelefonen

Du kan betjene telefonsvareren som er integrert i basetelefonen med tastene på basetelefonen (→ **s. 3**), via et oppmeldt håndsett eller via fjernbetjening (annen telefon/mobiltelefon). Du kan bare legge inn egne meldinger eller informasjonsmeldinger med basetelefonen eller et håndsett.

Basetelefonen har tre telefonsvarere (AB1, AB2, AB3), som du kan aktivere og betjene uavhengig av hverandre.

Når basetelefonen tas i bruk, er AB1 aktivert, og alle forbindelser (linjer) på basetelefonen er tilordnet denne telefonsvareren som mottaksforbindelse.

AB2 og AB3 blir først tilgjengelig etter at du tilordner dem en eller flere mottaksforbindelser.

Hver telefonsvarer tar bare i mot anrop som er rettet mot dennes mottaksforbindelser. Hver telefonsvarer kan kun betjenes via sluttapparater (basetelefoner, håndsett) som er tilordnet minst en av dens mottaksforbindelser.

Tilordne mottaksforbindelser

Forutsetning: på basetelefonen din er det konfigurert minst to forbindelser.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Motta tilkoblinger**

Tlf.svarer 1 / 2 / 3

Velg og trykk på **OK**.

► Endre inntasting over flere linjer:

Det vises en oppføring **Motta anrop for xxx** (xxx = navnet på forbindelsen) for hver konfigurerte forbindelse og for Gigaset.net-forbindelsen.

Foreta følgende innstilling for hver konfigurerte forbindelse på basetelefonen.

► Velg  **Ja** dersom telefonsvareren skal motta anrop på tilhørende forbindelse.

Dersom forbindelsen allerede er tilordnet en annen telefonsvarer som mottaksforbindelse, kan du ikke velge **Ja**.

Velg **Nei** dersom mottaksforbindelsen ikke skal tilordnes denne telefonsvareren.

Merk

Dersom en telefonsvarer skal motta anrop til GSM-forbindelsen på en mobiltelefon som er forbundet med telefonen via Bluetooth, må du velge GSM-forbindelsen som mottaksforbindelse. For GSM-forbindelsen vises navnet på mobiltelefonen i listen over kjente apparater.

Om telefonsvareren eller mobil-svareren mottar anropene, avhenger av tidene for anropssvar som er stilt inn på mobilsvareren og for telefonsvareren.

Parallele anrop

Hvis en anroper har forbindelse med telefonsvareren og det kommer inn et annet anrop til telefonsvareren, vil den andre anroperen høre ringetonen. Anropet varsles på apparatene (basetelefon, håndsett) som er tilordnet mottaksforbindelsen.

Hvis det andre anropet ikke blir besvart, tar telefonsvareren anropet imot dersom:

- ◆ forbindelsen med den første anroperen er avsluttet og
- ◆ etter at tiden som er innstilt for anropssvar (→ **s. 101**), er utløpt.

Telefonsvarer-modus

Du kan bruke hver av de tre telefonsvarerne i to forskjellige moduser.

- ◆ I modus **Besvare & ta opp** hører anroperen meldingen og kan deretter legge igjen en beskjed til deg.
- ◆ I modus **Kun besvare** hører anroperen din melding, men kan ikke legge igjen beskjed.

Betjening via basetelefonen

Hvis du hører en oppfordring eller melding under betjening av basetelefon, vil høyttaleren slå seg på **automatisk**. Du slår av hands-free-modus ved å løfte av røret.

Betjening via menyen på basetelefonen tilsvaret betjening via et oppmeldt Gigaset SL78H-, SL400H- eller S79H-håndsett.

Slå telefonsvareren på/av og stille inn modusen

Du kan velge mellom **Besvare & ta opp**, **Kun besvare** og **Vekslende**. Med innstillingen **Vekslende** kan du aktivere opptaksmodusen innen en tid som du har spesifisert. Utenom denne tiden hører den som ringer, informasjonsmeldingen.

 →  → **Aktivering**

Det vises en liste over telefonsvarere som har en felles mottaksforbindelse med basetelefonen. Telefonsvarere som er slått på, er markert med ✓.

 Velg eventuelt telefonsvarer.

Endre Trykk på displaytasten.

► Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** eller **Av** for å slå telefonsvareren på eller av.

Modus:

Velg **Besvare & ta opp**, **Kun besvare** eller **Vekslende**.

Hvis modusen **Vekslende** er valgt:

Opptak fra:

Angi tidsperiodens begynnelse i timer/minutter med et 4-sifret tall.
(Klokkeslettet må være stilt inn.)

Opptak til:

Angi tidsperiodens slutt i timer/minutter med et 4-sifret tall.

Lagre Trykk på displaytasten.

Etter innkobling blir du informert om resterende lagringstid. Hvis klokken ikke er stilt inn, vil du høre en melding om dette (innstilling av klokkeslett → s. 129). I displayet vises symbolet , samt et siffer for den/de aktiverte telefonsvarerne (f.eks.  ).

Hvis minnet for beskjeder er fullt og modusen **Besvare & ta opp** eller **Vekslende** er valgt, oppfordres du til å slette gamle meldinger. Telefonsvareren slås på når du har slettet gamle meldinger.

Hvis ikke klokkeslett er tilgjengelig, bytter telefonsvareren fra modus **Vekslende** til modus **Besvare & ta opp** inntil klokkeslettet er tilgjengelig igjen.

Slå på telefonsvareren med tasten på basetelefonen

► Trykk på tasten  for å slå på eller av alle telefonsvarerne som har en felles mottaksforbindelse med basetelefonen.

Dersom flere telefonsvarere er tilordnet basetelefonen og ikke alle av dem er slått av, gjelder følgende:

1. Trykk på tasten : alle telefonsvarere som er tilordnet basetelefonen, slås av.
2. Trykk på tasten : alle telefonsvarere slås på.

Opptak av egne infomeldinger/henvisningsmeldinger

Basetelefonen leveres med standardmeldinger for opptak- og informasjonsmeldingsmodus. Hvis det ikke finnes en personlig melding, brukes den aktuelle standardmeldingen.

Du kan spille inn en egen, personlig melding for opptak- og informasjonsmeldingsmodusen på hver telefonsvarer.

Merk

På basetelefonen kan du administrere meldingene for alle telefonsvarerne som er tilordnet minst en mottaksforbindelse. På et oppmeldt håndsett kan du bare administrere telefonsvarere som har minst en felles mottaksforbindelse med håndsettet.

 →  → Meldinger

→ Meldingsopptak / Infomld.-opptak

 Velg eventuelt telefonsvarer og trykk på **OK**.

OK Trykk på displaytasten for å starte opptaket.

Dersom du ikke har tatt av røret, kobles handsfreemodus inn.

Du hører klarsignalet (en kort tone).

► Tal inn meldingen nå (minst 3 sek.).

Avslutt Trykk på displaytasten for å avslutte opptaket.

Du kan avbryte opptaket med , den røde avslutt-tasten  eller **Tilbake** og starte opptaket på nytt igjen med **OK**.

Når opptaket er ferdig, spilles meldingen av slik at du kan kontrollere den. Du kan starte opptaket på nytt med **Ny**.

Merk:

- ◆ Opptaket avsluttes automatisk hvis den maksimale opptakstiden på 170 sekunder overskrides, eller hvis det oppstår en talepause på mer enn 2 sekunder.
- ◆ Hvis du avbryter et opptak, brukes standardmeldingen igjen.

- ◆ Dersom minnet til telefonsvareren er fullt, blir opptaket ikke startet eller det avbrytes.

► Slett gamle meldinger, og telefonsvareren kobler tilbake til modusen **Besvare & ta opp**.

► Gjenta opptaket om nødvendig.

Avspilling av meldinger

 →  → Meldinger

→ Spill av melding / Spill av infomld.

 Velg eventuelt telefonsvarer og trykk på **OK**.

Hvis det ikke finnes en melding, hører du den aktuelle standardmeldingen.

Du kan avbryte avspillingen med , den røde avslutt-tasten  eller **Tilbake**.

Ta opp en ny melding mens meldingen avspilles:

Ny Trykk på displaytasten.

Hvis minnet i telefonsvareren er fullt, kobler den over til modusen **Kun besvare**.

► Slett gamle meldinger, og telefonsvareren kobler tilbake til modusen **Besvare & ta opp**. Gjenta opptaket om nødvendig.

Slette info-/henvisningsmeldinger

 →  → Meldinger

→ Slett melding / Slett infomld.

 Velg eventuelt telefonsvarer og trykk på **OK**.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte.

Etter at meldingen er slettet, brukes standardmeldingen på den valgte telefonsvareren igjen.

Avspilling av beskjeder

Alle beskjeder registreres med dato og klokkeslett (hvis dette er definert, → **s. 129**), som vises under avspillingen. Ved nummeroverføring vises nummeret til anroperen.

Hvis anroperens nummer er lagret i telefonboken, vises også navnet. Om visning

→ **s. 54**.

Høre på nye beskjeder

Nye beskjeder som ennå ikke er avspilt, varsles gjennom symbolet  i den andre linjen i displayet og gjennom blinking i tasten .



Trykk på beskjedetasten.

Tlf.svarer 1: / Tlf.svarer 2: /Tlf.svarer 3:

Velg telefonsvarer fra listen og trykk på **OK**.

Eller:



Trykk på avspillingstasten.



Velg eventuelt telefonsvarer og trykk på **OK**.

Eller:



→  → **Spill av beskjeder**



Velg eventuelt telefonsvarer og trykk på **OK**.

Kun lokale telefonsvarere som har en felles mottaksforbindelse med basetelefonen, vises.

Høytaleren på basetelefonen slås på.

Hvis det finnes nye beskjeder, starter avspillingen deretter med den første nye beskjeden. Etter at den siste nye beskjeden er avspilt, hører du sluttonen, men også en melding om hvor mye opptakstid som gjenstår.

Hvis beskjedene er lagret med dato og klokkeslett, vil du høre en melding om dette før avspilling av hver beskjed.

Alle lagrede meldinger avspilles uavhengig av mottaksforbindelse.

Under avspillingen vises oppføringene i telefonsvarerlisten i displayet.

En ny beskjed endrer status til «gammel» etter avspilling av opptakstid og -dato (etter ca. 3 sekunder).

Avspilling av gamle beskjeder

Hvis det ikke er noen flere nye beskjeder, kan du starte avspilling av gamle beskjeder som beskrevet under «**Høre på nye beskjeder**» på **s. 98**.

Stanse og styre avspillingen

Under avspilling av beskjeder:



Stopper avspillingen. Trykk en gang til på  /  for å fortsette **eller**

Alternativ

Trykk på displaytasten.

Velg **Fortsett** og trykk på **OK** for å fortsette.



(langt trykk) eller 

Under tidsstempel-avspillingen: Gå til forrige beskjed.

Under avspilling av beskjeder: gå til begynnelsen av den aktuelle beskjeden.



(kort trykk) eller 

Under tidsstempel-avspillingen: gå til forrige beskjed.

Under avspilling av beskjeder: gjenta de siste 5 sek. av beskjeden.



eller 

Gå til neste beskjed.

Hvis et avbrudd varer lenger enn ett minutt, går telefonsvareren tilbake til hviletilstand.

Markere beskjed som «ny»

En allerede avspilt beskjed vises igjen som «ny» beskjed.

Under avspilling av beskjed eller ved pause:



Trykk på stjernetasten.

Eller:

Alternativ

Åpne menyen.

Merk som ny

Velg og trykk på **OK**.

En melding informerer deg om den nye statusen til beskjed.

Avspillingen av den aktuelle beskjed avbrytes. Eventuelt starter avspillingen av den neste beskjed.

-tasten på håndsettet blinker.

Kopiere telefonnummeret fra en beskjed til telefonboken

Under avspilling eller ved pause:

Alternativ → **Kopier til telefonbok**

► Fyll ut oppføringen (→ s. 72).

Slette beskjer

Du kan enten slette alle gamle beskjer eller bare enkeltbeskjer.

Slette alle gamle beskjer

Under avspilling eller ved pause:

Alternativ → **Slett gammel liste** **OK**

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte.

Slette en beskjed

Under avspilling eller ved pause:

Slett /  Trykk på displaytasten eller talltasten .

Du kan først slette nye beskjer etter avspilling av tidsstempelen og det første sekundet av beskjed.

Overta en samtale fra telefonsvareren

Du kan ta over samtalen når telefonsvareren tar opp en beskjed eller blir betjent via fjernstyring:

 / **Svar** / 

Ta av røret, trykk på handsfree-tasten eller displaytasten.

Opptaket avbrytes og du kan snakke med anroperen.

Hvis du tar over samtalen etter mer enn 3 sekunder, blir beskjed lagret. Tasten  blinker.

Du kan besvare et anrop selv om det ikke varsles.

Viderekoble et eksternt anrop til telefonsvareren

Du kan viderekoble et innkommende eksternt anrop til telefonsvareren.

Viderekobling er kun mulig, hvis

- ◆ anropet kommer inn på en mottaksforbindelse som er tilordnet en av telefonsvarerne
- ◆ telefonsvareren som mottaksforbindelsen er tilordnet, er slått på og ikke opptatt med et annet anrop
- ◆ det er nok tilgjengelig minne på telefonsvareren

Forutsetning: på basetelefonen blir et eksternt anrop varslet:

Ved anrop i ditt analoge fastnett:

  Trykk på displaytasten.

Eller ved anrop til din ISDN-tilkobling eller en av dine VoIP-forbindelser:

Alternativ Åpne menyen.

Omdir. til svarer

Velg og trykk på **OK**.

Telefonsvareren starter umiddelbart i opptaksmodus og tar imot samtalen. Den angitte tidsperioden for anropssvar (s. 101) ignoreres.

Slå opptak av/på

Med telefonsvareren kan du ta opptak av en **ekstern** samtale.

Forutsetning:

Du fører en ekstern samtale:

- Informer samtalepartneren om at samtalen tas opp.

Alternativ Åpne menyen.

Opptak Velg og trykk på **OK**.

Opptaket av samtalen varsles i displayet med en informasjonstekst. Denne registreres som en ny beskjed i telefonsvarerlisten.

Avslutt Trykk på displaytasten for å avslutte opptaket.

- ◆ Dersom forbindelsen/MSN som samtalen ble opprettet med, er tilordnet en telefonsvarer som mottaksforbindelse, blir samtalen tatt opp av denne telefonsvareren.
- ◆ Dersom forbindelsen/MSN ikke er tilordnet noen telefonsvarer som mottaksforbindelse, blir samtalen tatt opp av **Tlf.svarer 1**.

Dersom telefonsvareren som skal gjøre opptak av samtalen er opptatt med et annet anrop, vises meldingen **Ikke mulig for øyeblikket**. Du hører slutttonen.

Den maksimale opptakstiden avhenger av tilgjengelig minne i telefonsvareren. Hvis minnet er fullt, høres det en sluttone og opptaket avbrytes. Delen av samtalen som ble tatt opp, registreres som en ny beskjed i telefonsvarerlisten.

Slå høyttaler av/på

Under opptak av en beskjed kan du lytte med i høyttaleren på basetelefonen eller på oppmeldte håndsett.

Slå høyttaleren permanent av/på

 →  → **Høyttaler**

Fasttelefon Velges for å slå høyttaleren på/av på basetelefonen (☒ = på).

H.sett Velges for å slå høyttaleren på/av på oppmeldte håndsett (☒ = på).

Endre Trykk på displaytasten for å slå funksjonen på eller av.

Slå av høyttaleren for det aktuelle opptaket

Du kan slå av funksjonen under et opptak. På basetelefonen:

Stille Trykk på displaytasten.

Overta samtale

 /  Trykk på handsfreetasten eller ta av røret.

Innstilling av opptaksparametere

Telefonsvareren er forhåndsinnstilt i fabrikkoppsettet. Du kan foreta individuelle innstillinger via basetelefonen eller et oppmeldt håndsett.

 →  → **Opptak**

► Endre inntasting over flere linjer:

Opptakslengde:

Velg maksimal opptakslengde **1 Min**, **2 Min**, **3 Min** eller velg **Maks**.

Opptakskvalitet:

Velg opptakskvalitet **Standard** eller **Svæ. høy**. Velger du høy kvalitet, forkorter du den maksimale opptakstiden.

Antall ringesign.:

Velg når telefonsvareren skal ta imot et anrop:

Umiddelbart, etter **10 sek.**, **18 sek.**, **30 sek.** eller **Automatisk**.

Lagre Trykk på displaytasten.

Informasjon om anropssvar

Ved **Automatisk** gjelder følgende for telefonsvareren:

- ◆ Hvis det ennå ikke finnes nye beskjeder, besvarer telefonsvareren et anrop etter 18 sekunder.
- ◆ Hvis det allerede finnes nye beskjeder, besvarer telefonsvareren et anrop allerede etter 10 sekunder.

Ved fjernstyring (→ **s. 101**) vet du dermed etter ca. 15 sekunder at det ikke finnes nye beskjeder (ellers ville telefonsvareren ha slått seg på allerede). Hvis du legger på nå, beregnes ingen samtalekostnader for dette anropet.

Merk:

Du kan stille inn telefonen din slik, at den **første** ringetonen **undertrykkes** ved alle anrop (**s. 87**). Den innstilte tiden for anropssvar angir derfor tiden det tar for anroperen før telefonsvareren tar i mot samtalen (ikke hvor lenge det ringer).

Endre språk for kommunikasjon og standardmeldinger

-  Åpne hovedmenyen.
-       
- Tast inn tallene **og** med
-   stiller du inn svensk
-   stiller du inn dansk
-   stiller du inn norsk
-   stiller du inn engelsk

Betjening på reise (fjernbetjening)

Du kan slå på og lytte til telefonsvareren fra andre telefoner (f.eks. på hotell, i telefonboks osv.).

Forutsetninger:

- ◆ Du har stilt inn en annen system-PIN enn 0000 (**s. 129**).
- ◆ Telefonen du benytter til fjernbetjeningen, må ha tonesignaler, det vil si at du hører forskjellige toner for hvert tastetrykk. Alternativt kan du benytte en kodesender (kan kjøpes).
- ◆ Forbindelsen/MSN du bruker til oppringingen, er tilordnet telefonsvareren som mottaksforbindelse.

Merk

Fjernbetjening via VoIP-forbindelser er mulig når DTMF-signalene overføres som SIP-info-meldinger, som hørbare signaler i talekanalen (inband eller audio) eller som spesielle RTP-datapakker (iht. RFC2833) (operatørvhengig).

Ringe til telefonsvareren og høre på beskjeder



Ring opp ditt eget nummer.

Mens du hører på din egen melding: trykk på tasten **9**.

Avspillingen av meldingen avbrytes.



Angi system-PIN-koden.

Du blir informert om det finnes nye beskjeder. Avspillingen av beskjeder begynner. Du kan nå betjene telefonsvareren med tastaturet.

Betjeningen skjer med følgende taster:

- 1** Under tidsstempel-avspillingen: gå til forrige beskjed.
Under avspilling av beskjeder: gå til begynnelsen av den aktuelle beskjeden.
- 2** Stopp avspilling. Trykk en gang til for å fortsette.
Etter en pause på ca. 60 sekunder blir forbindelsen brutt.
- 3** Gå til neste beskjed.
- 4** Gjenta de siste 5 sekundene av beskjeden.
- 0** Under avspilling av beskjed: Slett aktuell beskjed.
- *** Marker allerede hørt beskjed som «ny».
Avspillingen av neste beskjed begynner. Etter siste beskjed blir du informert om resterende lagringstid.

Avslutte fjernstyring

- Trykk på avslutt-tasten eller legg på røret.

Merk

Telefonsvareren avbryter forbindelsen i følgende tilfeller:

- ◆ Inntastet system-PIN er feil.
- ◆ Det er ingen beskjeder på telefonsvareren.
- ◆ Etter melding om resterende lagringstid.

Slå på telefonsvarer

- Ring hjem og la det ringe til du hører: «Vennligst tast inn PIN-koden» (ca. 50 sekunder)



Angi PIN-kode for systemet.

Telefonsvareren er på. Du hører en melding om ledig lagringsplass.

Avspillingen av beskjeder følger.

Telefonsvareren kan ikke slås av med fjernbetjening.

Dersom du taster inn feil PIN eller bruker for lang tid på inntastingen (over 10 sekunder), blir forbindelsen brutt. Telefonsvareren slår seg ikke på.

Bruk av nettpostkasse

Noen operatører tilbyr telefonsvarere på nettet, såkalte nettpostkasser.

En telefonsvarer i nettet tar kun imot anrop som kommer fra vedkommende linje (fastnett/ISDN eller tilhørende VoIP-nummer). Hvis du vil registrere alle anrop, bør du derfor opprette telefonsvarere i nettet for både fastnett/ISDN og for hver enkelt VoIP-forbindelse.

Du må ha **bestilt** nettpostkasse for din fastnett/ISDN-forbindelse hos operatøren. Du kan lagre telefonnummeret til nettpostkassen i fastnett/ISDN på basetelefonen din.

Du kan slå på og av nettpostkassene for VoIP-forbindelsene med basetelefonen, et oppmeldt håndsett eller via webkonfiguratoren. Du trenger telefonnummeret til nettpostkassen for å gjøre det.

Slå på/av nettpostkassen, legg inn nummer

Med din basetelefon kan du administrere nettpostkassene som hører til en av mottaksforbindelsene til basetelefonen.

 →  **Telefonsvarer**
→ **Nettpostkasse**

Listen over forbindelser (VoIP og fastnett/ISDN) som er tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelser, vises. Her vises

Nettsvarer: xxx, der xxx byttes ut med standardnavnet til den enkelte forbindelsen (**Nettsvarer: IP1** til **Nettsvarer: IP6**, **Nettsvarer: fastlinje** eller **Nettsvarer: ISDN**).

 Dersom flere mottaksforbindelser er tilordnet basetelefonen: Velg forbindelse og trykk på **OK**.

Du har valgt en VoIP-forbindelse:

► Endre inntasting over flere linjer:

Status

Du slår på nettpostkassen ved å velge **På**. Dersom du vil slå den av, velger du **Av**.

Nettpostkasse

Nummeret som er lagret for nettpostkassen, vises.

Eventuelt legger du inn eller endrer telefonnummeret til nettpostkassen.

Hos noen VoIP-operatører blir telefonnummeret til nettpostkassen din lastet ned på basen sammen med de generelle VoIP-dataene og vist under

Nettpostkasse.

► Trykk på displaytasten **Lagre**.

Du har valgt fastnett-/ISDN-forbindelsen:



Legg inn eller endre telefonnummeret til nettpostkassen.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Du kan ikke slå på/av nettpostkassen for fastnett-/ISDN-forbindelsen med basetelefonen din. Se informasjon fra nettoperatøren om hvordan du slår på/av nettpostkassen for fastnett-/ISDN-forbindelsen.

Stille inn en telefonsvarer for hurtigvalg

Med hurtigvalg kan du ringe opp en nettpostkasse eller den lokale telefonsvareren på basetelefonen direkte.

Programmere tast 1, endre programmering

Innstillingen for hurtigvalg er spesifikk for hvert apparat. Du kan programmere forskjellige telefonsvarere på tasten  på basetelefonen og hvert oppmeldte håndsett.

I fabrikkoppsett er det ikke forhåndsinnstilt noen telefonsvarer for hurtigvalg.

 Trykk **leng**e på tasten .

Eller:

 →  **Telefonsvarer** → **Hurtigvalg 1**

Listen over VoIP-forbindelser samt fastnett/ISDN-forbindelser som er tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelser, vises. Her vises **Nettsvarer: xxx**, der xxx byttes ut med standardnavnet til den enkelte forbindelsen (**Nettsvarer: IP1** til **Nettsvarer: IP6**, **Nettsvarer: fastlinje** eller **Nettsvarer: ISDN**).

I listen tilbys oppføringen **Telefonsvarer** for den lokale telefonsvareren på basetelefonen.

 Velg oppføring og trykk på **Velg** ( = på).

Du har valgt den lokale Telefonsvarer:

De lokale telefonsvarerne på basetelefonen blir umiddelbart aktivert for hurtigvalg.

 Trykk **leng**e på den røde avslutt-tasten (hviletilstand).

Du har valgt en nettpostkasse:

Dersom det er lagret et nummer for denne nettpostkassen, blir hurtigvalget aktivert umiddelbart.

 Trykk **leng**e på den røde avslutt-tasten (hviletilstand).

Dersom det ikke er lagret noe nummer for nettpostkassen, blir du bedt om å taste inn nummeret til nettpostkassen.



Bytt til linjen **Nettpostkasse**.



Tast inn nummeret til nettpostkassen.

Lagre

Trykk på displaytasten.



Trykk **leng**e på den røde avslutt-tasten (hviletilstand).

Hurtigvalget blir aktivert.

Merk

Du kan kun stille inn **én** telefonsvarer for hurtigvalg.

Du kan også åpne nettpostkassene for mottaksforbindelsene på basetelefonen direkte med beskjedtasten (→ [s. 105](#)).

Ring opp telefonsvareren via hurtigvalg



Langt trykk.

Hvis du har stilt inn en nettpostkasse for hurtigvalg, får du direkte forbindelse med denne nettpostkassen.



Trykk eventuelt på handsfreetasten.

Du hører utgående melding fra nettpostkassen høyt.

Har du stilt inn de lokale telefonsvarerne på basetelefonen for hurtigvalg, begynner avspillingen av beskjedene dersom bare en telefonsvarer er tilordnet mottaksforbindelsen på basetelefonen. Hvis flere lokale telefonsvarere er tilordnet basetelefonen, vises først en liste over telefonsvarerne.



Velg telefonsvarer og trykk på **OK**.

Visning av nye beskjer i displayet på håndsettet i hviletilstand

Hvis det er kommet inn en ny melding på en av nettpostkassene som er tilordnet mottaksforbindelsen til basetelefonen, eller på den lokale telefonsvareren, vises symbolet  og antallet nye meldinger i displayet i hviletilstand. Beskjedtasten  blinker.

Ringe opp nettpostkassen via beskjedtasten

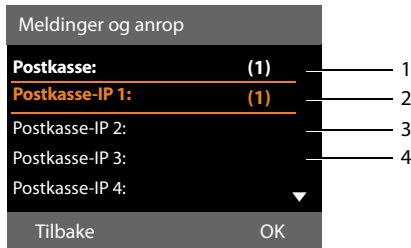
Under beskjedtasten  finner du en liste for hver nettpostkasse som stemmer med disse forutsetningene:

- ◆ De tilhørende forbindelsene er tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelse og
- ◆ telefonnummeret til nettpostkassen er lagret på basetelefonen.

Du kan ringe opp nettpostkassen og lytte til meldinger direkte fra listen.

 Trykk på beskjedtasten.

Følgende vises (eksempel):



- 1 **Postkasse:** er nettpostkassen for fastnett- eller ISDN-tilkoblingen.
- 2 Hvis det finnes nye beskjer i nettpostkassen, vises listeoppføringen med fet skrift. Antallet nye beskjer står i parentes bak listeoppføringen.
- 3 **Postkasse-IP 1:**, **Postkasse-IP 2:** osv. er nettpostkassene for VoIP-forbindelsene. «IP1», «IP2» osv. er standardnavnene på tilhørende VoIP-forbindelser. Standardnavnene vises alltid, uavhengig av hvilke forbindelsesnavn du har fastsatt ved konfigurasjonen.
- 4 Hvis det ikke er kommet nye meldinger, vises det ikke noe tall bak listeoppføringen for nettpostkassen. Antallet lagrede beskjer på nettpostkassen vises ikke.

Postkasse: / Postkasse-IP 1: / Postkasse-IP 2: / ... / Postkasse-IP 6:

Velg oppføring i nettpostkassen og trykk på **OK**.

Du forbindes direkte med nettpostkassen og hører utgående melding. Avspillingen av beskjer kan vanligvis styres ved hjelp av tastaturet på basetelefonen din (tallkoder). Hør på meldingen.

Merknader

- ◆ Nettpostkassen ringes automatisk opp via den tilhørende forbindelsen. Hvis automatisk oppringing av retningsnummer er definert for telefonen din, blir dette **ikke** foranstilt.
 - ◆ Avspillingen av nettpostkassen kan vanligvis styres ved hjelp av tastaturet på telefonen din (tallkoder). For VoIP må du definere hvordan tallkodene skal konverteres til og sendes som DTMF-signaler (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren på vedlagte CD).
- Forhør deg hos VoIP-operatøren om hva slags DTMF-overføring som støttes.

DECT-sparemodus: reduser strømforbruk og stråling

Med Gigaset-telefonen kan du bidra til vern av miljøet.

Reduksjon av strømforbruk

Når du bruker en strømbesparende strømdapter, bruker basetelefonen din mindre strøm.

Reduksjon av stråling

Strålingen reduseres **automatisk** avhengig av hvor langt de oppmeldte håndsettene befinner seg fra basetelefonen. Jo nærmere håndsettene står basetelefonen, desto lavere er strålingen.

Du kan redusere strålingen fra håndsettene og basetelefonen ytterligere ved å bruke **Spare modus**.

Spare modus reduserer alltid strålingen med ca. 80 % – uavhengig av om du telefonerer eller ikke. Ved bruk av **Spare modus** reduseres rekkevidden med ca. 50 %. Derfor egner **Spare modus** seg alltid best ved korte avstander.

Deaktivere stråling

Spare modus+

Når du aktiverer **Spare modus+**, blir strålingen (DECT-sendeeffekt) fra basetelefonen og håndsettet deaktivert i hviletilstand dersom alle oppmeldte håndsett støtter **Spare modus+**.

Spare modus / Spare modus+ kan aktiveres/deaktiveres uavhengig av hverandre, og fungerer også selv om det er oppmeldt flere håndsett på basetelefonen.

Spare modus / Spare modus+ Slå på/av

 → Innstillinger → Spare modus
→ Spare modus / Spare modus+

Endre Trykk på displaytasten
( = på).

Statusvisninger i displayet i hviletilstand

Displaysymbol	
 hvitt	Spare modus+ aktivert
 grønt	Spare modus+ og Spare modus aktivert

Merknader

- ◆ Når **Spare modus+** er aktivert, kan du sjekke forbindelsen til basetelefonen på et håndsett: Trykk **lenge** på svar-tasten på håndsettet. Hvis basetelefonen er tilgjengelig, hører du summetonen.
- ◆ Når **Spare modus+** er slått på:
 - forsinkes oppringingen på håndsettet med ca. 2 sekunder
 - reduserer standbytiden til håndsettene med ca. 50 %
- ◆ Dersom du melder opp håndsett som ikke støtter **Spare modus+**, blir denne modusen deaktivert på basetelefonen og alle oppmeldte håndsett.
- ◆ Når **Spare modus** er slått på, reduseres rekkevidden til basetelefonen.
- ◆ **Spare modus / Spare modus+** og repeater-støtte (→ s. 135) kan ikke være aktivert samtidig, d.v.s. om du bruker repeater, kan du ikke bruke **Spare modus** og **Spare modus+**.

Legge inn avtale (kalender)

Du kan bruke basetelefonen til å minne deg selv på inntil 30 avtaler. Merkedager registrert i telefonboken (→ **s. 73**) blir automatisk lagt inn i kalenderen.

Du kan stille inn om den grafiske kalenderen skal vises i hviletilstand eller ikke.

I hviletilstand:

Kalender Trykk på displaytasten.

Eller:

 →  **Organiserer** → **Kalender**

Deretter:

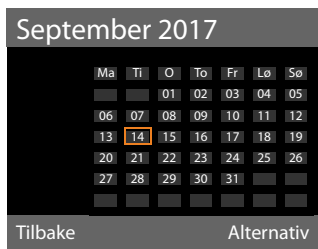
Alternativ → **Kalender i hviletilstand**

- ▶ Slå funksjonen på eller av ved å trykke på **Endre** (☑ = på).

Lagre avtale

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt (**s. 129**).

 →  **Organiserer** → **Kalender**



- ◆ Gjeldende dag er valgt (innringet i oransje).
- ◆ Dager som allerede inneholder lagrede avtaler, er markert med oransje.

  Velg ønsket dato i den grafiske kalenderen.

Bytt til neste/forrige måned ved å navigere til siste/første dag i den viste måneden og så trykke på høyre/venstre siden (eller oppe/nede) på styretasten.

Den valgte dagen er innringet i oransje. Gjeldende dag er innringet i hvitt.

Etter valg av dag:

 Trykk midt på styretasten.

- ◆ Dersom det allerede er lagt inn avtaler, åpner du listen over dagens avtaler. Åpne vinduet for inntasting av en ny avtale med **<Ny oppføring>** → **OK**.
- ◆ Er det ingen avtaler, åpner du vinduet for å legge inn opplysninger om den nye avtalen.
- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivisering:

Velg **På** eller **Av**.

Dato:

Feltet er forhåndsutfyllt med den valgte dagen.

Angi eventuelt dag/måned/år 8-sifret.

Tid:

Angi timer/minutter 4-sifret.

Tekst:

Tast inn tekst (maks. 16 tegn). Teksten vises som avtalenavn i avtalelisten, og vises i displayet ved avtalevarsling. **Tekst** er forhåndsutfyllt med **Avtale**.

Dersom **Tekst** ikke inneholder noen tekst, vises kun dato og klokkeslett for avtalen.

Signal:

Velg en melodi som avtalen skal varsles med. Dersom du velger **Kun optisk**, vises avtalen kun i displayet.

Lagre

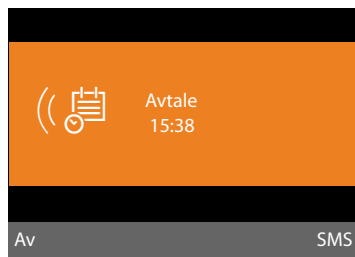
Trykk på displaytasten.

Merk

Hvis du allerede har lagret 30 avtaler, må du slette en eksisterende avtale for å få plass til en ny.

Varsling om avtale eller merkedag

En avtale blir i hviletilstand varslet i 60 sek med den valgte ringemelodien. Ved merkedager vises navnet og ved avtaler vises teksten og klokkeslett.



Du kan slå av avtalevarslingen eller besvare den:

Av Trykk på displaytasten for å slå av avtalevarslingen.

Eller:

SMS Trykk på displaytasten for å besvare avtalevarslingen med en SMS.

Merk

Under et anrop blir en avtale bare varslet med en kort tone.

Den blir lagret i listen over tapte avtaler.

Administrere avtaler

→ **Organiserer** → **Kalender**

Redigering av enkeltavtale

Velg ønsket dato i den grafiske kalenderen og trykk på styretasten . (Dager som allerede inneholder lagrede avtaler/merkedager, er markert med oransje i kalenderen.)

Det vises en liste med oppføringene for denne dagen. Merkedager er markert med , aktiverte avtaler med .

Velg avtale/merkedag.

Vis Trykk på displaytasten for å vise oppføringen.

Merkedager kan kun vises. Du kan endre en merkedag via telefonboken (→ **s. 73**).

Ved avtaler har du i tillegg følgende muligheter med **Alternativ**:

Endre oppføring

(som **Lagre avtale** → **s. 107**)

Slett oppføring

Sletter valgt avtale fra listen.

Aktiver / Deaktiver

Aktiverer/deaktiverer avtale. En deaktivert avtale blir ikke varslet.

Sletting av alle avtaler i kalenderen

I månedsvisning:

Alternativ → **Slett alle avtaler** → **OK**

Besvar sikkerhetsspørsmålet med **Ja**. Alle avtaler slettes.

Vise ubesvarte avtaler og merkedager

Ubesvarte avtaler/merkedager (**s. 73**) blir lagret i listen **Tapte alarmer** i følgende tilfeller:

- ◆ Du besvarer ikke en avtale/merkedag.
- ◆ Avtalen/merkedagen ble varslet under et anrop.

I displayet vises symbolet og antallet nye oppføringer. Den nyeste oppføringen står på begynnelsen av listen.

Du åpner listen ved å trykke på **beskjedstasten** (→ **s. 68**) eller via menyen:

→ **Organiserer** → **Tapte alarmer**

Velg avtale/merkedag.

Informasjon om avtale/merkedag vises. Tapte avtaler vises med avtalenavnet (→ **s. 107**), tapte merkedager med etternavn og fornavn. I tillegg vises dato og klokkeslett.

Slett Slette avtale

Eller:

SMS Skrive SMS

Hvis det er 10 oppføringer i listen, blir den eldste oppføringen slettet ved neste avtalevarsling.

Stille vekkerklokken

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt (s. 129).

Slå vekkerklokken på/av og stille den

 →  **Organiserer** → **Vekkerklokke**

► Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg På eller Av.

Tid:

Tast inn vekketidspunkt (4-sifret).

Periode:

Velg Daglig eller Man-Fre.

Volum:

Still inn volumet for vekking (1–5) eller «crescendo» (lydstyrken blir sterkere for hver ringetone = ).

Signal:

Velg melodi for vekkingen.

Lagre Trykk på displaytasten.

I hviletilstand vises symbolet  og vekketidspunktet i øverste linje i displayet.

Vekking varsles i displayet (→ s. 4) og med den valgte ringetonen. Vekkingen pågår i 60 sek. Hvis du ikke trykker på noen tast, gjentas vekkingen to ganger med fem minutters mellomrom, før den kobles ut.

Under et anrop blir vekkingen bare varslet med en kort tone.

Slå av vekking/gjenta etter pause (slumring)

Forutsetning: vekking pågår.

Av

Trykk på displaytasten. Vekkingen blir koblet ut

eller

Slumre

Trykk på displaytasten eller en vilkårlig tast. Vekkingen blir avbrutt og gjentatt etter 5 minutter. Etter andre gjentakelse blir vekkingen helt utkoblet.

Koble til/bruke flere apparater

Du kan bygge ut basetelefonen din til en «hussentral» ved å koble til flere kommunikasjonsapparater.

Du kan melde opp inntil seks håndsett og seks Gigaset repeaterer på basetelefonen din.

Hvert oppmeldte apparat blir tilordnet et internt nummer (2–7) og et internt navn (INT 2–INT 7). Du kan endre nummertilordningen og navnet.

Hvis alle internnumre på basetelefonen allerede er i bruk, må du melde av et annet, gammelt håndsett som ikke lenger er i bruk før du foretar nye oppmeldinger.

I tillegg kan du også bruke et analogt FAKS-apparat (→ [s. 120](#), → [s. 136](#)) og seks Bluetooth-apparater (et headset og totalt fem GSM-mobiltelefoner eller dataenheter, → [s. 114](#)) på basetelefonen.

Oppmelding av håndsett

Start oppmeldingen av et håndsett på basetelefonen (1.) og på håndsettet (2.).

1. På basetelefonen:

Sette basetelefonen i oppmeldingsmodus:

 →  → **Registrering**
→ **Oppmelde håndsett**

DECT-grensesnittet på basetelefonen blir automatisk aktivert (hvis deaktivert) når du setter basetelefonen i oppmeldingsmodus.

Du kan melde opp håndsettet så lenge meldingen **Registrer håndsettet ditt** vises i displayet på basetelefonen.

2. På håndsettet:

Innen ca. **60 sekunder**:

- ▶ Start oppmeldingen **på håndsettet** i henhold til håndsettets brukerveiledning.

Du blir bedt om å taste inn den aktuelle system-PIN-koden for basetelefonen (0000 ved levering) på håndsettet.



Tast inn system-PIN og trykk på **OK**.

Etter vellykket oppmelding

I displayet på basetelefonen vises **Håndsett registrert**.

Merk

Dersom det allerede er oppmeldt seks håndsett på basetelefonen (de interne numrene 2 – 7 er allerede opptatt), har du to muligheter:

- ◆ Håndsettet med internnummer 7 er i hviletilstand:
Håndsettet som hittil har hatt internnummer 7, blir avmeldt. Det nye håndsettet blir oppmeldt og får internnummer 7.
- ◆ Håndsettet med internnummer 7 brukes:
Håndsettet som skal meldes opp, kan ikke meldes opp. Det vises en melding om dette på håndsettet.

Tilordne håndsettet sende- og mottaksforbindelser

Hvis det er konfigurert flere forbindelser på basetelefonen, startes automatisk oppkoblingsassistenten for håndsettet. Med oppkoblingsassistenten kan du tilordne håndsettet sende- og mottaksforbindelser. Nærere informasjon om oppkoblingsassistenten → [s. 31](#).

Merk

Rett etter oppmeldingen er alle forbindelser på basetelefonen tilordnet håndsettet som mottaksforbindelser. Hvis en mobiltelefon er oppmeldt via Bluetooth, er GSM-forbindelsen til mobiltelefonen også tilordnet håndsettene som mottaksforbindelse.

Ved tilkobling til det **analoge fastnettet** er fastnettforbindelsen tilordnet håndsettet som sendeforbindelse.

Ved tilkobling til **ISDN** er den første konfigurerte MSN tilordnet som sendeforbindelse. Hvis det ikke er konfigurert noen MSN, er det hovednummeret til ISDN-tilkoblingen.

Tilordning av interne numre

Basetelefonen tildeler håndsettet det laveste, ledige interne nummeret (mulige numre: 2 – 7). Det interne nummeret vises i displayet på håndsettet, f.eks. **INT 2**. Dette betyr at håndsettet er tildelt internummer 2. Basetelefonen har internummer 1.

Avmelding av håndsett

På basetelefonen:

 →  → **Registrering**
→ **Avmelde håndsett**

Listen over oppmeldte apparater (internabonnenter) vises.

 Velg internabonnenten som skal meldes av og trykk på **OK**.

 Angi aktuell system-PIN-kode og trykk på **OK**.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.

Håndsettet meldes av med en gang, også når det ikke er i hviletilstand.

Søking etter håndsett («Paging»)

Du kan søke etter de oppmeldte håndsettene ved hjelp av basetelefonen.

Forutsetning: det er oppmeldt internabonnenter på basetelefonen. Mellom internabonnentene er det maksimalt to interne forbindelser.

 Åpne listen over internabonnenter. Din egen oppføring i listen er merket med <.

Finn håndsett

Velg og trykk på **OK**.

Alle tilgjengelige håndsett ringer samtidig (paging), selv om ringetoner er utkoblet.

Et eksternt anrop avbryter ikke pagingen.

Avslutte søk

► Trykk på den røde avslutt-tasten  eller ta av eller legg på røret.

Du kan også avbryte pagingen før tiden ved å trykke på svar- eller avslutt-tasten på et håndsett.

Paginganropet avsluttes automatisk etter ca. 30 sekunder.

Internt anrop

Interne samtaler mellom oppmeldte håndsett er gratis.

Ring opp et bestemt håndsett

-  Start internt anrop.
-  Tast inn nummeret til internabonntenen.

Hvis røret er lagt på, slås handsfreemodus på på basetelefonen.

Eller:

-  Start internt anrop.
-  Velg internabonntenen.
-  Løft opp telefonrøret.

Dersom internabonntenen ikke er tilgjengelig (f.eks. utenfor rekkevidde), svarer det ikke. Dersom det allerede er tre interne forbindelser i bruk, hører du opptattsignal.

Ring opp alle internabonntener («fellesanrop»)

-  Trykk lenge på venstre side av styretasten.

Samtlige håndsett ringes opp.

Eller:

-  Start internt anrop.
-  Trykk på stjernetasten.

Eller:

-  Start internt anrop.

Fell.an. velg og

 løft opp telefonrøret.

Samtlige håndsett ringes opp.

Hvis ingen internabonnten er tilgjengelig eller tre interne forbindelser allerede er i bruk, hører du opptattsignal.

Avslutt samtale

-  Legg på røret.

Overføre samtale til et håndsett

Du kan overføre (koble til) en ekstern samtale til et håndsett.

Forutsetning: du fører en ekstern samtale.

-  Åpne håndsettlisten.
Den eksterne abonnenten hører ventemelodien, hvis innkoblet (→ s. 128).

Dersom det er oppmeldt flere enn et håndsett:

-  Velg håndsett eller **Fell.an.**, og trykk på **OK**.

Når den interne abonnenten svarer:

► Varsle ev. om ekstern samtale.

-  /  Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten.

Den eksterne samtalen blir overført til det andre håndsettet.

Dersom den interne abonnenten **ikke** svarer eller er opptatt, trykker du på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til den eksterne samtalen.

Ved overføring kan du også legge på røret før internabonnten har svart.

Hvis den interne abonnenten ikke svarer eller er opptatt, returneres anropet automatisk til deg.

Internt spørreanrop/konferanse

Når du er i samtale med en **ekstern abonnent**, kan du samtidig ringe opp en **intern** abonnent for å føre en oppfølgingssamtale eller føre en konferansesamtale mellom alle tre.

Du fører en **ekstern** samtale:

-  Åpne håndsettlisten.
Den eksterne abonnenten hører ventemelodien, hvis innkoblet (→ s. 128).

-  Dersom det er oppmeldt flere enn et håndsett: Velg håndsett og trykk på **OK**.

Du er koblet til den interne abonnenten.

Enten:

Alternativ → **Koble ned samt.**

Du blir koblet til den eksterne abonnenten igjen.

Eller:

Konfer. Trykk på displaytasten.

Alle tre er koblet sammen.

Dersom internabonnenten ikke svarer:

- ▶ Trykk på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til den eksterne anroperen.

Avslutte konferanse

Hvis en **internabonnenten** trykker på avslutt-tasten (på håndsettet) eller den røde avslutt-tasten  blir forbindelsen mellom den andre interne abonnenten og den eksterne abonnenten opprettholdt.

Ekstern «Samtale venter» under en intern samtale

Hvis du mottar et **eksternt** anrop under en **intern** samtale, hører du tonen for «samtale venter» (en kort tone). Ved nummeroverføring vises nummeret, , til anroperen i displayet.

Du har følgende muligheter:

Avvise eksternt anrop

Avvis Trykk på displaytasten.

Samtale venter-tonen blir koblet ut. Du forblir koblet til den interne abonnenten.

Ved anrop til en VoIP- eller ISDN-forbindelse på basetelefonen:

Den eksterne anroperen hører opptattsignal.

Ved anrop til den analoge fastnettforbindelsen: anropet blir fortsatt varslet på de oppmeldte håndsettene.

Ta i mot eksternt anrop/sette internabonnent på vent

Svar Trykk på displaytasten.

Det opprettes forbindelse til den eksterne anroperen. Den interne samtalen blir **satt på vent**.

Du har følgende muligheter:

- ◆ Bytte mellom de to abonnentene:
 - ▶ Med  kan du bytte mellom delta-kerne (samtaleveksling).
- ◆ Snakke med begge abonnentene samtidig:
 - ▶ Trykk på displaytasten **Konfer.** for å opprette konferanse. Trykk på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til samtaleveksling.

Avbryte intern samtale

 /  Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten.

Det eksterne anropet varsles som innkommende anrop på basetelefonen. Du kan besvare det (→ s. 52).

Intern «Samtale venter» under en intern/ekstern samtale

Hvis en internabonnent prøver å ringe deg under en ekstern eller intern samtale, vises anropet i displayet (intern «Samtale venter»). Du kan verken besvare eller avvise det.

Trykker du på en vilkårlig tast, forsvinner visningen fra displayet.

For å besvare det interne anropet, må du avslutte den pågående samtalen. Det interne anropet blir deretter varslet som vanlig. Du kan besvare det.

Endre navnet til en internabonntent

Ved oppmelding tildeles automatisk navnene «INT 2», «INT 3» osv. Du kan endre disse navnene. Navnet kan bestå av maks. 10 tegn. Det endrede navnet vises i listen over internabonntenter.

 Åpne listen over internabonntenter.

 Velg et håndsett.

Alternativ Åpne menyen.

Gi nytt navn

 Tast inn/endre navn.

Lagre Trykk på displaytasten.

Endre det interne nummeret til en internabonntent

Ved levering har basetelefonen det interne nummeret **INT 1**.

Ved oppmelding får et håndsett **automatisk** det laveste, ledige interne nummeret 2–7. Dersom alle plassene er opptatt, blir nummer 7 overskrevet hvis dette håndsettet er i hviletilstand. Du kan endre det interne nummeret til basetelefonen og alle oppmeldte håndsett (1–7).

 Åpne listen over internabonntenter. Ditt eget apparat er merket med <.

Alternativ Åpne menyen.

Tilordne håndsett nr.

Velg og trykk på **OK**.

 Velg internabonntent.

 Velg nytt nummer.

  Gjenta eventuelt prosessen for flere internabonntenter.

Pass på at du ikke tilordner et internt nummer (1 til 7) to ganger.

Avslutning:

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre oppføringen.

Hvis du dobbeltregistrerer et internt nummer, vil du høre en feiltone.

- ▶ Gjenta fremgangsmåten med et ledig nummer.

Merk

DU kan velge et nummer fra 1 til 7. Det interne nummeret 8 er reservert for et eventuelt faksapparat som kobles til FAX-porten.

Bruk av Bluetooth-apparater

Basetelefonen din kan kommunisere trådløst med andre Bluetooth-apparater via Bluetooth™.

Du kan melde opp følgende apparater på basetelefonen via Bluetooth:

- ◆ et Bluetooth-headset
- ◆ inntil 5 Bluetooth-GSM-mobiltelefoner eller dataenheter (PC, PDA)

Før du tar i bruk Bluetooth-apparater må du aktivere Bluetooth, og deretter melde opp apparatene på basetelefonen.

For videre bruk av telefonnumrene må du ha lagret prefiksnumre (lands- eller retningsnummer) på basetelefonen (**s. 130**).

Du finner informasjon om betjening av Bluetooth-apparatene i brukerveiledningen til disse apparatene.

Aktivere/deaktivere Bluetooth-modus

 →  **Bluetooth**

Aktivering

Velg og trykk på **Endre** for å aktivere eller deaktivere Bluetooth-modusen (☑ = aktivert).

I hviletilstand vises den aktiverte Bluetooth-modusen med symbolet  i øverste linje i displayet på basetelefonen (→ **s. 4**).

Når Bluetooth er aktivert, er basetelefonen synlig for alle Bluetooth-apparater i mot-taksområdet (maks. 10 m) og basetelefonen kan kommunisere med alle apparater som står i listen over «kjente» (klarerte) apparater.

Alternativt kan du også legge aktiveringen av Bluetooth-grensesnittet på en display- eller funksjonstast på basetelefonen (→ s. 122). Du kan da aktivere/deaktivere Bluetooth med et tastetrykk.

Oppmelding av Bluetooth-apparater

Oppmelding av et Bluetooth-apparat foregår slik: søk etter Bluetooth-apparat og legg det til i listen over kjente apparater.

Listen over kjente apparater kan inneholde maksimalt ett headset og totalt 5 dataenheter/mobiltelefoner.

Merknader

- ◆ Hvis du melder opp et headset, overskriver du eventuelt et headset som allerede er oppmeldt.
- ◆ Hvis du vil melde opp et headset som allerede er oppmeldt på et annet apparat (f.eks. på en mobiltelefon), på basetelefonen din, må du **deaktivere** denne forbindelsen før du starter oppmeldingen.
- ◆ Avhengig av Bluetooth-profilene som støttes av mobiltelefonen, kan du melde det opp som dataenhet eller også som mobiltelefon.

Søke etter Bluetooth-apparat

Avstanden mellom basetelefonen i Bluetooth-modus og det innkoblede Bluetooth-apparatet (headset, mobiltelefon eller datautstyr) bør ikke overstige 10 meter.

Under søket blir innkommende anrop ignorert.

 →  **Bluetooth** → **Søk headset / Søk mobiltelefon / Søk dataprodukt**

Dersom Bluetooth-modus ikke allerede er aktivert på basetelefonen, blir den aktivert automatisk. Søket starter. Det kan ta opptil 30 sekunder.

Bluetooth-navnet på apparatene som blir funnet, vises i en listet (eventuelt forkortet).

Dersom det ikke overføres noe navn for et apparat, vises apparat-adressen.

Merk

Ved **Søk dataprodukt** blir alle Bluetooth-apparatene som blir funnet, vist i en liste (også Multi Service Devices), med unntak av headset.

Avbryte/gjenta et igangsatt søk

Avbryte søket:

Avbryt Trykk på displaytasten.

Gjenta eventuelt søket:

I liste over apparater som ble funnet:

Alternativ Trykk på displaytasten.

Gjenta søk

Velg og trykk på **OK**.

Vise navnet og adressen til et apparat som ble funnet

I listen over apparater som ble funnet:

 Velg oppføring.

Vis Trykk på displaytasten.

Apparatnavn og -adresse vises. Gå tilbake til listen med **OK**.

Legge til dataenhet/mobiltelefon i listen over kjente apparater

I listen over apparater som ble funnet:

 Velg apparat som skal meldes opp.

Alternativ Trykk på displaytasten.

Godkjenn enhet

Velg og trykk på **OK**.

Hvis listen inneholder mindre enn 5 dataenheter og mobiltelefoner:



Tast inn en vilkårlig PIN-kode eller PIN-koden til Bluetooth-apparatet **som skal oppmeldes** og trykk på **OK**.

For dataenheter/GSM-mobiltelefoner kan du generelt taste inn en vilkårlig PIN-kode. Denne PIN-koden må du deretter også taste inn på dataenheten/mobiltelefonen («Handshake»).

Koble til/bruke flere apparater

Apparatet blir registrert i listen over kjente apparater.

Hvis listen over kjente apparater allerede inneholder 5 dataenheter eller mobiltelefoner, vises meldingen **Velg enhet som skal erstattes og stol på igjen** før du blir bedt om å taste inn PIN-koden. Du må først velge et apparat fra listen som skal overskrives ved oppmeldingen av det nye apparatet.

- ▶ Trykker du på displaytasten **Nei**, blir apparatet ikke meldt opp. Basetelefonen går tilbake til listen over apparater som ble funnet.
- ▶ Trykk på displaytasten **Ja**, hvis du vil bytte ut et apparat fra listen. Det vises en liste med oppmeldte (kjente) dataenheter og mobiltelefoner.
- ▶ Velg apparatet som skal overskrives, og trykk på displaytasten **OK**.

Du blir bedt om å taste inn PIN-kode (se over) når du skal melde opp et nytt apparat.

Dersom oppmeldingen mislyktes, blir ikke noe apparat fjernet fra listen over kjente apparater.

Legge til headset i listen over kjente apparater

I listen over apparater som ble funnet:



Velg headset.

Alternativ

Trykk på displaytasten.

Godkjenn enhet

Velg og trykk på **OK**.

Hvis headsettet overfører PIN-koden 0000 (vanlig forhåndsinnstilt PIN på headset), blir headsettet tatt opp direkte i listen over kjente apparater. Et tidligere oppmeldt headset blir automatisk avmeldt.

Dersom headsettet overfører en PIN-kode som ikke er 0000, blir du bedt om å taste inn PIN-koden til headsettet på basetelefonen.



Tast inn PIN-koden og trykk på **OK**.

Apparatet blir registrert i listen over kjente apparater.

Merknader

- ◆ Listen over kjente apparater kan inneholde kun et Bluetooth-headset. Hvis du melder opp enda et headset, blir det første slettet fra listen.
- ◆ En Multi Service Device kan meldes opp som headset eller dataenhet.

Redigere listen over kjente (klarerte) apparater

Åpne liste

→ Bluetooth

Kjente enheter

Velg og trykk på **OK**.

Listen over kjente apparater vises.

Ved siden av apparatnavnet i listen vises forskjellige symboler med følgende betydning:

Symbol	Betydning
	Bluetooth-headset
	Bluetooth-dataenhet
	Bluetooth-mobiltelefon

Ved oppmelding av et Bluetooth-apparat blir alle Bluetooth-profiler som støttes av apparatet (ikke bare profiler som er søkt etter), lagret.

En oppmeldt mobiltelefon kan derfor f.eks. lagres som dataenhet og som mobiltelefon i listen over kjente apparater. Det står da to symboler foran navnet: og . Via denne Bluetooth-forbindelsen kan du bruke GSM-linjen på mobiltelefonen, men også utveksle vCards med mobiltelefonen. Den fastsatte PIN-koden er gyldig for alle typer Bluetooth-kommunikasjon.

Vise oppføring

Åpne listen → (velg oppføring)

Vis

Trykk på displaytasten.

Apparatnavn og -adresse vises. Tilbake med **OK**.

Avmelding av Bluetooth-apparat

Åpne listen →  (velg oppføring)

Alternativ Trykk på displaytasten.

Slett oppføring

Velg og trykk på **OK**.

Bluetooth blir eventuelt aktivert.

Merknader

- ◆ Hvis du melder av et påslått Bluetooth-apparat, vil det muligens forsøke å koble seg til igjen som et «ikke oppmeldt apparat».
- ◆ Hvis du melder av den aktiverte mobiltelefonen (→ s. 117), blir **ingen** andre mobiltelefoner i listen aktivert.

Legge inn/endre navn på et Bluetooth-apparat

Åpne listen →  (velg oppføring)

Enten:

Alternativ Trykk på displaytasten.

Gi nytt navn

Velg og trykk på **OK**. Bluetooth blir eventuelt aktivert.

Eller:

Vis Trykk på displaytasten.

Endre Trykk på displaytasten.

Deretter:



Legg inn/endre navnet.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Navnet blir endret lokalt på basetelefonen. Ikke på Bluetooth-apparatet.

Aktivere oppmeldt mobiltelefon

Du kan melde opp inntil 5 mobiltelefoner via Bluetooth. Men kun en mobiltelefon kan opprette forbindelse med basetelefonen: den aktiverte mobiltelefonen.

Aktivert vil si:

- ◆ Hvis basetelefonen er i Bluetooth-modus, kan mobiltelefonen opprette en Bluetooth-forbindelse til basetelefonen (f.eks. på grunn av et innkommende anrop).
- ◆ Basetelefonen oppretter en forbindelse til denne mobiltelefonen ved forsøk på å telefonere via en GSM-forbindelse.

Etter oppmeldingen er den sist oppmeldte mobiltelefonen automatisk aktivert. Forrige aktiverte mobiltelefon er deaktivert.

Du kan aktivere enhver mobiltelefon som står i listen over kjente apparater.

Åpne listen →  (velg mobiltelefon)

Alternativ Trykk på displaytasten.

Koble til mob.

Velg og trykk på **OK**.

Hvis Bluetooth ikke er aktivert på basetelefonen, aktiveres den automatisk. Basetelefonen oppretter en forbindelse til mobiltelefonen.

Den valgte mobiltelefonen blir aktivert. Oppføringen blir markert med ✓ i listen over kjente apparater.

Mobiltelefonen som var aktivert, blir deaktivert.

Visning i displayet når basetelefonen er i hviletilstand

Dersom et headset eller en Bluetooth-mobiltelefon er koblet til basetelefonen, vises symbolet  sammen med  (= Bluetooth aktivert) i den øverste linjen i displayet.

Avvise/godta en ikke oppmeldt Bluetooth-enhet

Hvis et Bluetooth-apparat som ikke er registrert i listen over kjente apparater, forsøker å opprette forbindelse med basetelefonen, oppfordres du i displayet til å angi Bluetooth-apparatets PIN-kode («bonding»).

◆ Avvise



Trykk **kort** på den røde avslutt-tasten.

◆ Godta



Angi PIN-koden til Bluetooth-apparatet som skal **godtas**, og trykk på **OK**.

Hvis du har godtatt apparatet, kan du bruke det midlertidig (dvs. så lenge det befinner seg i mottaksområdet og Bluetooth er aktivert) eller legge det til i listen over kjente apparater.

Etter PIN-bekreftelsen:

- ▶ Trykk på displaytasten **Ja** for å legge apparatet til i listen over kjente apparater.

Eller:

- ▶ Trykk på displaytasten **Nei** for å bruke apparatet midlertidig.

Merknader

- ◆ Hvis du godtar kun midlertidig oppmelding av et headset, blir headsettet ikke slettet fra listen over kjente apparater.
- ◆ Hvis listen over kjente apparater allerede inneholder 5 dataenheter/mobiltelefoner, blir du bedt om først å slette et apparat fra listen over kjente apparater (→ [s. 115](#)).

Endre Bluetooth-navnet på basetelefonen

Du kan endre navnet som basetelefonen eventuelt skal vises på andre Bluetooth-apparater med.

→ **Bluetooth** → **Egen enhet**

Apparatnavnet og -adressen til basetelefonen vises.

Endre

Trykk på displaytasten. Bluetooth blir eventuelt aktivert.



Lagre

Endre navn.

Trykk på displaytasten.

Bruke Bluetooth-headset

Merknader

- ◆ Du kan bruke headset som har **headset-** eller **handsfree-profiler**, på håndsettet ditt. Om begge profilene finnes, skjer kommunikasjon via handsfree-profilen.
- ◆ Et anrop kan bare startes fra basetelefonen.

Programmere funksjonstast med Hodesett

Hvis du vil ringe med headset på basetelefonen din, må du først programmere en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ [s. 122](#)).

Anbefaling

Vi anbefaler at du bruker funksjonstasten **Hodesett** til å sette over eller ta i mot en samtaleoverføring, selv om headsettet ditt har en Push-to-talk-tast.

Ta imot anrop på headsettet

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, og det er opprettet forbindelse mellom Bluetooth-headsettet og basetelefonen (→ [s. 114](#)).

- ◆ Du fører en samtale på basetelefonen, eller
- ◆ Du forsøker å opprette en forbindelse til en abonnent, eller
- ◆ På basetelefonen blir et eksternt anrop varslet.
- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen for å ta i mot samtalen på headsettet.

Merk

Hvordan du stiller inn volumet på headsettet, → [s. 125](#).

Ringe

- ▶ Tast inn telefonnummeret på basetelefonen og trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Bruke dataenheter

Forutsetning: Bluetooth er aktivert. Dataenheten står i listen over kjente apparater (markert med , → [s. 115](#)) eller er koblet midlertidig til basetelefonen (→ [s. 118](#)).

Med Bluetooth kan du koble en PC, en PDA eller en mobiltelefon (som dataenhet) til basetelefonen.

Du kan da f.eks. utveksle telefonbokoppføringer som vCard med dataenheten, synkronisere PC-adresseboken med telefonboken på basetelefonen, laste ned ringetoner eller skjermsparere fra dataenheten til Media Pool på basetelefonen eller starte utgående og besvare innkommende anrop med AT-kommandoer.

PC-programvaren Software QuickSync følger med telefonen (→ [s. 152](#)). Du finner den på den medfølgende CD-en.

QuickSync tilbyr deg funksjonene på PC-en via en grafisk overflate.

Merk

Du finner informasjon om hvordan du sender eller mottar vCards fra et Bluetooth-apparat på [s. 72](#).

Bruke GSM-mobiltelefoner (Link2mobile)

Du kan føre samtaler via GSM-forbindelsen på din Bluetooth-GSM-mobiltelefon med basetelefonen og/eller et oppmeldt håndsett (ringe opp eksterne abonnenter via GSM-forbindelsen til mobiltelefonen eller besvare anrop til GSM-forbindelsen), hvis følgende forutsetninger er oppfylt:

- ◆ På basetelefonen og mobiltelefonen er Bluetooth-modus aktivert (→ [s. 114](#)).
- ◆ Din GSM-mobiltelefon er oppmeldt (→ [s. 115](#)) og aktivert (→ [s. 117](#)) på basetelefonen.
- ◆ Det er Bluetooth-forbindelse mellom basetelefonen og mobiltelefonen.
- ◆ Mobiltelefonen er innenfor basetelefonens rekkevidde (under 10 m).
- ◆ For utgående anrop: Mobilforbindelsen er tilordnet basetelefonen som sendeforbindelse eller basetelefonen kan velge GSM-forbindelsen som sendeforbindelse (→ [s. 133](#)).
- ◆ For å besvare innkommende anrop: GSM-forbindelsen er tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelse (→ [s. 134](#)).

Det opprettes automatisk en forbindelse mellom basetelefonen i Bluetooth-modus og den aktiverte mobiltelefonen som er innen rekkevidde, når:

- ◆ det kommer inn anrop på GSM-forbindelsen til mobiltelefonen (→ [s. 53](#))
- ◆ du forsøker å ringe via GSM-forbindelsen med basetelefonen (→ [s. 51](#))

Hvis Bluetooth-modusen er slått av på basetelefonen:

- ▶ Åpne listen over kjente apparater.
- ▶ Velg den aktiverte mobiltelefonen (markert med ✓).
- ▶ Trykk på displaytasten **Alternativ**.
- ▶ Velg **Koble til mob.** og trykk på **OK**.

Bluetooth aktiveres på basetelefonen. Basetelefonen oppretter en forbindelse til mobiltelefonen.

Merknader

- ◆ Du kan også programmere denne funksjonen på en funksjonstast på basetelefonen, → **Koble til mob.** på s. 122.
- ◆ Hvis mobiltelefonen kommer utenfor Bluetooth-rekkevidden til basetelefonen, bør du opprette forbindelsen mellom basetelefonen og mobiltelefonen manuelt igjen så snart mobiltelefonen igjen er innenfor basetelefonens rekkevidde. Da er du sikker på at et GSM-anrop til basetelefonen eller fra basetelefonen til GSM-forbindelsen viderekobles.
Opprette forbindelsen manuelt:
 - ▶ Velg mobiltelefonen fra listen over kjente apparater.
 - ▶ **Alternativ** → **Koble til mob.** velges og trykk på **OK**.Eller:
 - ▶ Trykk på funksjonstasten **Koble til mob.**

Parallelle Bluetooth-forbindelser

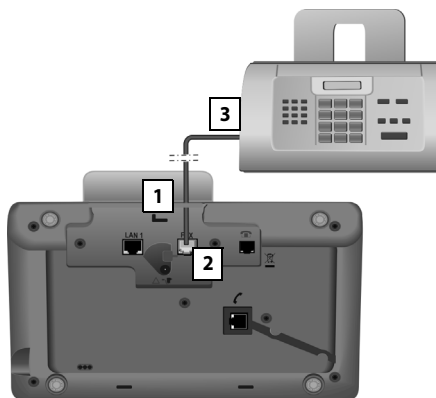
Basetelefonen kan være koblet til et headset og en dataenhet/mobiltelefon samtidig via Bluetooth.

Men vær oppmerksom på følgende:

- ◆ Bluetooth-menyen kan ikke åpnes på basetelefonen.
- ◆ Du kan bruke headsettet og samtidig starte, besvare eller administrere et anrop via en mobiltelefon/dataenhet.
- ◆ Du kan ikke bruke headsettet under data-overføring via Bluetooth.

Koble til faksapparat (ISDN)

På FAX-porten på basetelefonen kan du koble til et ITU-T gruppe 3-faksapparat.



1. Før en av endene på faks-tilkoblingskabelen bakfra gjennom utsparingen på apparatet.
2. Sett pluggen inn i faks-kontakten på basetelefonen (merket: **FAX**).
3. Koble deretter faks-tilkoblingskabelen til kontakten på faks-apparatet.

Merk

Hvis du kobler et multifunksjonsapparat (faks/telefon) til FAX-porten, må du ta hensyn til følgende:

- ◆ Når du løfter av røret, hører du ingen summetone.
- ◆ Ved innkommende anrop støttes ikke CLIP (→ s. 54).
- ◆ Hvis telefonsvareren mottar et anrop på mottaksforbindelsen til apparatet, fortsetter det å ringe.
- ◆ Hvis mottaksforbindelsen til apparatet verken er tilordnet basetelefonen eller et håndsett, lagres ikke anropene i anropslisten.
- ◆ Interne funksjoner som f.eks. internt spørreanrop under en ekstern samtale eller intern viderekobling støttes ikke.

Du trenger ikke melde opp faksapparatet på basetelefonen. Det er automatisk oppmeldt når du slår på FAX-porten på basetelefonen (→ **s. 136**, fabrikkinnstillingen er «av»).

Etter at FAX-porten er slått på, lagres faksapparatet med det interne navnet **INT 8** i listen over internabonnenter.

Alle ISDN-telefonnumre på basetelefonen er tilordnet faksapparatet som mottaksforbindelser. Det første telefonnummeret i konfigurasjonen er tilordnet som sendeforbindelse. Du kan endre tilordningen (→ **s. 133**).

Merk

Dersom et telefonnummer bare er tilordnet faksapparatet som mottaksforbindelse, blir anrop til dette nummeret ikke lagret i anropslistene (oppføringene kan verken leses av basetelefonen eller av et annet håndsett).

Koble til og bruke headset med ledning

Du kan koble et headset med en 2,5 mm kontakt til basetelefonen.

Se brukerveiledningen som hører til headsettet, for nærmere informasjon.

Koble til headset

- ▶ Programmer en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ **s. 122**) før headsettet kobles til.
- ▶ Koble deretter pluggen på headsettet i kontakten på siden av basetelefonen (→ **s. 12**).

Ta imot anrop på headsettet

Forutsetning:

- ◆ Du fører en samtale på basetelefonen, eller
- ◆ Du forsøker å opprette en forbindelse til en abonnent, eller
- ◆ På basetelefonen blir et eksternt anrop varslet.
- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen for å ta i mot samtalen på headsettet.

Merknader

- ◆ Du bør bruke funksjonstasten **Hodesett** selv om headsettet har en P2T-tast (Push-to-talk-tast).
- ◆ Hvordan du stiller inn volumet på headsettet, → **s. 125**.
- ◆ Dersom det på basetelefonen også er oppmeldt et Bluetooth-headset som er innen rekkevidde, overføres samtalen/forbindelsen til Bluetooth-headsettet. Bluetooth-headsettet har høyere prioritet.

Ring

- ▶ Tast inn telefonnummeret på basetelefonen og trykk på funksjonstasten **Hodesett**.

Stille inn basetelefonen

Basetelefonen er forhåndsinnstilt. Du kan endre innstillingene individuelt.

Innstillingene som beskrives i dette avsnittet, gjelder bare lokalt på basetelefonen. Den tilsvarende innstillingen på et oppmeldt håndsett endres ikke.

Hurtigtilgang til funksjoner og numre

Du kan programmere de seks funksjonstastene til høyre på basetelefonen og displaytastene (i hviletilstand). Du kan programmere disse med hvert sitt telefonnummer (hurtigvalg) eller en av basetelefonens funksjoner, eller endre programmeringen.

Du kan deretter ringe et nummer eller starte en funksjon med bare ett tastetrykk.

Endre programmeringen av en tast

I hviletilstand:

- ▶ Trykk så **lenge** på displaytasten eller funksjonstasten til en liste over mulige tasteprogrammeringer vises.

Du kan velge blant følgende funksjoner:

Hurtigtast

Programmere tasten med et nummer fra den lokale telefonboken.

Telefonboken åpnes.

- ▶ Velg en oppføring og trykk på **OK**.

Dersom du sletter eller endrer oppføringen i telefonboken, virker denne endringen **ikke** inn på programmeringen av funksjons- eller displaytasten.

Det betyr at hvis telefonnummeret endres, må du programmere tasten (som beskrevet over) på nytt med den oppdaterte oppføringen fra telefonboken.

Vekkerklokke

Programmering av en tast med menyen for innstilling og aktivering av vekkerklokken (→ **s. 109**):

 →  **Organiserer** → **Vekkerklokke**

Kalender

Åpne kalender/legge inn en ny avtale (→ **s. 107**):

 →  **Organiserer** → **Kalender**

Bluetooth

Aktivere/deaktivere Bluetooth-modus (→ **s. 114**).

Koble til mob.

Aktivere Bluetooth på basetelefonen og opprette forbindelse til den aktiverte Bluetooth-mobiltelefonen (→ **s. 117**).

Hodesett

Ta i mot samtale med det tilkoblede headsettet. Tasten har samme funksjon som P2T-tasten (Push-to-talk). Du må programmere en tast med **Hodesett**, hvis du skal bruke et headset som ikke har P2T-tast (med ledning eller via Bluetooth).

Trykk på tasten

- hvis et anrop blir varslet på basetelefonen og du vil besvare anropet direkte på headsettet
- for å fortsette en samtale som er startet eller besvart på basetelefonen

Dersom det er koblet to headset til basetelefonen, et med ledning og et Bluetooth-headset, har Bluetooth-headsettet høyere prioritet. Headsettet med ledning kan da ikke brukes.

Sett inn P

Tasten setter inn en signaleringspause (en P) ved inntasting av nummer (→ **s. 140**).

R-funksjon

ISDN-forbindelser: ikke relevant

Analogt fastnett: tasten setter inn en flash (en R) ved inntasting av nummer (→ s. 140).

VoIP-forbindelser: du kan programmere R-funksjonen via webkonfiguratoren (websiden **Advanced Settings**):

- koble sammen to eksterne samtalepartnere (etter spørreanrop, ved samtaleveksling)

eller

- med en operatørspesifikk tjeneste for VoIP-forbindelsen

Se bruksanvisningen for webkonfiguratoren på medfølgende CD.

Flere funksjoner...

Følgende funksjoner kan velges:

◆ Sendeforbindelse

Programmere en tast med en alternativ sendeforbindelse.

- ▶ I listen over MSN velger du en MSN som (ekstra) sendeforbindelse for basetelefonen og trykk på **OK**.

Trykk på denne display- eller funksjonstasten hvis den alternative sendeforbindelsen skal brukes midlertidig for neste anrop (i stedet for sendeforbindelsen på basetelefonen).

◆ Linjevalg

Programmere en tast med listen over konfigurerte forbindelser.

Velg en sendeforbindelse for det neste anropet fra listen (→ s. 50).

◆ Anropsliste

Programmere en tast med anropslistemenyen (→ s. 66).

 →  **Anropsliste**

◆ Skjul nr.

Undertrykke overføring av telefonnummer ved neste anrop (→ s. 61).

◆ Viderekobling

Programmere en tast med menyen for innstilling og aktivisering/deaktivisering av viderekobling (→ s. 58):

Forutsetning: VoIP-operatøren støtter viderekobling av anrop.

 →  **Velg tjenester**
→ **Viderekobling**

◆ E-post

Åpne e-postundermenyen for mottak og lesing av e-postmeldinger (→ s. 89):

 →  **Meldinger** → **E-post**

Infosenter

Starte infosenter, åpne listen over tilgjengelige infotjenester (→ s. 92).

 → **Ekstrafunksjoner** → **Infosenter**

Programmering av en displaytast: i den nederste linjen i displayet over displaytasten vises valgt funksjon eller navnet til telefonnummeret i telefonboken (eventuelt forkortet).

Programmering av en funksjonstast: du kan notere ned tasteprogrammeringen på etikettene ved siden av de enkelte tastene.

Starte funksjon, ringe nummer

Når basetelefonen er i hviletilstand:

- ▶ Trykk **kort** på funksjonstasten eller displaytasten.

Avhengig av tasteprogrammering:

- ◆ Et nummer (**Hurtigtast**) ringes opp direkte.
- ◆ Menyene eller listen for funksjonen åpnes.

Endre menyspråk

Du kan vise menytekstene på ulike språk.

 →  **Innstillinger** → **Språk**

Gjeldende språk er merket med .

 Velg språk og trykk på **Velg**.

Det valgte språket stilles inn direkte.

Hvis du uforvarende har stilt inn et språk du ikke forstår:

     
Trykk på tastene etter hverandre.

 Velg riktig språk.

Velg Trykk på høyre displaytast.

Innstilling av displayet

Stille inn skjermsparerer/ lysbildevisning

Du kan stille inn en skjermsparer som vises når displayet på basetelefonen er i hviletilstand.

Du har følgende muligheter:

- ◆ et bilde fra mappen **Skjermsparerer** i Utforskers (→ **s. 128**)
- ◆ alle bildene etter hverandre fra mappen **Skjermsparerer** i Utforsker i form av en **Slideshow**
- ◆ dato og klokkeslett i digitaldisplay (**Digital klokke**)
- ◆ analogt klokkeslett (**Analog klokke** - med klokkevisere)
- ◆ informasjon fra en infotjeneste (**Infotjenester** - værmelding, horoskop osv.). Du må ha aktivert visningen av infotjenester med webkonfiguratoren.
Det er en forutsetning for visning at basetelefonen er koblet til Internett.

Du stiller inn hvilken type infotjenester du vil ha på basetelefonen på Gigaset.net-serveren på Internett. Du kan endre innstillingen via nettleseren på PC-en din (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren; **Info Services**).

Dersom det for øyeblikket ikke er noe informasjon tilgjengelig, vises i stedet den digitale klokken (**Digital klokke**) inn til informasjonen er tilgjengelig igjen.

I tillegg til informasjonen kan displaytaster, som åpner valgmenyen for infosenter, vises.

I hviletilstand erstatter skjermsparerer visningen. Det dekker for kalender, dato, tid og navn.

I noen situasjoner vises ikke skjermsparerer, f.eks. under en samtale, ved visning av en statusmelding.

Hvis en skjermsparer er aktivert, er meny-punktet **Skjermsparer** markert med .

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Skjermsparer**

Den aktuelle innstillingen vises.

► Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** (skjermsparerer vises) eller **Av** (ingen skjermsparerer).

Uvalg:

Velg skjermsparer med  eller

Vis Trykk på displaytasten. Den aktive skjermsparerer vises.

 Velg skjermsparer og trykk på **OK**.

Lagre Trykk på displaytasten.

Skjermsparerer aktiveres ca. 10 sekunder etter at displayet har byttet til hviletilstand.

Hvis skjermsparerer dekker for visningen, trykker du **kort** på den røde avslutt-tasten  for å vise displayet i hviletilstand.

Slå på/av Infoticker

Hvis du har stilt inn skjermspareren **Infotjerner**, kan tekstinformasjonen fra Internett (værmelding osv.) vises som rulletekst når displayet er i hviletilstand. Rulleteksten vises i den nederste linjen i displayet (rett over displaytastene). Slutten på en runde med rulletekst er markert med «+++» før neste runde begynner.

Dersom du f.eks. har stilt inn kalenderen i hviledisplay, overskriver Infoticker de to siste linjene (ukene) i kalenderen.

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Infoticker** (☑ = på)

Ticker starter med en gang telefonen går i hviletilstand. Hvis det er en melding i displayet i hviletilstand, vises ikke Infoticker.

Stille inn lysstyrke og tidsstyring av displaybelysningen

Du kan stille inn lysstyrken i displayvisningen på basetelefonen din og fastsette en tidsperiode som displayet på basetelefonen skal være slått helt av, f.eks. om natten.

Displaybelysningen slås på igjen hvis du trykker på en vilkårlig tast eller ved innkommende anrop. Displaybelysningen slår seg av igjen ca. 30 sekunder etter siste tastetrykk.

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Belysning**

Den aktuelle innstillingen vises.

► Endre inntasting over flere linjer:

Tidsstyring

Forutsetning: dato og klokkeslett er stilt inn.

Velg **På** eller **Av**.

Følgende felt vises ved **Tidsstyring = På**.

Display av fra:

Tast inn klokkeslettet for når displaybelysningen i hviletilstand skal slås av, med 4-sifre.

Display av til:

Tast inn klokkeslettet for når displaybelysningen i hviletilstand skal slås på igjen, med 4-sifre.

Lysstyrke:

Still inn lysstyrken for displaybelysningen med .

Du kan velge mellom fem lysstyrker (1 = svak belysning – 5 = sterk belysning; f.eks. lysstyrke 3 = .

► Trykk på displaytasten **Lagre**.

Endre handsfree-/telefonrør-volum

Du kan stille inn volumet for handsfree og telefonrør samt volumet for et tilkoblet headset med ledning i fem trinn.

I hviletilstand

 →  **Innstillinger** → **Lydinnsstillinger**
→ **Volum**

Du hører en testtone.



Still inn volumet for telefonrøret.



Gå til linjen **Høytaler**.



Still inn volumet for handsfree.

Lagre

Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.

Under en samtale

Under en samtale kan du stille inn volumet med tastene  og . Volumet økes eller reduseres med et trinn for hvert tastetrykk.

Lagre

Trykk eventuelt på displaytasten for å lagre innstillingen.

Stille inn ringetoner

Stille inn volumet

Du kan velge mellom fem lydstyrker (1 – 5; f.eks. lydstyrke 3 = ) og «crescendoanrop» (6; volumet blir sterkere for hver ringetone = ).

Du kan stille inn forskjellige lydstyrker for følgende funksjoner:

◆ **For interne anrop og avtaler**
(avtaler → [s. 107](#))

◆ **Eksterne anrop**

 →  **Innstillinger** → **Lydinnsstillinger**
→ **Lydinnsstillinger** → **Volum**

 Still eventuelt inn volumet for interne anrop og varsling av avtaler.

 Gå til neste linje.

 Still eventuelt inn volumet for eksterne anrop.

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.

Under innstillingen hører du ringetonen i den aktuelle lydstyrken.

Merk

Med tastene  og  kan du endre volumet også når det varsles et anrop på basetelefonen.

Stille inn ringetonemelodi

Du kan velge mellom forskjellige melodier eller en vilkårlig lyd fra Media Pool ([s. 128](#)).

Du kan stille inn forskjellige ringetoner for følgende funksjoner:

◆ For interne anrop

◆ For eksterne anrop på hver enkelt mot-taksforbindelse på basetelefonen (**Fast-linje** eller **MSN1** til **MSN10**, **IP1** til **IP6**, **Gigaset.net**)

◆ For eksterne anrop til GSM-forbindelsen til en mobiltelefon som er oppmeldt via Bluetooth (→ [s. 114](#)); for GSM-forbindelsen vises nedenfor Bluetooth-navnet til mobiltelefonen.

Merk

På basetelefonen kan du bare stille inn ringetonemelodi for mottaksforbindelser som er tilordnet basetelefonen.

I hviletilstand

 →  **Innstillinger** → **Lydinnsstillinger**
→ **Lydinnsstillinger** → **Melodier**

 **For interne anrop** eller en mot-taksforbindelse velges.

 Velg melodi for denne forbindelsen.

  Velg eventuelt neste forbindelse og still inn en melodi osv.

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre innstillingene.

Eller:

Du kan også stille inn ringetonemelodi for både interne og alle eksterne anrop samtidig.

 **Alle anrop** velges.

 Velg melodi.

Lagre Trykk på displaytasten.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte innstillingene.

Innstillingen for alle anrop blir uvirksom hvis du endrer innstillingen for en enkelt forbindelse.

Tidsstyring for eksterne anrop

Du kan angi et tidsrom som basetelefonen ikke skal ringe ved eksterne anrop, f.eks. om natten.

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt.

 →  → **Lydinnsstillinger**
→ **Lydinnsstillinger** → **Tidsstyring**
▶ Endre inntasting over flere linjer:

Eksterne anrop:
Velg **På** eller **Av**.

Følgende felt vises kun ved **Eksterne anrop** = **På**.

Utsett oppring. fra:
Angi starten på tidsrommet 4-sifret.

Utsett oppring. til:
Angi slutten på tidsrommet 4-sifret.

▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.

Merk

Ved anrop fra personer som du har gitt en egen melodi i telefonboken (VIP), kan basetelefonen ringe også i dette tidsrommet.

Slå av ringetone for anonyme anrop

Du kan stille inn basetelefonen slik, at den ikke ringer ved eksterne anrop med undertrykket nummeroverføring (anonymt anrop).

 →  → **Innstillinger** → **Lydinnsstillinger**
→ **Lydinnsstillinger**

Skjult anrop av
Velg og trykk på **Endre**.

Hvis ringetonen er slått av for anonyme anrop, er **Skjult anrop av** markert med .

Slå på/av ringetone

Du kan slå av ringetonen permanent eller for det aktuelle anropet på et basetelefonen, enten før du svarer eller i hviletilstand.

Å slå den på igjen under et eksternt anrop er ikke mulig.

Slå av ringetonen permanent

 Stjernetasten trykkes **lenge**.
I displayet vises symbolet .

Gjeninnkobling av ringetonen

 Stjernetasten trykkes **lenge**.

Slå av ringetonen for det aktuelle anropet

Stille Trykk på displaytasten.

Slå på/av oppmerksomhetstone

I stedet for ringetonen kan du slå på en oppmerksomhetstone. Ved et anrop lyder da **en kort tone** («Pip») i stedet for ringetonen.

 Stjernetasten trykkes **lenge** og **innen 3 sekunder**:

Pip Trykk på displaytasten. Et anrop varsles nå med **en** kort oppmerksomhetstone.
I displayet vises .

Slå varseltoner på eller av

Håndsettet gir deg akustisk informasjon om ulike handlinger og tilstander. Følgende varseltoner kan du slå på og av uavhengig av hverandre:

- ◆ **Tasteklikk:** hvert tastetrykk blir bekreftet.
- ◆ **Kvitteringstoner:**
 - **Bekreftelsestone** (stigende tone-rekke): på slutten av en inntasting/innstilling og hvis det kommer en SMS eller en ny oppføring i telefonsvarerlisten eller anropslisten
 - **Feiltone** (synkende tonerekke): ved feilinntasting.
 - **Meny-avslutningstone:** ved blaing til slutten av en meny.

I hviletilstand:

 →  → **Innstillinger** → **Lydinnsstillinger**
→ **Servicetoner**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Tastetoner:

På eller **Av** velges.

Stille inn basetelefonen

Bekreftelse:

På eller Av velges.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Slå på/av ventemelodi

Ventemelodien spilles for anroperen du ikke er aktivt tilkoblet, f.eks. ved samtaleveksling eller spørreanrop.

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Ventemusikk**

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å slå på eller av ventemelodien ( = på).

Media Pool

Media Pool administrerer lyder/melodier som du kan bruke som ringetoner, og bilder (CLIP-bilder og skjermsparere) som du kan bruke som anroperbilder eller skjermsparere. Forutsetning: nummeroverføring (CLIP). Media Pool kan behandle følgende medietyper:

Type	Format
Lyd	G.722 raw
Bilder	BMP, JPG, ikke animerte GIF
– CLIP-bilde	190 x 144 piksler
– Skjermsparere	240 x 320 piksler
	hver med 24-bit fargedybde

Merk

PC-programvaren Gigaset QuickSync konfigurerer alle vanlige formater (mp3, wma, tiff) til formatene som trengs på basetelefonen (se over), og tilpasser oppløsningen på bilder til Media Pool.

På basetelefonen din er det forhåndsinnstilt forskjellige lyder og bilder.

Du kan lytte til de tilgjengelige lydene og vise bildene.

Du kan laste ned egne bilder og lyder fra PC-en din med programvaren Gigaset QuickSync (→ s. 152). Hvis det ikke er nok lag-

ringsplass, må du først slette ett eller flere bilder eller lyder.

Vise skjermsparer/CLIP-bilder

 →  **Ekstrafunksjoner** → **Utforsker** → **Skjermsparere / CLIP-bilder** → (velg oppføring)

Vis

Trykk på displaytasten. Det markerte bildet vises. Bytt mellom bildene med tasten .

Hvis du har lagret et bilde i et ugyldig filformat, vises en feilmelding etter at du har valgt bildet.

Spille av lyder

 →  **Ekstrafunksjoner** → **Utforsker** → **Lyder** → (velg oppføring)

Den markerte lyden spilles av med en gang. Bytt mellom lydene med tasten .

Du kan endre volumet under avspilling:

- ▶ Still inn volumet med tastene  /  og trykk på displaytasten **Lagre**.

Endre navn/slette bilde eller lyd

Du har valgt en oppføring.

Alternativ Åpne menyen.

Du kan velge følgende funksjoner:

Slett oppføring

Den valgte oppføringen slettes.

Gi nytt navn

Endre navnet (maks. 16 tegn) og trykk på **Lagre**. Oppføringen lagres med det nye navnet.

Hvis et bilde/en lyd ikke kan slettes, er ikke dette alternativet tilgjengelig.

Hvis du sletter en lyd som brukes som ringetone/melodi, brukes standardmelodien i stedet.

Hvis du sletter et bilde som brukes som CLIP-bilde eller skjermsparer, vises **Digital klokke** i stedet.

Kontrollere lagringsplass

Du kan vise ledig lagringsplass for lyd og bilder.

 →  Ekstrafunksjoner → Utforsker
→ Ledig minne

Innstilling av systemet

Du kan foreta følgende innstillinger via menyen på basetelefonen, et oppmeldt Gigaset -håndsett eller via webkonfiguratoren på basetelefonen.

Under beskrives betjening på basetelefonen.

De fleste innstillinger kan du også foreta via et oppmeldt Gigaset SL78H-, SL400H- eller S79H-håndsett. Betjeningen ligner på betjeningen på basetelefonen, men menystrukturen er litt annerledes.

Betjening via webkonfiguratoren på basetelefonen er beskrevet i brukerveiledningen på den medfølgende CD-en.

Stille inn dato og klokkeslett manuelt

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller bruke alarmen og kalenderen.

Merk

På basetelefonen din er det lagret en adresse til en tidsserver på Internett. Dato og klokkeslett hentes fra denne tidsserveren hvis basetelefonen er koblet til Internett og synkronisering med tidsserveren er aktivert. Dette overskriver manuelle innstillinger.

Hvis dato og klokkeslett ikke er stilt inn på basetelefonen, vises displaytasten **Tid**.

Tid Trykk på displaytasten.

Eller:

 →  Innstillinger → Dato/Tid

► Endre inntasting over flere linjer:

Dato:

Tast inn dag, måned og år 8-sifret med tastaturet, f.eks.

       
for den 14.01.2017.

Tid:

Tast inn timer og minutter med 4-sifre via tastaturet, f.eks.     for kl. 07:15:00.

► Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre inntastingen.

Beskytte mot uberettiget tilgang

Beskytt basetelefonens systeminnstillinger med en system-PIN som bare du kjenner. Du må bl.a. taste inn system-PIN ved opp- og avmelding av et håndsett, ved endring av innstillingene for det lokale nettverket, ved fastvareoppdatering eller ved tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Endre system-PIN-kode

Den innstilte, 4-sifrede system-PIN-koden for basetelefonen (fabrikkoppsett: **0000**) kan du endre til en 4-sifret PIN-kode som bare du kjenner.

Ved innstilling av en system-PIN-kode gjør du det mulig å fjernstyre telefonsvareren (→ s. 101).

 →  Innstillinger → System
→ System-PIN



Tast eventuelt inn den aktuelle system-PIN-koden for basetelefonen og trykk på **OK**.



Oppgi en ny PIN-kode.

Trykk på displaytasten.

Innstilling av eget prefiksnummer

For overføring av telefonnumre (f. eks. i vCards) er det nødvendig at ditt prefiksnummer (landkode og områdeprefiks) er lagret i basetelefonen.

Noen av numrene er allerede forhåndsinnstilt.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Retningsnummer**

Kontroller om det (forhånds)innstilte prefiksnummeret er korrekt.

► Endre inntasting over flere linjer:

 Velg/skift inntastingsfelt.

 Naviger i inntastingsfeltet.

 Slett eventuelt tall: trykk på displaytasten.

 Tast inn siffer.

 **Lagre** Trykk på displaytasten.

Eksempel:

Retningsnummer	
Internasjonal kode:	00 - 47
Retningsnummer:	0 - 1
Info	Lagre

Merk

Det er spesielt viktig å stille inn det internasjonale prefikset hvis du har koblet en GSM-mobiltelefon til basetelefonen via Bluetooth. Telefonnumre som overføres via GSM-nettet inneholder alltid det internasjonale prefikset, selv om det telefoneres innenfor landegrensene.

Hvis du senere f.eks. vil ringe tilbake til anroperen fra en anropsliste via en forbindelse på din telefon, blir landskoden undertrykket ved nasjonale anrop.

Stille inn IP-adresse for basetelefonen i LAN

Forutsetning: basetelefonen din er koblet til en ruter eller en PC (→ s. 16).

Basetelefonen trenger en IP-adresse for at LAN skal «kjenne igjen» basetelefonen.

IP-adressen kan tilordnes basetelefonen automatisk (fra ruterens) eller manuelt.

- ◆ Ved **dynamisk** tilordning blir basetelefonen automatisk tilordnet en IP-adresse av DHCP-serveren på ruterens. IP-adressen kan endre seg avhengig av ruterinnstilling.
- ◆ Ved manuell/**statisk** tilordning, tildeler du basetelefonen en fast IP-adresse. Dette kan være nødvendig avhengig av nettverkskonstellasjonen (f.eks. hvis du har koblet basetelefonen direkte til en PC).

Du kan også foreta innstillingene for det lokale nettverket via webkonfiguratoren.

Merk

For dynamisk tilordning av IP-adresse må DHCP-serveren på ruterens være aktivert. Dette er nærmere beskrevet i brukerveiledningen til ruterens.

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **Lokalnett**



Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

► Endre inntasting over flere linjer:

IP-adressetype

Statisk eller **Dynamisk** velges.

Ved **IP-adressetype Dynamisk**:

Følgende felt viser de aktuelle innstillingene som telefonen har mottatt fra ruterens. Disse innstillingene kan ikke endres.

Ved **IP-adressetype Statisk**:

I de følgende feltene må du legge inn IP-adresse og subnettmaske for basetelefonen samt standardportal og DNS-Server manuelt.

Ved IP-adressetype Statisk:

IP-adresse

Angi en IP-adresse som basetelefonen skal tilordnes (overskriv aktuell innstilling).

Standardinnstillingen er 192.168.2.1.

Du finner informasjon om IP-adressen i ordlisten på **s. 167**.

Subnet-maske

Angi en subnettmasker som basetelefonen skal tilordnes (overskriv aktuell innstilling).

Standardinnstillingen er 255.255.255.0

Du finner informasjon om subnettmasken i ordlisten på **s. 171**.

DNS-server

Tast inn IP-adressen til den foretrukne DNS-serveren. DNS-serveren (Domain Name System, → **s. 165**) konverterer de symbolske navnene på en server (DNS-navn) til serverens offentlige IP-adresser ved opprettelse av en forbindelse.

Her kan du angi IP-adressen til ruterens din. Ruterens viderekobler basetelefonens adresseforespørsler til sin DNS-server.

Standardinnstillingen er 192.168.2.1.

Standard-gateway

Tast inn IP-adressen til standardportalen (Standard-Gateway) (→ **s. 166**) som kobler lokalnettet til Internett. Som regel er dette den lokale (private) IP-adressen til ruterens (f.eks. 192.168.2.1). Basetelefonen trenger denne informasjonen for å få kontakt med Internett.

Standardinnstillingen er 192.168.2.1.

- ▶ Trykk på **Lagre** for å lagre innstillingene.

Merk

Du kan også foreta innstillingene for det lokale nettverket via webkonfiguratoren (→ brukerveiledning for webkonfiguratoren på medfølgende CD).

Angi/endre ISDN-forbindelser (MSN)

Forutsetning: basetelefonen din er koblet til ISDN-nettet.

ISDN-tilkoblingen lar deg bruke to telefonlinjer samtidig (B-kanaler). Du kan angi opp til 10 egne telefonnumre (MSN) på basetelefonen. Du blir tildelt disse telefonnumrene av nettoperatoren.

Merk

Tilordning av et MSN-nummer for ISDN-intercomanlegg kan være forskjellig. Slå opp dette emnet i brukerhåndboken til intercomanlegget.

Hvis du ennå ikke har lagret alle numrene med installasjonsassistenten (→ **s. 20**), kan du gjøre dette nå. Du kan når som helst starte ISDN-assistenten via menyen for å endre konfigurasjonen.

Alle numre som er lagret senere, blir automatisk tilordnet basetelefonen, alle oppmeldte håndsett og telefonsvarer 1 som mottaks-MSN.

Når du angir et nytt nummer, får det automatisk en egen ringetone som du kan endre individuelt (→ **s. 126**).

Du kan angi, endre og slette MSN-er med ISDN-assistenten.

I hviletilstand:



→ **Innstillinger**

→ **Tilkoblingsveiviser** → **ISDN**

Ja

Trykk på displaytasten for å starte ISDN-assistenten.

OK

Trykk på displaytasten for å bekrefte infoteksten.

Listen over angitte MSN-er vises.

Endre

Trykk på displaytasten for å angi flere MSN-er eller endre innstillingene for en eksisterende MSN.

Angi ny MSN

 Velg linjen **MSN - Navn** til en ledig MSN-oppføring.

 Tast inn MSN-navn (maks. 16-sifret) (valgfritt).

 Bytt til tilhørende linje **MSN - Nummer**.

 Tast inn MSN (maks. 20-sifret; uten prefiks = retningsnummer).

- ▶ Gjenta eventuelt prosessen for flere MSN-er.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre endringene.

Etter at ISDN-assistenten er avsluttet, starter automatisk oppkoblingsassistenten som hjelper deg å tilordne sende- og mottaksforbindelser til internabonnentene på basetelefonen (→ [s. 31](#)).

Merk

Hvis du ikke angir noen MSN, blir alle ISDN-anrop ført via hovednummeret til din ISDN-tilkobling. I listen over sende- og mottaksforbindelser (→ f.eks. [s. 133](#), [s. 87](#)) vises **ISDN** for denne forbindelsen.

Endre/slette MSN

 **MSN - Navn / MSN - Nummer** til MSN-oppføringen som skal endres, velges.

 Slett nåværende navn/nummer.

 Tast eventuelt inn nytt MSN-navn/ny MSN.

- ▶ Gjenta eventuelt prosessen for flere MSN-er.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre endringene.

Hvis du har slettet MSN og MSN-navnet uten å fylle inn nye verdier, er MSN-en slettet.

Hvis den slettede MSN-en var sendeforbindelsen ([s. 110](#)) til en internabonnt, blir denne internabonnenten automatisk tildelt en ny sendeforbindelse (MSN-en med lavest posisjonsnummer).

Konfigurere VoIP-forbindelser

Du kan konfigurere inntil seks VoIP-forbindelser på telefonen din, dvs. at du kan tilordne telefonen din inntil seks VoIP-telefonnumre.

For hver forbindelse må du opprette en IP-konto (VoIP-konto) hos en operatør. Du må lagre tilgangsdataene for denne IP-kontoen på telefonen. VoIP-assistenten hjelper deg med dette.

Starte VoIP-assistenten:

Hvis basetelefonen din er koblet til Internett og ISDN, starter du VoIP-assistenten slik:

 →  **Innstillinger**
→ **Tilkoblingsveiviser** → **VoIP**

Hvis basetelefonen din er koblet til Internett og det analoge fastnettet, starter du VoIP-assistenten slik:

 →  **Innstillinger** → **VoIP-veiviser**

I begge tilfeller ser du følgende visning i displayet:



Den videre prosessen med VoIP-assistenten er beskrevet på [s. 24](#).

Du kan konfigurere/omkonfigurere en VoIP-forbindelse (IP-konto) per gjennomgang av VoIP-assistenten.

- ▶ Start VoIP-assistenten en gang til hvis du vil konfigurere/omkonfigurere enda en VoIP-forbindelse.

Automatisk oppdatering av VoIP-operatørinnstillinger

Etter den første nedlastingen av VoIP-operatørinnstillingene kontrollerer telefonen daglig om en ny versjon av filen fra VoIP-operatøren er tilgjengelig på konfigurasjonsserveren på Internett. I tilfelle vises meldingen **Ny profil tilgjengelig - Oppdatere?** i displayet når basetelefonen er i hviletilstand.

Ja

Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.



Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

De nye dataene til VoIP-operatøren din lastes ned og lagres i telefonen.

Besvarer du spørsmålet med **Nei**, bytter telefonen til hviletilstand. Telefonen minner deg ikke mer på denne nye profilen. Meldingen vises først igjen, når en ny versjon av operatørdatabaser er tilgjengelig.

Profiloppdateringen blir bare startet dersom det for øyeblikket ikke gjennomføres andre profil- eller fastvareoppdateringer.

Tilordne sende- og mottaksforbindelser til internabonnenter

Hvis du har konfigurert flere forbindelser for ditt telefonsystem, kan du for hver internabonntent:

- ◆ tilordne en sendeforbindelse eller la internabonntenten velge forbindelse ved hvert eksterne anrop (linjevalg)
- ◆ tilordne en eller flere mottaksforbindelser. På apparatet varsles da bare anrop som er rettet mot en av forbindelsene som er tilordnet internabonntenten.

Tilordne sendeforbindelse

Forutsetning: det er konfigurert flere telefonnumre for basetelefonen din.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Sendetilkoblinger**

Det vises en liste over internabonnentene (basetelefon, håndsett, eventuelt faksapparat INT8).



Velg internabonntenten som du vil tilordne en ny sendeforbindelse, og trykk på displaytasten **OK**.



Fleksibelt utv. eller en forbindelse velges som sendeforbindelse. Alle konfigurerte forbindelser vises med navnene du har stilt inn.

Lagre

Trykk på displaytasten for å lagre endringene.

Fleksibelt utv. tilbys kun hvis det er konfigurert mer enn en forbindelse på basetelefonen.

Hvis du velger **Fleksibelt utv.**, kan internabonntenten velge hvilken MSN forbindelsen skal opprettes via, ved hver samtale.

Gigaset.net-forbindelsen står ikke i utvalget for sendeforbindelser. Gigaset.net-numre (suffiks #9) ringes automatisk opp via Gigaset.net.

Merk

Hvis sendeforbindelsen til en internabonntent slettes eller blir deaktivert, blir, avhengig av tilkobling, enten fastnettforbindelsen eller det første ISDN-MSN som ble konfigurert, tilordnet som sendeforbindelse.

Hvis basetelefonen er koblet til ISDN og det ikke er konfigurert noe MSN, får internabonntenten tilordnet hovednummeret for ISDN-tilkoblingen.

Ringe via Bluetooth-GSM-forbindelse

Dersom du med basetelefonen vil ringe via GSM-forbindelsen til en mobiltelefon som er koblet til telefonen med Bluetooth, må du enten velge GSM-forbindelsen eller **Fleksibelt utv.** som sendeforbindelse.

For GSM-forbindelsen vises navnet til mobiltelefonen som er eller sist var tilkoblet basetelefonen, i listen over kjente apparater. Ved valg av sendeforbindelse blir alltid navnet til den mobiltelefonen som er koblet til, vist.

Det samme gjelder hvis du vil opprette GSM-forbindelse via et håndsett som er oppmeldt på basetelefonen.

Tilordne mottaksforbindelse(r)

Forutsetning: det er konfigurert flere forbindelser for basetelefonen din.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Motta tilkoblinger**

Det vises en liste over internabonnentene (basetelefon, håndsett, lokale telefonsvarere, eventuelt faksapparat INT8).

 Velg internabonnenten som du vil endre tilordningen av mottaksforbindelser for, og trykk på displaytasten **OK**.

Listen med alle konfigurerte forbindelser og Gigaset.net-forbindelsen åpnes. Du kan velge **Ja** eller **Nei** for hver forbindelse.

 **Ja** velges hvis tilhørende forbindelse skal tilordnes internabonnenten som mottaksforbindelse. **Nei** velges hvis den ikke skal være mottaksforbindelse.

 Bytter til neste forbindelse.

- ▶ Gjenta disse to trinnene for hver forbindelse.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre endringene.

Du finner nærmere informasjon om tilordning av mottaksforbindelser for de lokale telefonsvarerne på **s. 95**.

Merknader

- ◆ Dersom en ny forbindelse konfigureres, blir den tilordnet alle internabonnenter og telefonsvarer 1 som mottaksforbindelse.
- ◆ Dersom en forbindelse ikke er tilordnet noen internabonnent som mottaksforbindelse, blir anrop på denne forbindelsen ikke varslet.

Besvare anrop via Bluetooth-GSM-forbindelse

Dersom du med basetelefonen ønsker å motta anrop til GSM-forbindelsen på en mobiltelefon som er forbundet med telefonen via Bluetooth, må du velge GSM-forbindelsen som mottaksforbindelse. For GSM-forbindelsen vises navnet på mobiltelefonen i listen over kjente apparater.

Det samme gjelder hvis du vil besvare anrop via GSM-forbindelsen med et håndsett som er oppmeldt på basetelefonen.

Oppdatere telefonfastvaren

Forutsetning: basetelefonen er koblet til Internett (dvs. koblet til en ruter, → **s. 16**).

Ved behov kan du oppdatere fastvaren på basetelefonen.

Som standard lastes fastvareoppdateringen direkte ned fra Internett. Websiden er forhåndsinnstilt på basetelefonen.

Forutsetning:

Basetelefonen er i hviletilstand, det vil si:

- ◆ Det telefoneres ikke.
- ◆ Det er ingen intern forbindelse til/mellom oppmeldte håndsett.
- ◆ Ingen håndsett har åpnet menyen for basetelefonen.

Starte fastvareoppdatering manuelt

 →  Innstillinger → System

Fastv.oppdatering

Velg og trykk på **OK**.



Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

Basetelefonen kobler til Internett.

Ja

Trykk på displaytasten for å starte fastvareoppdateringen.

Merknader

- ◆ Fastvareoppdateringen kan ta inntil 3 minutter.
- ◆ Ved oppdatering fra Internett kontrolleres det om en nyere versjon av fastvaren er tilgjengelig. Hvis det ikke er det, avbrytes prosessen og det vises en melding.

Automatisk fastvareoppdatering

Basetelefonen kontrollerer daglig om en ny fastvareversjon er tilgjengelig på konfigurasjonsserveren på Internett. Dersom det er tilfelle, vises meldingen **Ny fastvare tilgjengelig - Oppdatere?** i displayet på basetelefonen i hviletilstand.

Ja

Trykk på displaytasten for å bekrefte.

Fastvaren lastes ned til basetelefonen.

Besvarer du spørsmålet med **Nei**, går basetelefonen i hviletilstand. Basetelefonen minner deg ikke mer på denne fastvareoppdateringen etter dette. Meldingen vises først igjen, når en ny versjon av fastvaren er tilgjengelig for nedlasting. Du kan også gjenomføre fastvareoppdateringen manuelt (→ s. 135).

Merk

Hvis basetelefonen ikke er koblet til Internett på tidspunktet den skal kontrollere for ny fastvare (f.eks. fordi ruterer er slått av), utføres kontrollen så snart basetelefonen er koblet til Internett igjen.

Du kan deaktivere den automatiske versjonskontrollen med webkonfiguratoren.

Repeater-støtte

Med en repeater kan du øke rekkevidden og mottaksstyrken til basetelefonen. Bruk av repeater må aktiveres. Samtaler som allerede pågår på basetelefonen, blir avbrutt under denne prosessen.

Forutsetning: Sparemodus(+) er deaktivert.

 →  → System → Repeatermodus

Endre

Trykk på displaytasten for å slå på eller av repeatermodus (☑ = på).

Ja

Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.

Merknader

- ◆ Repeater-støtte og **Spare modus / Spare modus+** (→ s. 106) kan ikke være aktivert samtidig. Det vil si at du ikke kan bruke begge funksjonene samtidig.
- ◆ Den standardaktiverte krypterte overføringen deaktiveres ved aktivisering av repeatermodus.

Aktivere/deaktivere DECT-grensesnittet

Hvis du deaktiverer DECT-grensesnittet, avsluttes forbindelsen mellom basetelefonen og oppmeldte håndsett/repeater. Håndsett/repeater er «asynkrone» til basetelefonen. De kan ikke opprette forbindelse til basetelefonen, og ingen anrop blir varslet. Håndsett/repeater forblir oppmeldt på basetelefonen og synkroniseres med basetelefonen så snart du aktiverer DECT-grensesnittet igjen.

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **DECT-grensesnitt**

Endre Trykk på displaytasten for å aktivere/deaktivere DECT-grensesnittet (☒ = aktivert).

Dersom det ikke er oppmeldt noen håndsett og repeater på basetelefonen, blir DECT-grensesnittet på basetelefonen automatisk deaktivert.

Hvis du deretter setter basetelefonen i oppmeldingsmodus (→ s. 110) for å melde opp håndsett/repeater igjen, blir DECT-grensesnittet automatisk aktivert igjen.

Slå på/av FAX-porten (ISDN)

Forutsetning: basetelefonen din er koblet til ISDN.

Du kan koble til et faksapparat på FAX-porten på telefonen. Du må slå på FAX-porten for å melde opp faksapparatet på basetelefonen.

Ved levering er FAX-porten slått av.

Når du slår på FAX-porten, regnes den som oppmeldt. Porten eller det tilkoblede faksapparatet blir tilordnet det interne nummeret 8. I listen over internabonnenter vises **INT 8** (også hvis det ikke er koblet til noe faksapparat).

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **FAX-port**

Endre Trykk på displaytasten for å slå på/av FAX-porten (☒ = på).

Hvordan du kobler til faksapparatet,

→ s. 120.

Tilbakestille basetelefonen til fabrikkoppsett

De individuelle innstillingene tilbakestilles.

Ved tilbakestilling:

- ◆ forblir håndsett oppmeldt
- ◆ blir system-PIN-koden ikke tilbakestilt

Vær oppmerksom på at følgende innstillinger tilbakestilles til fabrikkoppsett (innstillingene som er merket med «*») utføres via webkonfiguratoren):

- ◆ de angitte ISDN-MSN-ene og VoIP-forbindelsene (blir slettet)
- ◆ tilordningen av mottaks- og sendeforbindelser
- ◆ innstillinger for ringetonemelodier og volum
- ◆ innstillinger for vekkerklokke og avtaler
- ◆ lydinnstillinger for VoIP-forbindelser *)
- ◆ DTMF-innstillinger *)
- ◆ eget prefiks
- ◆ innstillinger for det lokale nettet
- ◆ navnene på håndsettene
- ◆ SMS-innstillinger (f.eks. SMS-sentre)
- ◆ Spare modus og Spare modus+ blir slått av
- ◆ innstillinger for tilkobling til hussentral
- ◆ innstillinger for telefonsvarere, egne meldinger slettes
- ◆ programmering av funksjons- og displaytaster og tasten 
- ◆ innstillinger for netjtjenester: anropsviderekobling, ekstern viderekobling (ECT)

Følgende lister slettes:

- ◆ SMS-lister
- ◆ Anropslister
- ◆ Telefonsvarerlister

 →  → **System** → **Tilbakestill**



Angi system-PIN og trykk på **OK**.

Ja Trykk på displaytasten.

Etter tilbakestillingen blir basetelefonen startet på nytt.

Installasjonsassistenten starter (→ s. 18).

Visning av basetelefonens MAC-adresse

Avhengig av nettverkskonstellasjonen kan det være at du må angi MAC-adressen til basetelefonen for eksempel i tilgangslisten til ruter. Du kan vise MAC-adressen på basetelefonen.

I hviletilstand:



Åpne menyen.



Trykk på tastene etter hverandre.
MAC-adressen vises.

Tilbake Tilbake til hviletilstand.

Endre standardtilkobling

Du kan koble basetelefonen din til Internett (DSL-tilkobling) for å ringe via VoIP og samtidig til en standard telefontilkobling, via ISDN- eller det analoge fastnettet. Telefonen din registrerer selv hvilket nett den er tilkoblet og tilpasser konfigurasjonen deretter.

Merk

Koble **først** telefonen til telefonkoblingen, og **deretter** til strømmettet.

Hvis du bytter tilkobling av telefonen fra ISDN til fastnett eller omvendt, vises følgende melding:



- Trykk på displaytasten **OK** for å starte identifisering av nettet.

Etter identifisering av nettet vises følgende i displayet:

Tilpass systemkonfigurasjon til fastlinje?
Eller:

Tilpasse systemkonfigurasjonen til ISDN-nettverket?

- Hvis nettet ble riktig identifisert, trykker du på displaytasten **Ja**.

Hvis du vil starte identifisering av nettverket en gang til, trykker du i stedet på displaytasten **Nei**.

Dersom du har bekreftet den foreslåtte telefontilkoblingen med **Ja**, må de tilkoblings-spesifikke systeminnstillingene på telefonen tilbakestilles, slik at konfigurasjonen av telefonen kan tilpasses den endrede tilkoblingen.

Innstilling av systemet

Følgende vises:



- Trykk på displaytasten **Ja** for å starte tilbakestillingen.

Alle nødvendige systeminnstillinger blir tilbakestilt. IP- og VoIP-innstillingene blir f.eks. ikke tilbakestilt, og håndsettene forblir oppmeldte.

Dersom det ikke var konfigurert noen VoIP-forbindelser på basetelefonen før endring av tilkoblingen, startes installasjonsassistenten for den aktuelle tilkoblingen etter tilbakestillingen (se følgende tabell).

Tilkobling	Assistenten i følgende rekkefølge
ISDN og VoIP	ISDN-assistent IP-assistent Registreringsassistent Oppkoblingsassistent
Fastnett og VoIP	IP-assistent Registreringsassistent Oppkoblingsassistent

Nærmere informasjon om assistentene se **s. 20**.

Merknader

- ◆ Hvis du trykker på displaytasten **Tilbake** eller **kort** på den røde avslutt-tasten , kommer du tilbake til forrige displayvisning.
- ◆ Du kan avbryte hele prosessen ved å trykke **lengre** på den røde avslutt-tasten .

Telefoninnstillingene blir ikke endret. Du kan bruke telefonen videre hvis du kobler den til samme linjetype som sist.

Hvis telefonen skal brukes på den «nye» linjetypen, må du tilbakestille den (→ **s. 136**). Deretter starter assistentene for den nye linjetypen.

Koble basetelefonen til en hussentral

Følgende innstillinger er nødvendige bare når hussentralen krever det. Se brukerveiledningen for hussentralen.

Merknader

- ◆ En hussentral som ikke støtter nummroverføring, kan verken sende eller motta SMS-meldinger.
- ◆ Tilordning av et MSN-nummer for ISDN-intercomanlegg kan være forskjellig. Slå opp dette emnet i brukerhåndboken til intercomanlegget.

Lagre prefiks (bylinjenummer)

Du kan lagre to prefikser: et for oppringing via ISDN eller fastnett og et for oppringing via VoIP.

Forutsetning: er du tilknyttet en hussentral, må du angi et prefiks for å foreta en ekstern samtale, f.eks. «0».

 →  → **Telefoni** → **Bylinjekode**

► Endre inntasting over flere linjer:

Få tilgang til ekstern linje med:

For oppringing via ISDN eller det analoge fastnettet: tast inn eller endre prefikset (maks. 3 sifre).

For:

Angi når prefikset skal foranstilles ved oppringing via ISDN eller fastnettet:

Anropsliste

Prefikset blir satt foran numrene som blir valgt fra en av de følgende listene på basetelefonen eller et håndsett:

- SMS-listen
- listen over besvarte anrop
- listen over tapte anrop
- telefonsvarerlisten

Alle anrop

Prefikset settes foran alle numre som ringes opp fra basetelefonen eller et håndsett.

Av

Prefikset for ISDN/fastnett blir deaktivert. Det blir ikke satt foran noe telefonnummer.

Få tilgang til ekstern IP-linje med:

For oppringing via VoIP-forbindelser: tast inn eller endre prefikset (maks. 4 sifre).

For:

Angi når prefikset skal foranstilles ved oppringing via VoIP:

Anropsliste

Ved oppringing fra SMS-listen, listen over tapte anrop, listen over besvarte anrop eller en telefonsvarerliste.

Alle anrop

På alle numre som ringes opp fra basetelefonen eller et håndsett.

Av

Det skal ikke settes inn prefiks ved oppringing via VoIP-forbindelser.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Merk

Prefikset blir aldri foranstilt ved oppringing av nødnummer og numrene til SMS-sentre.

Stille inn pausetider (fastnett)

Endre pause etter linjebelegging

Du kan stille inn lengden på pausen som settes inn etter at røret er løftet av  og sending av nummeret.



Åpne hovedmenyen.

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek.) og trykk på **OK**.

Endre pause etter R-tast

Hvis det er nødvendig av hensyn til hussentralen, kan du endre lengden på pausen (se brukerveiledningen til hussentralen).



Åpne hovedmenyen.

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) og trykk på **OK**.

Endre signaleringspause (pause etter prefiks)



Åpne hovedmenyen.

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 1 sek.; 2 = 2 sek.; 3 = 3 sek.; 4 = 6 sek.) og trykk på **OK**.

Legg inn en signaleringspause:

- ▶ Programmer en av de programmerbare tastene med funksjonen **Sett inn P** (→ [s. 122](#)).
- ▶ Tast inn et telefonnummer, og der det skal settes inn en signaleringspause, trykker du så lenge på denne funksjonstasten til en **P** vises i displayet (hold ca. 2 sek.).

Stille inn flash-tid (fastnett)

Telefonen er forhåndsinnstilt for bruk med hovedtilkoblingen (flash-tid 250 ms). Hvis du bruker telefonen med hussentraler, må du eventuelt endre denne verdien. Du finner mer informasjon i brukerveiledningen til hussentralen din.



→  → **Telefoni** → **Flash-tid**



Velg flash-tid og trykk på **Velg**

(● = innstilt verdi). Mulige verdier:

80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms.

Overføre samtale (ISDN) – ECT (Explicit Call Transfer)

På noen ISDN-hussentraler blir ikke dine samtalepartnere koblet sammen ved samtaleoverføring når du legger på røret ([s. 63](#)). I så fall må du slå på denne funksjonen ([s. 60](#)). Les mer om dette i brukerveiledningen for hussentralen din.

Centrex (ISDN)

Dersom din basetelefon er koblet til et Centrex-system, kan du bruke følgende funksjoner:

Calling Name Identification (CNI)

Ved innkommende anrop fra andre Centrex-abonnenter blir nummer og navn på anroperen vist i displayet.

Message Waiting Indication (MWI)

Nye anrop i anropslisten vises med symbolene (→ [s. 68](#)) i displayet. Beskjedtasten  blinker.

Signaleringsmetode/ oppringingsalternativer (ISDN)

Funksjonen **KEYPAD** gjør det mulig å styre bestemte funksjoner ved å taste inn tegn- og tallsekvenser.

Du må slå på funksjonen **Keypad** når du kobler basetelefonen til en ISDN-hussentral eller sentral (f.eks. Centrex), og denne må støtte styring ved hjelp av **Keypad**-protokoll. Da blir tallene/tegnene 0–9, *, # sendt som **Keypad**-informasjonselementer. Forhør deg hos tjenesteleverandøren om hvilken informasjon og koder du kan sende.

Innstillingsalternativer

Du kan bytte mellom innstillingene **Auto. toneoppr.**, **Auto. tastatur** og **Velg * og #**.

Auto. toneoppr.

Hvis du aktiverer normal oppringing, vil ikke * og # bli sendt, og inntasting av * og # veksler ikke til Keypad.

Auto. tastatur

Under oppringingen kobler denne innstillingen automatisk signaleringen om til Keypad når du taster inn * eller #. Denne automatiske omkoblingen brukes ved sending av kommandoer til telefonsentraler eller hussentraler.

Velg * og

Hvis du aktiverer **Velg * og #**, sendes tegnene * og # som kommandoer til telefonsentralen eller hussentralen under oppringingen.

Uavhengig av innstillingene ovenfor, kobles det automatisk om til tonesignalerings etter oppringingen eller under samtalen, f.eks. for fjernstyring av en telefonsvarer.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Oppringingsmodus**

 Velg innstilling og trykk på **Velg**, f.eks. **Auto. toneoppr.** (● = på).

Slå keypad av/på under en samtale

I tillegg til innstillingene som er beskrevet ovenfor, har du muligheten til å koble om til **Auto. tastatur** midlertidig.

Innstillingen gjelder kun for den eksterne samtalen som føres i øyeblikket, og tilbakestilles når samtalen avsluttes.

Avhengig av om **Auto. tastatur** er aktivert, slår du **Auto. tastatur** på eller av under samtalen.

Alternativ Åpne menyen.

Auto. tastatur

Velg og trykk på **Endre**
(☑ = på).

Kundeservice og Assistanse

Skritt for skritt mot løsningen på problemet med Gigasets kundedtjeneste
www.gigaset.com/service



Besøk våre sider for kundedtjeneste

Her finner du bl.a.:

- Spørsmål og svar
- Gratis nedlasting av programvare og brukerveiledninger
- Kompatibilitetstester



Ta kontakt med vår servicemedarbeider:

Finner du ikke en løsning på problemet ditt blant våre spørsmål og svar?

Vi vil gjerne hjelpe deg ...

... **online:**

www.gigaset.com/service

... **på telefon:**

For reparasjon, garanti eller reklamasjon:

Kundeservice Norge +47 2231 0845

(Oppstartskost 89 øre + 15 øre pr minutt fra fasttelefon. For samtaler fra mobil vil det gjelde egne priser.)

Ha kjøpskvitteringen klar.

Vær oppmerksom på at hvis Gigaset Produktet selges av ikke-autoriserte forhandlere i det nordiske markedet, er produktet kanskje ikke fullt kompatibelt med det nordiske telenettet. Det er tydelig nevnt på boksen i nærheten av CE-merket, hvilke land utstyret er utviklet for. Hvis utstyret brukes på en måte som er uforenlig med dette rådet og med instruksjoner i manualen og på selve produktet, kan dette få konsekvenser om betingelsene for garantikrav (reparasjon eller bytte av produkt).

For å benytte seg av garantien vil kjøperen bli bedt om å sende inn en kvittering som beviser kjøpsdatoen (datoen som garantiperioden starter) og type varer som er kjøpt.

For spørsmål vedrørende VoIP-tilgang kontakt tjenesteleverandøren.
--

Spørsmål og svar

Hvis det oppstår spørsmål rundt bruk av basetelefonen, er vi tilgjengelige døgnet rundt på

www.gigaset.com/service

I tillegg presenterer vi vanlige problemer og mulige løsninger nedenfor.

Oppmeldings- eller forbindelsesproblemer med et Bluetooth-headset.

- ▶ Tilbakestill Bluetooth-headsettet (se bruker-veiledningen for headsettet).
- ▶ Slett oppmeldingsdataene på basetelefonen ved å melde av apparatet (→ s. 117).
- ▶ Gjenta oppmeldingsprosedyren (→ s. 115).

I displayet vises ingenting.

1. Basetelefonen er ikke koblet til strømnettet.
 - ▶ Kontroller strømtilkoblingen (→ s. 15).
 2. Displaybelysningen er slått av fordi en tidsstyring er slått på (→ s. 125).
 - ▶ Trykk på en vilkårlig tast på basetelefonen for å slå displaybelysningen midlertidig på igjen.
- Eller:
- ▶ Deaktiver tidsstyringen (→ s. 125).

Ingen forbindelse mellom basetelefonen og håndsettet.

1. Håndsettet er utenfor basetelefonens rekkevidde.
 - ▶ Reduser avstanden mellom håndsett og basetelefon.
2. Rekkevidden til basetelefonen er redusert fordi **Spare modus** er slått på.
 - ▶ Slå av sparemodus (→ s. 106) eller reduser avstanden mellom håndsett og basetelefon.
3. Håndsettet er ikke oppmeldt på basetelefonen eller ble avmeldt da et annet håndsett (mer enn 6 DECT-oppmeldinger) ble oppmeldt.
 - ▶ Meld opp håndsettet på basetelefonen (→ s. 110).
4. Det pågår akkurat en fastvareoppdatering.
 - ▶ Vent til oppdateringen er avsluttet.
5. Basetelefonen er ikke slått på.
 - ▶ Kontroller strømadapteren til basetelefonen (→ s. 14).

Basetelefonen ringer ikke.

1. Ringetonen er slått av.
 - ▶ Slå på ringetonen (→ s. 127).
2. Viderekobling er innstilt på «Straks».
 - ▶ Slå av viderekobling (→ s. 58).
3. Forbindelsen som anropet kommer inn på, er ikke tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelse.
 - ▶ Endre tilordningen på mottakslinjene (→ s. 110).

I displayet vises «Kontroller telefonforbindelse».

Tilkoblingen til telefonnettet er kanskje ikke satt i.

- ▶ Kontroller telefontilkoblingen (→ s. 14).

Du hører ingen ringetone/summetone fra fastnettet.

Det brukes en annen telefonledning enn den som fulgte med telefonen, eller telefonledningen kan være defekt.

- ▶ Bytt telefonledning. Pass på at du får riktig kontaktbelegging ved kjøp av ny ledning (→ s. 151).

Telefonen ringer ikke etter at ISDN-telefonnumrene (MSN) ble innstilt.

Retningsnummeret ble lagret med MSN.
→ Lagre MSN uten retningsnummer.

Noen nettsjenester virker ikke som angitt.

Tjenester er ikke aktivert.
→ Forhør deg med nett-operatøren.

Feiltone etter forespørsel om system-PIN.

Du har angitt feil system-PIN.

- ▶ Gjenta inntasting av system-PIN-kode.

Samtalepartneren hører deg ikke.

Du har trykket på mute-tasten . Basetelefonen er «gjort stum».

- ▶ Koble inn mikrofonen igjen (→ s. 56).

Nummeret til anroperen vises ikke til tross for CLIP/CLI.

Nummeroverføring er ikke aktivert.

- ▶ **Anroperen** må aktivere nummeroverføring hos nettoperatøren.

Du hører en feiltone ved inntasting (synkende tonerekke). Handlingen mislyktes/feil ved inntasting. ▶ Gjenta fremgangsmåten. Se i displayet og les eventuelt brukerveiledningen.
I anropslisten finnes en beskjed uten angitt tid. Dato og klokkeslett er ikke innstilt. ▶ Still inn dato/klokkeslett eller ▶ aktiver synkronisering med en tidsserver på Internett via webkonfiguratoren.
En telefonsvarer melder ved fjernstyringen at «PIN er ugyldig». Inntastet system-PIN-kode er feil. ▶ Gjenta inntasting av system-PIN-kode.
En telefonsvarer tar ikke opp beskjeder eller har satt over til infomelding. Minnet er fullt. ▶ Slett gamle beskjeder. ▶ Lytt til og slett nye beskjeder.
En telefonsvarer tar ikke opp samtalen eller avbryter opptaket. 1. Du hører en feiltone og i displayet vises Ikke mulig! ▶ Du fører samtalen via en bredbånds-forbindelse. Opptak er ikke mulig i dette tilfelle. Basens forsøk på å opprette en forbindelse som ikke går via bredbånd, mislyktes. 2. I displayet vises AM-minne fullt. Slett meldinger! Telefonsvarerens minne er fullt. ▶ Slett beskjeder og start opptak på nytt. Eller: ▶ Avslutt samtalen, slett gamle beskjeder på telefonsvareren og opprett forbindelsen på nytt.

En fastvareoppdatering eller VoIP-profilnedlasting blir ikke utført. 1. Hvis Ikke mulig for øyeblikket vises i displayet, er eventuelt VoIP-linjene opptatt eller det pågår allerede en nedlasting/oppdatering. ▶ Gjenta fremgangsmåten på et senere tidspunkt. 2. Hvis Fil ikke lesbar vises i displayet, er eventuelt fastvarefilen ugyldig. ▶ Bruk kun fastvare som stilles til disposisjon på den forhåndsinnstilte Gigaset-konfigurasjonsserveren. 3. Hvis Server ikke tilgjengelig vises i displayet, er nedlastingsserveren ikke tilgjengelig. ▶ Serveren er for øyeblikket ikke tilgjengelig. Gjenta fremgangsmåten på et senere tidspunkt. ▶ Du har forandret den forhåndsinnstilte serveradressen. Korrigér adressen. Tilbakestill eventuelt basetelefonen. 4. Hvis Overføringsfeil XXX vises i displayet, har det oppstått en feil ved overføringen av filen. For XXX vises en HTTP-feilkode. ▶ Gjenta fremgangsmåten. Ta kontakt med kundeservice dersom feilen dukker opp igjen. 5. Hvis Sjekk IP-innstillinger vises i displayet, har basetelefonen din eventuelt ingen forbindelse med Internett. ▶ Kontroller ledningene mellom basetelefon og ruter, og mellom ruter og Internett. ▶ Kontroller om basetelefonen er koblet til det trådløse nettverket (LAN), dvs. om den er tilgjengelig på IP-adressen. Du får ikke opprettet forbindelse til basetelefonen med PC-ens nettleser. ▶ Kontroller den angitte lokale IP-adressen for basetelefonen ved oppretting av forbindelsen. Du kan vise IP-adressen på basetelefonen (s. 130). ▶ Kontroller forbindelsen mellom PC og basetelefonen. Send f.eks. en ping-kommando fra PC-en til basetelefonen (ping <lokal IP-adresse på basetelefonen>). ▶ Du har forsøkt å få tilgang til basetelefonen via Secure http (https://...). Forsøk med http://... en gang til.

Ansvarsfraskrivelse

Noen displayer kan inneholde piksler som forblir aktivert eller deaktivert. Siden en piksel består av tre underpiksler (rød, grønn, blå), kan det også oppstå fargeavvik i pikslene.

Dette er normalt og ikke et tegn på feilfunksjon.

VoIP-statuskoder

I tabellen under står det forklart hva de viktigste VoIP-statuskodene og meldingene betyr.

Status-kode	Betydning
0x31	IP-konfigurasjonsfeil IP-domene er ikke angitt.
0x33	IP-konfigurasjonsfeil: SIP-brukernavn (Autentiseringsnavn) er ikke angitt. Vises f.eks. ved oppringing med linjesufiks, dersom det ikke er konfigurert en forbindelse for suffikset på basen.
0x34	IP-konfigurasjonsfeil: SIP-passord (Autentiseringspassord) er ikke angitt.
0x300	Den som ringes opp, er tilgjengelig via flere telefontilkoblinger. Hvis VoIP-operatøren støtter dette, vises en liste over telefontilkoblinger ved siden av statuskoden. Anroperen kan velge hvilken tilkobling han eller hun vil opprette forbindelse med.
0x301	Permanent viderekoblet. Den som ringes opp, er ikke lenger tilgjengelig på dette nummeret. Det nye nummeret overføres til telefonen sammen med statuskoden, og telefonen vil i fremtiden ikke lenger velge det gamle nummeret, men straks bruke den nye adressen.
0x302	Midlertidig viderekoblet. Telefonen får melding om at den som ringes opp, ikke er tilgjengelig på det valgte nummeret. Omkoblingen varer et begrenset tidsrom. Telefonen får også melding om hvor lenge omkoblingen vil vare.

Status-kode	Betydning
0x305	Forespørselen blir viderekoblet til en annen proxy-server, for eks. for å fordele forespørselsmengden jevnt. Telefonen vil stille det samme spørsmålet til en annen proxy-server. Det dreier seg egentlig ikke om en omdirigering av selve adressen.
0x380	Andre servicemuligheter: Forespørselen eller anropet kan ikke formidles. Men telefonen får melding om hvilke andre muligheter som finnes for likevel å kunne koble til anropet.
0x400	Feilanrop
0x401	Ikke tilgang
0x403	Den bestilte tjenesten støttes ikke av VoIP-operatøren.
0x404	Feil telefonnummer. Ingen forbindelse på dette nummeret. Eksempel: du har ikke valgt retningsnummer for en lokalsamtale, til tross for at VoIP-operatøren ikke støtter lokalsamtaler.
0x405	Metoden er ikke tillatt.
0x406	Godtas ikke. Den bestilte tjenesten kan ikke leveres.
0x407	Det kreves proxy-godkjenning.
0x408	Samtalepartneren er ikke tilgjengelig (f.eks. kontoen er slettet).
0x410	Den bestilte tjenesten er ikke tilgjengelig hos VoIP-operatøren.
0x413	Beskjeden er for lang.
0x414	URI er for lang.
0x415	Forespørselsformatet støttes ikke.
0x416	URI er ikke riktig.
0x420	Feil endelse
0x421	Feil endelse
0x423	Den bestilte tjenesten støttes ikke av VoIP-operatøren.
0x480	Det oppringte nummeret er midlertidig ikke tilgjengelig.
0x481	Mottakeren er ikke tilgjengelig.
0x482	Dobbel tjenesteforespørsel

Status-kode	Betydning
0x483	For mye "hopping": Forespørselen ble avvist fordi tjeneste-serveren (proxy) bestemte at den allerede hadde passert gjennom for mange tjeneseservere. Det maksimale antallet bestemmer den opprinnelige avsenderen av forespørselen på forhånd.
0x484	Feil telefonnummer: I de fleste tilfeller betyr dette rett og slett at man har glemt ett eller flere sifre i telefonnummeret.
0x485	Det oppringte URI er ikke entydig og kan ikke behandles av VoIP-operatøren.
0x486	Den som ringes opp, er opptatt.
0x487	Generell feil: Anropet ble avbrutt før det ble formidlet. Statuskoden bekrefter mottak av avbruddssignal.
0x488	Serveren kan ikke behandle forespørselen fordi dataene som er angitt i mediebeskrivelsen, ikke er kompatible.
0x491	Serveren meddeler at forespørselen vil bli behandlet så snart en tidligere forespørsel er ferdigbehandlet.
0x493	Serveren avviser forespørselen fordi telefonen ikke klarer å dekode meldingen. Avsenderen har brukt en kodingsmetode som serveren eller mot-takertelefonen ikke kan dekode.
0x500	Proxyen eller fjernterminalen har funnet en feil under behandlingen av forespørselen som gjør det umulig å fortsette behandlingen av forespørselen. Anroperen eller telefonen viser i så fall feilen og gjentar forespørselen etter noen sekunder. Antall sekunder før forespørselen kan gjentas, overføres eventuelt fra fjernterminalen til anroperen.
0x501	Forespørselen kan ikke behandles av mottakeren fordi mottakeren ikke har den funksjonaliteten som anroperen spør etter. Hvis mottakeren likevel forstår forespørselen, men ikke behandler den – enten fordi avsenderen ikke har de nødvendige rettighetene, eller fordi forespørselen ikke er tillatt i den aktuelle sammenhengen – sendes 405 i stedet for 501.

Status-kode	Betydning
0x502	Fjernterminalen som sender denne feilkoden, er i dette tilfelle en proxy eller en gateway, som har fått et ugyldig svar fra sin gateway, der denne forespørselen skulle avvikles.
0x503	Forespørselen kan nå ikke behandles av fjernterminalen eller proxyen fordi serveren enten er overbelastet eller vedlikeholdes. Når det finnes en mulighet for at denne forespørselen kan bli gjentatt innen overskuelig fremtid, melder serveren fra om dette til anroperen eller telefonen.
0x504	Tidsoverskridelse ved gateway
0x505	Serveren avviser forespørselen fordi det angitte versjonsnummeret for SIP-protokollen ikke stemmer med minst den versjonen som brukes av serveren eller SIP-apparatet som deltar i denne forespørselen.
0x515	Serveren avviser forespørselen fordi beskjeden overskrider maksimal tillatt størrelse.
0x600	Den som ringes opp, er opptatt.
0x603	Den som ringes opp, har avvist anropet.
0x604	Oppringt URI finnes ikke.
0x606	Kommunikasjonsinnstillingene kan ikke godtas.
0x701	Den som ringes opp, har lagt på.
0x703	Forbindelsen er brutt på grunn av tidsavbrudd.
0x704	Forbindelsen er avbrutt på grunn av en SIP-feil.
0x705	Feil summetone
0x706	Det opprettes ikke forbindelse.
0x751	Opptattegn: Kodek for anroper og den som ringes opp, stemmer ikke overens.
0x810	Generell Socket Layer Error Brukeren har ikke tilgang.
0x811	Generell Socket Layer Error Feil Socket-nummer
0x812	Generell Socket Layer Error Socket er ikke tilkoblet.

Status-kode	Betydning
0x813	Generell Socket Layer Error Lagringsfeil
0x814	Generell Socket Layer Error Socket er ikke tilgjengelig – kontroller IP-innstillinger/forbindelsesproblem/ VoIP-innstilling feilaktig.
0x815	Generell Socket Layer Error Ulovlig bruk av socket-grensesnittet.

Finne serviceinformasjon

Du trenger eventuelt serviceinformasjonen for basetelefonen til kundeservice.

Forutsetning:

- ◆ ISDN- eller fastnettforbindelse er sendeforbindelse:
Du tar av røret når telefonen er i hviletilstand eller du fører en ekstern samtale.
- ◆ VoIP-forbindelse er sendeforbindelse:
Du fører en ekstern samtale.

Merk

Du må eventuelt vente i noen sekunder til **Alternativ** vises i displayet

Alternativ → Serviceinfo

Bekreft valget med **OK**.

Med  kan du velge følgende opplysninger/funksjoner:

- 1: Basetelefonens serienummer (RFPI)
- 2: Tom: - - -
- 3: Informerer servicemedarbeideren om innstillingene på basetelefonen (i heksadesimal fremstilling), f.eks. om antallet oppmeldte håndsett, repeatermodus. De 3 siste sifrene angir hvilke linjetyper som er tilgjengelige på basetelefonen.
- 4: Variant (sifre 1 til 4)
Telefonens fastvareversjon (sifrene 5 til 6).
- 5: Gigaset.net-nummeret til telefonen din. Med dette nummeret

kan du ringe til en servicemedarbeider via Internett uten å være oppmeldt mot en VoIP-operatør. På denne måten kan de teste online-forbindelsen og VoIP-telefonien uavhengig av VoIP-operatøren.

- 6: Basetelefonens apparatnummer. Her finner servicemedarbeideren mer informasjon.

Lås opp system

(kun hvis apparatet er sperret fra operatøren)

Bekreft valget med **OK**.

Du kan oppheve en eventuell operatørspesifikk apparatsperre med en tilsvarende kode.

Oppdater profil

Bekreft valget med **OK**.

De aktuelle profilene for VoIP-operatøren (generelle operatørdataba for alle konfigurerte VoIP-forbindelser) blir automatisk lastet på telefonen. De generelle innstillingene for alle VoIP-forbindelser som det finnes tilgjengelige profiler til på Internett, oppdateres.

Send konfigurasjon

Velg kun dette alternativet hvis du blir bedt om det av en servicemedarbeider.

Bruksområde

Denne enheten er tilpasset for bruk i det analoge telefonnettet eller via ISDN-tilkoblinger i Norge.

Telefonsamtaler over Internett (VoIP) er mulig via LAN-grensesnittet (IEEE 802.3).

Grensesnittet for telekommunikasjonsnettverket kan kreve en ruter/bryter for dette.

Kontakt Internett-leverandøren din for ytterligere informasjon.

Landsspesifikke krav er tatt høyde for.

Herved erklærer Gigaset Communications GmbH at radioanleggstypen Gigaset DX800A oppfyller direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten for EU-samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på følgende Internett-adresse:
www.gigaset.com/docs.

Denne erklæringen kan også være tilgjengelig i filer ved navn International Declarations of Conformity (internasjonale samsvarserklæringer) eller European Declarations of Conformity (europeiske samsvarserklæringer).

Kontroller derfor alle disse filene.

Garanti

Gyldighet

Denne apparatgarantien gjelder for sluttbrukeren («Kunden»). Kundens lovfestede krav overfor forhandler/selger blir ikke ugyldiggjort eller begrenset av denne garantien.

- ◆ Garantien omfatter de leverte apparatene med alle tilhørende deler, men ikke installasjon, konfigurasjon og tjenester som er utført av forhandler. Håndbøker og evt. programvare på separate datamedier omfattes ikke av garantien. Denne garantien gjelder ikke for dekorerte deksler eller andre personaliserte deler eller programvare som ikke var en del av den opprinnelige leveransen. Garantien gjelder

der heller ikke for dekorerte over- eller underdeksler fra spesialserier.

- ◆ Garantien oppfylles ved at apparater eller deler som på grunn av fabrikasjons- og/eller materialfeil er blitt defekte, byttes ut eller repareres, alt etter hva vi finner mest hensiktsmessig. Det er en forutsetning at apparatet/delene er behandlet på riktig måte og at bruksanvisningen er fulgt. Garantien gjelder ikke ved normal slitasje. Alternativt forbeholder vi oss retten til å bytte ut det defekte apparatet mot et nyere produkt.
- ◆ Det kan ikke fremsettes garantikrav dersom
 - Mangelen eller skaden er oppstått på grunn av ukyndig bruk. Som ukyndig bruk regnes blant annet følgende:
 - Åpning av apparatet (regnes som fremmed inngrep)
 - Manipulering av enkeltkomponenter i komponentgruppen
 - Manipulering av programvaren
 - Mangler eller skader som er oppstått på grunn av fall, brudd, lynnedslag eller spilt væske. Dette omfatter også skader som er forårsaket av mekaniske, kjemiske, radiotekniske og termiske forhold (f. eks. mikrobølgeovn, badstu osv.).
 - Reparasjoner eller inngrep som er foretatt av personer som ikke er autorisert av oss.
 - Apparater som er utstyrt med ekstrastyr eller tilbehør som ikke er godkjent av Gigaset Communications.
- ◆ Garantikrav må fremsettes umiddelbart etter at en feil/mangel er påvist.
- ◆ Som garantibevis må kvittering eller kjøpsbevis kunne fremlegges. All garanti/reklamasjonskrav mottas med det uttrykkelige forbehold at det ved en senere kontroll kan bekreftes at garantibetingelsene er oppfylt.
- ◆ Eiendomsretten til utskiftede apparater og deler tilhører oss.

- ◆ Kostnadene for materialer og arbeidstid bæres av oss.
- ◆ Vi er berettiget til å foreta tekniske endringer etter eget forgodtbefinnende for å oppgradere apparatet til gjeldende tekniske stand. Kostnadene ved dette blir ikke belastet kunden. Kunden har ingen rettslige krav på dette.
- ◆ Garantien gjelder i landet der apparatet ble kjøpt. Garantien kommer kun til anvendelse dersom apparatet blir brukt i det geografiske området som er angitt på emballasjen og i bruksanvisningen.

Det kan ikke fremsettes ytterligere krav av noen art. Gigaset Communications påtar seg ikke i noe tilfelle ansvar for driftsavbrudd, tapt fortjeneste eller tap av data eller annen informasjon. Sikring av dette er utelukkende kundens ansvar.

Garantiperiode

- ◆ Lovfestede minimumsperioder for tilsvarende garantier vil alltid gå foran våre regler, men ikke mer enn 24 måneder.
- ◆ Garantiperioden begynner den dato en kunden kjøper apparatet.
- ◆ En utført garantiytelse medfører ikke at garantiperioden forlenges.
- ◆ Garantiytelser behandles over hele landet i våre kundeservicesentre.

Garantigiver er Gigaset Communications AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, Sverige.

Merk:

Ved innfrielse av garantien ber vi deg kontakte ditt nærmeste «Kundeservice (Customer Care)»

Miljø

Vår miljøprofil

Vi i Gigaset Communications GmbH bærer et samfunnsmessig ansvar og er engasjert i å skape en bedre verden. Våre ideer, teknologier og våre handlinger tjener menneskene, samfunnet og omverdenen. Et mål for vår verdensomspennende virksomhet er en varig sikring av menneskers livsgrunnlag. Vi bekjenner oss til et produktansvar som omfatter hele produktets levetid. Allerede ved produkt- og prosessplanleggingen blir produktenes innvirkning på miljøet vurdert, inkludert tilvirkning, drift, bruk, service og deponering.

Du finner også info om miljøvennlige produkter og teknikker på Internett under www.gigaset.com.

Miljøstyresystem



Gigaset Communications GmbH er sertifisert i henhold til de internasjonale normene EN 14001 og ISO 9001.

ISO 14001 (miljø): sertifisert siden september 2007 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): sertifisert siden 17.2.1994 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

Deponering

Alle elektriske og elektroniske apparater skal avhendes atskilt fra husholdningsavfall hos kommunens deponi.



Hvis et produkt er forsynt med symbolet av en avfallsbeholder med overstreking, hører den inn under europeisk retningslinje 2012/19/EU.

Korrekt avhending og separat oppsamling av brukte apparater er med på å forebygge

Tillegg

potensielle miljø- og helseskader. Dette er en forutsetning for gjenbruk og gjenvinning av brukte elektriske og elektroniske apparater.

Utførlig informasjon om avhending av brukte apparater får du hos din kommune, renovasjonsselskapet eller hos forhandleren der produktet ble kjøpt.

Tillegg

Vedlikehold

Tørk av apparatet med en **fuktig klut** eller en **antistatisk** klut. Ikke bruk løsemidler eller mikrofiberkluter.

Bruk **aldri** en tørr klut, fordi det da er fare for statisk opplading.

Kontakt med væsker

Hvis apparatet kommer i kontakt med væske, gjør du følgende:

- ▶ Trekk ut adapteren og/eller ta batteriet ut av håndsettet.
- ▶ La væsken dryppe ut av apparatet.
- ◆ Tørk av alle delene. La apparatet (håndsettet med åpent batterirom og tastaturet ned) ligge **minst 72 timer** på et tørt, varmt sted (**ikke**: mikrobølgeovn, stekeovn eller lignende).
- ◆ **Vent til apparatet er helt tørt før du slår det på igjen.**

Når håndsettet er helt tørt, kan du i mange tilfeller ta det i bruk igjen.

Merkelapper

Du finner merkelapper til funksjonstastene sammen med den medfølgende CD-en.

Tekniske data

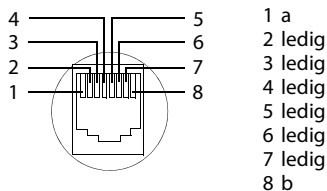
Basetelefonens strømforbruk

I hviletilstand	ca. 3,6 W
Under samtale	ca. 4,3 W

Generelle tekniske data

Grensesnitt	ISDN, analogt fastnett, Ethernet, Bluetooth
DECT-standard	støttes
GAP-standard	støttes
Kanalantall	60 duplekskanaler
Radiofrekvens-område	1880–1900 MHz
Duplekssignalering	Tidsmultipleks, 10 ms rammelengde
Kanalmønster	1728 kHz
Bitastighet	1152 kbit/s
Modulering	GFSK
Talekoding	32 kbit/s
Sendeeffekt	10 mW, midleffekt per kanal
Rekkevidde (håndsett)	inntil 300 m i fritt lende, inntil 50 m innendørs
Strømforsyning	230 V ~/50 Hz
Omgivelsesforhold ved drift	+5 °C til +45 °C; 20 % til 75 % relativ luftfuktighet
Signaleringsmetode	MFV (tonesignalering)
Kodek	G.711, G.726, G.729AB med VAD/CNG, G.722
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protokoller	DECT, GAP, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Kontaktbelegging for fastnett-telefonstøpselet



Skriving og redigering av tekst

Når du skal skrive en tekst gjelder følgende regler:

- ◆ Alle tastene mellom **0...** og **9MYXZ** er tilordnet flere bokstaver og tegn.
- ◆ Markøren styres med **←**, **→**, **↶**, **↷**. Et **langt** trykk på **↶** eller **↷** flytter markøren **forbi hele ord**.
- ◆ Tegn settes inn til venstre for markøren.
- ◆ Trykk på stjernetasten *** *** for å vise tabellen med spesialtegn. Velg ønsket tegn, trykk på displaytasten **Sett inn** for å legge tegnet inn ved markøren.
- ◆ Sett inn tall ved å trykke **lenge** på tastene **0...** til **9MYXZ**.
- ◆ Trykk på displaytasten **<C** for å slette **tegn** til venstre for markøren. Et **langt** trykk sletter **ordet** til venstre for markøren.
- ◆ Når du legger inn oppføringer i telefonboken, skrives den første bokstaven i navnet automatisk med stor bokstav, og resten av navnet med små bokstaver.

Stille inn store/små bokstaver eller tall

Du kan bytte modus for tekstskriving ved å trykke flere ganger på firkanttasten **#aa**.

123	Skriving av tall
Abc	Stor forbokstav (1. bokstav stor, resten små)
abc	Små bokstaver

Den aktive modusen vises nede til høyre i displayet.

Skrive SMS/navn

Du trykker flere ganger på samme tast for å angi en bokstav eller et tegn.

- Skriv inn de enkelte bokstavene/tegnene ved å trykke på tilsvarende tast.

Tegnene som er tilordnet tasten, vises i en valglinje nederst til venstre i displayet. Det valgte tegnet er fremhevet.

- Trykk flere ganger **kort** etter hverandre på tasten for å gå til ønsket bokstav/tegn.

Du kan skrive inn tall ved å trykke **lenge** på den aktuelle tasten.

Standardskrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 no	1									
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 jkl	j	k	l	5						
6 mno	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7pqrs	p	q	r	7	ß					
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 wxyz	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å	
0 ...	¹⁾ ↶	.	,	?	!	²⁾ ↶	0			

1) Mellomrom

2) Linjeskift

Gigaset QuickSync – Tilleggsfunksjoner via PC- grensesnittet

Du kan koble basetelefonen til PC-en din via Bluetooth (s. 114) eller med Ethernet-kabelen som fulgte med. Hvis du vil bruke Bluetooth-forbindelsen, må PC-en din være utstyrt med en Bluetooth-dongle og Bluetooth være aktivert på basetelefonen.

Merk

Det er ikke mulig med to parallelle, aktive forbindelser mellom PC og basetelefon via Bluetooth og LAN.

Fra PC-en har du tilgang til basetelefonens funksjoner og data via AT-kommandoer.

Med programmet «**Gigaset QuickSync**» (du finner det på medfølgende CD) kan du kommunisere med basetelefonen via et komfortabelt brukergrensesnitt.

- Installer programmet på PC-en din.

Da får du blant annet tilgang til følgende funksjoner:

- ◆ Lese serviceinformasjon, f.eks. fastware-versjon, serienummer, produsent, MAC-adresse til basetelefonen.
- ◆ Synkronisere telefonboken på basetelefonen med Outlook-kontaktene i PC-adresseboken.
- ◆ Laste bilder som skjerm-sparere/CLIP-bilder fra PC-en til Media Pool på basetelefonen.
- ◆ Laste lyder (ringetonemelodier) fra PC-en til basetelefonen.

Med AT-kommandoene kan du i tillegg:

- ◆ Starte utgående anrop og besvare innkommende anrop. Displayet på basetelefonen oppfører seg som når du telefonerer med basetelefonen.

Dataoverføring

Under dataoverføring mellom basetelefonen og PC-en vises meldingen **Dataoverføring pågår** i displayet.

I denne tiden blir innkommende anrop ignorert. Du kan avbryte dataoverføringen med den røde avslutt-tasten . Under dataoverføringen er det ikke mulig å foreta annen inntasting via tastaturet.

Open Source Software som inngår i produktet

I Gigaset-telefonens fastware er det blant annet integrert programvare som er lisensert som Open Source Software, fra andre produsenter. Disse Open Source Software-filene er opphavsrettslig beskyttet. Bruksrettigheter til Open Source Software som går ut over utføring av programmet til Gigaset Communications GmbH, er regulert i lisensvilkårene for Open Source Software.

Er lisensbetingelsene oppfylt, kan Open Source Software brukes som angitt i lisensen. Her kan det oppstå konflikter mellom lisensbetingelsene for Gigaset Communications GmbH og Open Source Software. I tillegg gjelder Open Source Software-lisensbetingelsene for de relevante Open Source-delene av programvaren. På etterfølgende sider finner du lisensstekstene i den engelske originalversjonen. Du finner også lisensbetingelsene på følgende nettside:

<http://www.gigaset.com/opensource>

Dersom programmene i dette produktet er lisensert under GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) eller en annen Open Source Software-lisens som krever åpen kildekode, og er programvaren som leveres med produktet ikke allerede i kildekode-form, finner du kildekode og Copyright-opplysningene for denne programvaren på følgende side på Internett:

<http://www.gigaset.com/opensource>

Du kan også bestille den tilsvarende kildekode fra Gigaset Communications GmbH, men det tilkommer da et ekspedisjonsgebyr på 10 Euro. Du kan sende en forespørsel inn til tre år etter kjøpsdatoen.

Garantiansvar for annen bruk av Open Source Software

Gigaset Communications GmbH tar intet garantiansvar for Open Source Software-programmene i dette produktet, dersom disse er brukt til andre formål enn utføringen av programmet slik det er tiltenkt av Gigaset Communications GmbH. Lisensene nedenfor definerer garantiansvaret i henhold til rettighetshaver eller konsesjonsgiveren for Open Source Software. Gigaset Communications GmbH fraskriver seg et hvert garantiansvar for skader som oppstår ved bruk av et Open Source Software-program eller produktkonfigurasjonen. I tillegg påtar Gigaset Communications GmbH seg ikke noe ansvar dersom bruken av Open Source Software krenker tredjepersons opphavsrett. Krav på teknisk support gjelder eventuelt kun for programvaren i uendret originaltilstand.

Medfølgende Open Source Software

Dette produktet inneholder programvare som er utviklet ved University of California, Berkeley.

GNU General Public License (GPL)

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that

what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may, at your discretion, offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when running is commenced for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above, provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such a case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE,

YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a
brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
This program is free software; you can redistribute
it and/or modify it under the terms of the
GNU General Public License as published by the
Free Software Foundation; either version 2 of
the License, or (at your option) any later version.
This program is distributed in the hope that it
will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY;
without even the implied warranty of MER-
CHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR
PURPOSE. See the GNU General Public License
for more details.
```

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) <year>
<name of author>
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO
WARRANTY; for details type `show w'. This is free
software, and you are welcome to redistribute it
under certain conditions; type `show c' for
details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items – whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the program `Gnomovision' (which
makes passes at compilers) written by James
Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989, Ty Coon,
President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU Lesser General Public License (LGPL)

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages – typically libraries – of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library.

(It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explain where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990, Ty Coon,
President of Vice

Ordliste

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line

Spesiell form for **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway

Ruterens NAT-styringsmekanisme.

Mange rutere med integrert NAT bruker ALG.

ALG slipper gjennom datapakkene til en VoIP-forbindelse og tilføyer den offentlige IP-adressen til det sikre, private nettverket.

Ruterens ALG bør være slått av hvis VoIP-operatøren tilbyr en STUN-server eller en utgående proxy.

Se også: **Brannmur**, **NAT**, **Utgående proxy**, **STUN**.

Autentisering

Begrenset tilgang til et nett/en tjeneste via pålogging med brukernavn og passord.

Automatisk tilbakeringing

Se **Tilbakeringing ved opptatt**.

B

Blokkvalg

Du taster først inn hele telefonnummeret og korrigerer det om nødvendig. Deretter tar du av røret eller trykker på handsfreetasten for å ringe opp nummeret.

Brannmur

Ved hjelp av en brannmur kan du beskytte nettverket ditt mot uautorisert tilgang utenfra. Ulike tiltak og teknikker (maskin- og/eller programvare) kan kombineres for å kontrollere datastrømmen mellom et privat nettverk som skal beskyttes, og et ubeskyttet nett (f.eks. Internett).

Se også: **NAT**.

Bredbånd-Internett-tilgang

Se **DSL**.

Bruker-ID

Navn/tallkombinasjon for tilgang til f.eks. din VoIP-konto eller din private adresseliste på Internett.

Bruker-ID

Se **Bruker-ID**.

C

CF

Call Forwarding

Se **Viderekobling av anrop**.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Tjeneste for en VoIP-/ISDN-forbindelse for utgående anrop.

Ved COLP vises nummeret til den oppringte deltakeren hos anroperen.

Nummeret til den oppringte deltakeren er forskjellig fra det oppringte nummeret f.eks. ved viderekobling eller anropsoverføring.

Den oppringte kan undertrykke overføringen av nummeret sitt til anroperen med COLR (Connected Line Identification Restriction).

CW

Call Waiting

Se **Samtale venter**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internettprotokoll som styrer den automatiske tildelingen av **IP-adresser** til **Nettabonenter**. Protokollen blir gjort tilgjengelig av en server i nettverket. En DHCP-server kan f.eks. være en ruter.

Telefonen inneholder en DHCP-klient. En ruter som inneholder en DHCP-server, kan automatisk tildele IP-adresser til telefonen fra et definert område. Ved hjelp av denne dynamiske tildelingen kan flere **Nettabonenter** dele en IP-adresse, ikke samtidig, men vekselvis.

På noen rutere kan du fastsette at IP-adressen til telefonen aldri skal endres.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ betegner et område i et nettverk som befinner seg utenfor brannmuren.

Et DMZ blir opprettet mellom et nettverk som skal beskyttes (f.eks. et LAN) og et usikkert nettverk (f.eks. Internett). En DMZ tillater ubegrenset tilgang fra Internett for kun en eller noen få nettverksenheter, mens de andre nettverksenhetene fortsatt befinner seg i sikkerhet bak brannmuren.

DNS

Domain Name System

Et hierarkisk system som gjør det mulig å tildele **IP-adresser** til **Domenenavn**, som er enklere å registrere. Denne tilordningen må i hvert (W)LAN styres av en lokal DNS-server. Den lokale DNS-serveren fastsetter IP-adressen, eventuelt via forespørsel hos overordnede DNS-servere og andre lokale DNS-servere på Internett.

Du kan bestemme IP-adressen til den primære/sekundære DNS-serveren.

Se også: **DynDNS**.

Domenenavn

Betegnelse på en eller flere web-servere på Internett (f.eks. gigaset.net). Domenenavnet tilordnes den aktuelle IP-adressen via DNS.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Se **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Dataoverføringsteknikk som gir mulighet for Internett-tilgang med f.eks. **1,5 Mbps** via standard telefonlinjer. Forutsetninger: DSL-modem og et tilsvarende abonnement hos en Internett-operatør.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM er et koblingsskap i en sentral, der abonnentlinjene samles.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Annen betegnelse for tonesignalering.

Dynamisk IP-adresse

En nettenhet tilordnes automatisk en dynamisk IP-adresse via **DHCP**. Den dynamiske IP-adressen til en nettenhet kan endre seg ved hver oppmelding eller i bestemt tidsintervaller.

Se også: **Fast IP-adresse**.

DynDNS

Dynamic DNS

Tilordning av domenenavn og IP-adresser utføres av **DNS**. For **Dynamisk IP-adresser** suppleres denne tjenesten av det såkalte DynamicDNS. Dette gjør det mulig å bruke en nettverksenhet med dynamisk IP-adresse som **Server** på **Internett**. DynDNS sikrer at Internett-tjenester alltid kan nås under samme **Domenenavn**, uavhengig av den aktuelle IP-adressen.

E**EET**

Explicit Call Transfer

Abonnent A ringer opp abonnent B. Han holder forbindelsen og ringer opp abonnent C. I stedet for å koble alle sammen til en konferanse, setter A abonnent B over til C og legger på.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Minnebrikke i telefonen, med konstante data (f.eks. forhåndsinnstilte og brukerspesifikke apparatinnstillinger) og automatisk lagrede data (f.eks. oppføringer i anropsloggen).

Ethernet-nettverk

Ledningstilkoblet **LAN**.

F

Fast IP-adresse

En fast IP-adresse tildeles nettverksenheten manuelt ved konfigureringen av nettverket. I motsetning til **Dynamisk IP-adresse** endres ikke en fast IP-adresse.

Fastvare

Programvare i et apparat, som inneholder grunnleggende informasjon om funksjonene til apparatet. En ny versjon av fastvaren (fastvareoppdatering) kan lastes ned til apparatets minne for å oppdatere apparatets programvare eller korrigere feil.

Fast pris

Avregningstype for en **Internett**-tilkobling. Internett-leverandøren belaster i tilfelle et fast månedlig gebyr. Det trekkes ingen ekstra kostnader for varighet og antall forbindelser.

Fragmentering

Store datapakker deles opp i delpakker (fragmenter) før de blir overført. Hos mottakeren blir de satt sammen igjen (defragmentert).

Full dupleks

Modus ved dataoverføring, der man kan motta og sende data samtidig.

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard for en **Kodek**.

G.711 gir svært høy talekvalitet som tilsvarer kvaliteten i ISDN-nettet. Som følge av lav komprimering er den nødvendige båndbredden på ca. 64 kbit/s per taleforbindelse, mens forsinkelsen pga. koding/dekoding er på bare ca. 0,125 ms.

«a law» henviser til europeisk standard, « μ law» til nordamerikansk/japansk standard.

G.722

Standard for en **Kodek**.

G.722 er en talekodek for **bredbånd** som har en båndbredde fra 50 Hz til 7 kHz, en netto overføringshastighet på 64 kbit/s per taleforbindelse samt integrert talepauseregistrering og støygenerering (undertrykking av talepauser).

G.722 gir svært høy talekvalitet. Ved hjelp av en høyere prøvehastighet gir denne kodeken en talekvalitet som er klarere og tydeligere enn med andre kodeker, og muliggjør en talelyd i HDSP (High Definition Sound Performance).

G.726

Standard for en **Kodek**.

G.726 gir høy talekvalitet. Den er dårligere enn med kodek **G.711**, men bedre enn med **G.729**.

G.729A/B

Standard for en **Kodek**.

Med G.729A/B er talekvaliteten relativt dårlig. Som følge av høy komprimering er den nødvendige båndbredden på ca. 8 kbit/s per taleforbindelse og forsinkelsestiden på ca. 15 ms.

Gateway

Kobler sammen to ulike **Nettverk**, f.eks. ruter som Internett-portal.

For telefonsamtaler fra **VoIP** til telefonnettet må en portal være tilkoblet både IP-nettet og telefonnettet (portal-/VoIP-leverandør). Den viderekobler eventuelt anrop fra VoIP til telefonnettet.

Gateway-operatør

Se **SIP-operatør**.

Global IP-adresse

Se **IP-adresse**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Opprinnelig en europeisk standard for mobilnett. Nå kan GSM betraktes som en verdensomspennende standard. I USA og Japan støttes imidlertid fortsatt nasjonale standarder hyppig.

H

Headset

Kombinasjon av mikrofon og øretelefon. Et headset gjør det behagelig å snakke i telefonen med hendene fri. Det finnes headset som kan kobles til basetelefonen med ledning eller via Bluetooth (trådløs).

HTTP-proxy

Server som avvikler Internett-trafikken til **Nettabonnenter**.

Hub

I et **Infrastruktur-nettverk** kobles flere **Nettabonnenter** sammen. Alle data som en nettabonnent sender til en hub (knotepunkt), blir videresendt til samtlige nettabonnenter.

Se også: **Gateway**, **Ruter**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers
Internasjonal ekspertgruppe for normering av fagområdene elektronikk og elektroteknikk, særlig for standardisering av LAN-teknikk, overføringsprotokoller, dataoverføringshastighet og kabling.

Infrastruktur-nettverk

Nettverk med sentral struktur: alle **Nettabonnenter** kommuniserer via en sentral **Ruter**.

Internett

Globalt **WAN**. Det er definert en rekke protokoller for datautveksling, som går under fellesbetegnelsen TCP/IP.

Hver **Nettabonnenter** kan identifiseres via sin **IP-adresse**. Tilordningen av et **Domene-navn** til en **IP-adresse** utføres av **DNS**.

Viktige tjenester på Internett er World Wide Web (WWW), e-post, filoverføring og diskusjonsgrupper.

Internett-leverandør

Gir tilgang til Internett mot et gebyr.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP-protokoll på **Internett**. IP brukes til adressering av abonnenter i et **Nettverk** ved hjelp av **IP-adresser**, og overfører data fra en avsender til en mottaker. Samtidig bestemmer IP rutingen til datapakkene.

IP-adresse

Entydig adresse til en nettverksenhet innenfor et nett basert på TCP/IP-protokollene (f.eks. LAN, Internett). På **Internett** tildeles mest domenenavn i stedet for IP-adresser. **DNS** tilordner domenenavn til de tilsvarende IP-adressene.

En IP-adresse består av fire deler (desimaltall mellom 0 og 255), som skilles fra hverandre med punktum (f.eks. 230.94.233.2).

IP-adressen består av nettverksnummeret og nummeret til **Nettabonnenter** (f.eks. telefon). Avhengig av **Subnettmaske** utgjør de første en, to eller tre delene nettverksnummeret, mens resten av IP-adressen adresserer nettverksenheten. I et nett må nettverksnummeret være identisk for samtlige enheter.

IP-adresser kan tildeles automatisk med DHCP (dynamiske IP-adresser) eller manuelt (faste IP-adresser).

Se også: **DHCP**.

IP-adressegruppe

Område av IP-adresser som DHCP-serveren kan bruke ved tilordning av dynamiske IP-adresser.

K

Klient

Program som ber om en tjeneste fra en server.

Kodek

Koder/dekoder

Kodek betegner en prosess der analog tale digitaliseres og komprimeres (omkoding) før det sendes over Internett. Ved mottak av talepakkenes avkodes de digitale dataene, dvs. konverteres dataene til analog tale. Det finnes forskjellige kodeker, som blant annet har forskjellig grad av komprimering.

Begge parter i en telefonforbindelse (anroper/sender og mottaker) må benytte samme kodek. Ved oppkobling mellom sender og mottaker forhandler programvaren om hvilken kodek som skal brukes.

Valg av kodek er et kompromiss mellom talekvalitet, overføringshastighet og påkrevd båndbredde. For eksempel medfører en høy komprimeringsgrad at nødvendig båndbredde for hver taleforbindelse er lav. Det betyr imidlertid også at det tar lengre tid å komprimere/dekomprimere data, noe som forlenger overføringstiden av data på nettet og dermed reduserer talekvaliteten. Denne tiden øker forsinkelsen mellom senderens tale og når mottakeren hører det som blir sagt.

L

LAN

Local Area Network

Nettverk med begrenset stedlig utstrekning. LAN kan være trådløst (WLAN) og/eller ledningstilkoblet.

Lokal IP-adresse

Den lokale eller private IP-adressen er adressen til en nettenhet i det lokale nettverket (LAN). Nettadministrator kan tildele denne vilkårlig. Apparater som danner en bro mellom det lokale nettverket og Internett (Gateway eller ruter), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også **IP-adresse**.

Lokal SIP-port

Se **SIP-port / lokal SIP-port**.

M

MAC-adresse

Media Access Control Address

Fastvare-ID, som entydig og verdensomspennende identifiserer enhver nettenhet (f.eks. nettverkskort, svitsj, telefon). Den består av 6 deler (heksadesimale tall) som er atskilt fra hverandre med «-» (f.eks. 00-90-65-44-00-3A).

MAC-adressen tildeles av produsenten og kan ikke endres.

Mbps

Million Bits per Second

Enhet for overføringshastigheten i et nettverk.

MRU

Maximum Receive Unit

Definerer maksimal nyttedatamengde i en datapakke.

MSN

Multiple Subscriber Number

Flernummer. Du kan be om opptil 10 ulike telefonnumre for tilkobling av flere ISDN-apparater. Et MSN-nummer er et telefonnummer du er tildelt, uten retningsnummer.

Telefonen din bruker MSN-nummeret som mottaksforbindelse og/eller sendeforbindelse individuelt avhengig av dine ønsker.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definerer maksimal lengde på en datapakke som kan sendes via nettverket på en gang.

N

NAT

Network Address Translation

Metode for å konvertere (private) **IP-adresser** til en eller flere (offentlige) IP-adresser. Ved hjelp av NAT kan IP-adressene til **Nettabonnenter** (f.eks. VoIP-telefoner) i et **LAN** skjules bak en **Ruters** felles IP-adresse på **Internett**.

VoIP-telefoner bak en NAT-ruter er ikke tilgjengelige for VoIP-servere (på grunn av den private IP-adressen). For å «omgå» NAT kan det (alternativt) settes inn **ALG** i ruterens, **STUN** i VoIP-telefonen eller **Utgående proxy** fra VoIP-operatøren.

Hvis operatøren tilbyr en utgående proxy, må dette tas hensyn til i telefonens VoIP-innstillinger.

Nettabonnenter

Apparater og datamaskiner som er koblet sammen i et nett, f.eks. servere, PC-er og telefoner.

Nettverk

Samkjøring av apparater. Apparater kan kobles sammen enten ved hjelp av ledninger eller trådløst.

Nettverk kan også deles inn etter rekkevidde og struktur:

- Rekkevidde: Lokale nettverk (**LAN**) eller fjerntrafikknnett (**WAN**)
- Struktur: **Infrastruktur-nettverk** eller Ad-hoc-nettverk

O

Offentlig IP-adresse

Den offentlige IP-adressen er adressen til en nettenhet på Internett. Den tildeles av Internett-leverandører. Apparater som danner en bro mellom det lokale nettverket og Internett (Gateway eller ruter), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også: **IP-adresse**, **NAT**.

Overføringshastighet

Overføringshastighet for data i **WAN** eller **LAN**. Overføringshastigheten måles i dataenheter per tidsenhet (Mbit/s).

P

Paging (søk etter håndsett)

(norsk: søkeanrop)

Funksjon på basetelefonen for å spore opp de oppmeldte håndsettene. Basetelefonen oppretter en forbindelse til alle oppmeldte håndsett. Håndsettene ringer.

PIN

Personlig identifikasjonsnummer

Beskytter mot uberettiget tilgang. Ved aktivert PIN må det testes inn en tallkombinasjon for å få tilgang til et beskyttet område. Du kan beskytte konfigurasjonsdataene på basetelefonen med en system-PIN (4-sifret tallkombinasjon).

Port

I et **Nettverk** utveksles data mellom to programmer gjennom en port.

Port-Forwarding

Internett-portalen (f.eks. ruterens) videresender datapakkene fra **Internett** til en bestemt **Port** som de er adressert til. Servere i **LAN** kan på den måten tilby tjenester på Internett uten at du trenger en offentlig IP-adresse.

Portnummer

Betegner et bestemt program for **Nettabonnenter**. Portnummeret er fastsatt permanent eller tildeles ved hver tilgang, avhengig av innstillingene i **LAN**.

Kombinasjonen av **IP-adresse/Port**-nummer identifiserer mottakeren eller senderen av en datapakke innenfor et nettverk.

Privat IP-adresse

Se **Offentlig IP-adresse**.

Protokoll

Beskriver reglene for kommunikasjon i et **Nettverk**. Inneholder regler for oppretting, administrasjon og avslutning av en forbindelse, om dataformater, tidsforløp og eventuell feilbehandling.

Ordliste

Proxy / Proxy-server

Dataprogram som regulerer utvekslingen av data mellom **Klient** og **Server** i datanettet. Hvis telefonen sender en forespørsel til VoIP-serveren, forholder proxyen seg som server overfor telefonen og som klient overfor serveren. En proxy adresseres med **IP-adresse/Domenenavn** og **Port**.

Q

Quality of Service (QoS)

Tjenestekvalitet

Betegner tjenestekvaliteten i kommunikasjonsnett. Tjenestekvaliteten deles inn i forskjellige klasser.

QoS påvirker flyten av datapakker på Internett, f.eks. ved prioritering av datapakker, reservering av båndbredde og pakkeoptimalisering.

I VoIP-nett påvirker QoS talekvaliteten. Talekvaliteten blir bedre hvis hele infrastrukturen (ruter, nettverksserver osv.) disponerer QoS, dvs. at det blir mindre forsinkelser, mindre ekko og mindre spraking (støy).

R

RAM

Random Access Memory

Lagringsplass der du kan lagre og lese data. I RAM lagres f.eks. melodier og logoer som du laster ned til telefonen med webkonfiguratoren.

Registrar

Registraren administrerer de aktuelle IP-adressene til **Nett abonnenter**. Når du logger deg på hos VoIP-operatøren, blir din aktuelle IP-adresse registrert av registraren. På denne måten kan du nås også når du er ute og reiser.

Ringeforberedelse

Se **Blokkvalg**.

ROM

Read Only Memory

Leseminne.

RTP

Realtime Transport Protocol

Verdensomspennende standard for overføring av lyd- og videodata. Brukes ofte i sammenheng med UDP. Da integreres RTP-pakker i UDP-pakker.

RTP-port

(Lokal) **Port** som brukes for sending og mot-tak av taledatapakker for VoIP.

Ruter

Videresender datapakker innenfor et nett og mellom forskjellige nett via raskeste rute. Kan forbinde **Ethernet-nettverk** og WLAN. Kan utgjøre **Gateway** til Internett.

Ruting

Ruting er overføring av datapakker til en annen abonnent i nettet. På vei til mottakeren sendes datapakkene fra det ene nettknutepunktet til det neste, inntil det kommer fram til målet.

Uten denne videresendingen av datapakker ville et nett som Internett ikke være mulig. Ruting kobler sammen de enkelte nettene til dette globale systemet.

En ruter er en del i dette systemet, som formidler både datapakker innenfor det lokale nettet og fra det ene nettet til det neste. Overføring av data fra et nett til et annet foregår på grunnlag av en felles protokoll.

S

Samtale venter

= CW (Call Waiting).

Tjeneste fra nettooperatøren. En signaltone høres under en samtale når du ringes opp av en annen abonnent. Du kan besvare eller avvise det andre anropet. Du kan aktivere/deaktivere denne tjenesten.

Samtaleveksling

Samtaleveksling gjør at du kan bytte mellom to samtalepartnere, eller mellom en konferanse og en enkelt samtalepartner, uten at den ventende abonnenten kan lytte inn.

Server

Stiller en tjeneste til disposisjon for andre **Nettabonnenter (Klienter)**. Begrepet kan betegne en datamaskin/PC eller et program. En server adresseres via **IP-adresse/Domenavn** og **Port**.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signaleringsprotokoll uavhengig av telekommunikasjonen. Brukes til å opprette og avslutte forbindelser. I tillegg kan man definere parametre for taleoverføring.

SIP-adresse

Se **URI**.

SIP-operatør

Se **VoIP-operatør**.

SIP-port / lokal SIP-port

(Lokal) **Port** som brukes for sending og motak av SIP-signaleringsdata for VoIP.

SIP-proxy-server

IP-adressen til Gateway-serveren (portalserveren) hos VoIP-operatøren.

Spørreanrop

Du fører en samtale. Med funksjonen Spørreanrop avbryter du samtalen kortvarig for å opprette forbindelse med en annen abonnent. Hvis du avslutter forbindelsen med denne abonnenten igjen straks, var dette et spørreanrop. Dersom du veksler mellom første og andre abonnent, kalles dette

Samtaleveksling.

Statisk IP-adresse

Se **Fast IP-adresse**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT
NAT-styringsmekanisme.

STUN er en dataprotokoll for VoIP-telefoner. STUN erstatter den private IP-adressen i datapakkene til VoIP-telefonen med den offentlige adressen til det sikrede, private nettet. For å styre dataoverføringen er det i tillegg nødvendig med en STUN-server på Internett. STUN kan ikke brukes sammen med symmetrisk NAT.

Se også: **ALG, Brannmur, NAT, Utgående proxy**.

Subnett

Segment av et **Nettverk**.

Subnettmaske

IP-adresser består av et fast nettverksnummer og et variabelt abonnentnummer. Nettverksnummeret er identisk for alle **Nettabonnenter**. I subnettmasken defineres hvor stor andel nettverksnummeret har. I subnettmasken 255.255.255.0 er f.eks. de første tre delene av IP-adressen nettverksnummeret, og den siste delen er abonnentnummeret.

Symmetrisk NAT

Et symmetrisk NAT tilordner de samme interne IP-adressene og portnumrene forskjellige eksterne IP-adresser og portnumre – avhengig av den eksterne måladressen.

T

Talekodek

Se **Kodek**.

TCP

Transmission Control Protocol

Transportprotokoll Sikret overføringsprotokoll: en forbindelse for dataoverføring mellom sender og mottaker opprettes, overvåkes og avsluttes.

Tilbakeringing ved ikke svar

= CCNR (Completion of calls on no reply). Hvis en oppringt abonnent ikke svarer, kan anroperen automatisk innlede en tilbakeringing. Så snart den som ble oppringt har foretatt en oppringing og har lagt på igjen, skjer varslingen hos anroperen. Denne funksjonen må støttes av sentralen. Forespørselen om tilbakeringing slettes automatisk etter ca. 2 timer (avhengig av nettoperatør).

Tilbakeringing ved opptatt

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Hvis en anroper får opptatt-signal, kan vedkommende aktivere tilbakeringing. Når linjen blir ledig, høres et ringsignal hos anroperen. Så snart vedkommende løfter av røret, blir forbindelsen opprettet automatisk.

TLS

Transport Layer Security

Protokoll for kryptering av dataoverføring på Internett. TLS er en overordnet

Transportprotokoll.

Transportprotokoll

Regulerer transport av data mellom to kommunikasjonspartnere (programmer).

Se også: **UDP**, **TCP**, **TLS**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Transportprotokoll. I motsetning til **TCP** er **UDP** en usikret protokoll. UDP etablerer ingen fast forbindelse. Datapakker (såkalte datagrammer) sendes som broadcast. Mottakeren alene er ansvarlig for at han mottar dataene. Avsenderen får ingen melding om at dataene ble mottatt.

URI

Uniform Resource Identifier

Sekvens av tegn som brukes til identifisering av ressurser (f.eks. e-postmottaker, <http://gigaset.net>, filer).

På **Internett** blir URI-er brukt til enhetlig betegnelse av ressurser. URI-er brukes også som SIP-adresser.

En URI kan også testes inn som et nummer på telefonen. Ved inntasting av en URI kan du ringe til en Internett-abonnent med VoIP-utstyr.

URL

Universal Resource Locator

Global, unik adresse til et domene på

Internett.

En URL er en underkategori av **URI**. URL-er identifiserer en ressurs og dens lokalisering på **Internett**. Begrepet brukes (historisk betinget) ofte synonymt med URI.

Utgående proxy

Alternativ NAT-styringsmekanisme for STUN, ALG.

Utgående proxyer settes inn av VoIP-operatøren i brannmur-/NAT-omgivelser som alternativ til **SIP-proxy-server**. De styrer datatrafikken gjennom brannmuren.

Utgående proxy og STUN-serveren bør ikke brukes samtidig.

Se også: **STUN** og **NAT**.

V

Ventemusikk

Music on hold.

Avspilling av musikk under et **Spørreanrop** eller ved **Samtaleveksling**. Mens samtalen er på vent, hører den ventende abonnenten en ventemelodi.

Viderekobling av anrop

Anropsviderekobling

Automatisk viderekobling av et anrop til et annet telefonnummer. Det finnes tre typer viderekoblinger:

- Direkte viderekobling (CFU; Call Forwarding Unconditional)
- Viderekobling ved opptatt (CFB, Call Forwarding Busy)
- Viderekobling ved ubesvart (CFNR; Call Forwarding No Reply)

Vist navn

Tjenesten må støttes av VoIP-operatøren. Du kan angi et vilkårlig navn, som vil vises i stedet for telefonnummeret hos samtalepartneren.

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefonsamtaler opprettes og formidles ikke via telefonnettet, men via **Internett** (eller andre IP-nett).

VoIP-operatør

En VoIP-, SIP- eller **Gateway-operatør** er en operatør på Internett som tilbyr en **Gateway** (portal) for IP-telefoni (telefonering via Internett). Ettersom telefonen bruker SIP-standard, må operatøren din støtte SIP-standard.

Operatøren viderekobler samtaler fra VoIP til telefonnettet (analog, ISDN og mobil) og omvendt.

W

WAN

Wide Area Network

Fjertrafikknett som ikke er geografisk begrenset (f.eks. **Internett**).

Tilbehør

Kompatibilitet

Du finner nærmere informasjon om funksjonene til håndsettene i kombinasjon med Gigaset-baser eller -basetelefoner under:

www.gigaset.com/compatibility

Alle tilbehørdeler og batterier kan bestilles hos forhandleren.



Bruk kun originalt tilbehør. Slik unngår du personskader og materielle skader, og sikrer at alle relevante bestemmelser blir overholdt.

Stikkordregister

A

ADSL.....	164
ALG.....	164
Anrop	
besvare	52
besvare (GSM-forb.)	53
besvare på headset	53
Anrop fra ukjent.....	54
Anropslister	66
Anropssvar	101
Anropsviderekobling	58, 173
gigasat.net	58
Anropsvisning	
navn fra online-telefonbok.....	54
Application Layer Gateway (ALG)	164
Asymmetric Digital Subscriber Line	164
Autentisering	164
Autokonfigureringskode.....	23
Automatisk repetisjon	65, 66
Avmelde apparater (Bluetooth).....	117
Avmelding (håndsett)	111
Avsenderadresse (e-post)	91
Avslutte, samtale.....	52
Avtale/merkedag	
vise ubesvarte	108
Avtaler	107
administrere.....	108
aktivere/deaktivere.....	108
slette.....	108

B

Basetelefon	
fastvareoppdatering	134
koble sammen med ruterer.....	16
sette opp.....	11, 12
stille inn.....	129
strømforbruk	150
system-PIN-kode.....	129
tilbakestille til fabrikkoppsett	136
tilkobling til hussentral	139
Bekreftelsestone	127
Beskjeder.....	95
høre på	98
kopiere nummer til telefonboken.....	99
merke som «ny».....	98
slette.....	99
symbol ved ny beskjed	98

Beskjedtast	
åpne liste.....	84
åpne lister	68
Bilde	
gi nytt navn	128
slette	128
Blokkvalg.....	164
Bluetooth	
aktivering	114
avmelde apparater.....	117
bruke dataenheter	119
bruke GSM-mobiltelefoner.....	119
endre apparatnavn.....	117, 118
innstilling av eget prefiksnummer ...	130
liste over kjente apparater	116
oppmelding av apparater.....	115
overføre telefonbok (vCard).....	72
Bluetooth-headset	
besvare anrop	53
bruke	118
telefonere med	51
Brannmur	164
Bredbånd, Internett-tilgang	164
Bredbåndsforbindelser	56
Bruk (ta telefonen i bruk).....	10
Brukerdata (VoIP), legge inn	
med håndsettet.....	28
Bruker-ID	164
Bruksområde	148
Busy on Busy	60
Bylinjenummer	139

C

Call Forwarding	164
Call Waiting.....	164
CF	164
CLI, CLIP.....	54
CLIP-bilde	54, 70, 128
COLP.....	52, 164
COLR.....	52, 164
Connected Line Identification	
Presentation/Restriction.....	52, 164
CW.....	164

D

Dataoverføring	
via Bluetooth	119
Datapakker, fragmentering	166
Deaktivere stråling	106

Stikkordregister

DECT-grensesnitt	
aktivere/deaktivere	136
DECT-sparemodus	106
Demilitarized Zone	165
Deponering	149
DHCP	164, 165
Differentiated Service Code Point	165
Digital Subscriber Line	165
Digital Subscriber Line	
Access Multiplexer	165
Display	
belysning	125
endre menypråk	124
skjermsparer	124
stille inn	124
Displaybelysning	
lysstyrke i displaybelysning	125
tidsstyring	125
Displaytaster	40
programmering	122
DMZ	165
DNS	165
DNS-Server	
foretrukket	131
Domain Name System	165
Domenenavn	165
DSCP	165
DSL	165
DSLAM	165
Dynamic DNS	165
Dynamic Host Configuration	
Protocol	164
Dynamisk IP-adresse	165
DynDNS	165
E	
ECT	63, 140
slå på/av	60
Ekkotjeneste Gigaset.net	55
Ekstern samtale	
samtale venter	60
viderekoble til telefonsvarer	99
Endre	
apparatnavn (Bluetooth)	117, 118
handsfreevolum	125
internnummeret	114
internt navn	114
internt nummer	114
menypråk	124

navnet på internabonnenter	114
pausetider	140
ringetone	126
signaleringsmetode	140
system-PIN-kode	129
telefonrørvolum	125
E-post	
meldinger v. opprett. av forbindelse ..	90
slette	91
varsling	89
vise avsenderadresse	91
E-postadresse	83
kopiere fra telefonbok	73
E-postliste	89
Ethernet-nettverk	165
Explicit Call Transfer	165

F

Faks (SMS)	84
Fast IP-adresse	166
Fastnett, slette tilbakeringing	64
Fastvare	166
automatisk oppdatering	135
kalle opp versjon	147
oppdateringer	11
starte oppdatering	134
FAX-port	
koble til faks	120
slå på/av	136
Feilinntastinger (korrigering)	40
Feilsøking	
e-post	90
generell	143
SMS	88
Feiltone	127
Fellesanrop	112
Finne anroper (ISDN)	53
Finne serviceinformasjon	147
Fjernbetjening	101
Flash-tid	140
Flatrate (fastpris)	166
Forbruk se strømforbruk	
Foretrukket DNS-server	131
Fragmentering av datapakker	166
Full dupleks	166
Funksjonstast	
programmere for headset	122
Fødselsdag, se merkedag	

G

G.722	56
Garanti	148
Gateway	166
Gateway-operatør	166
Gebyrer, se kostnader	
Gigaset HDSP se HDSP	
Gigaset.net	55
anropsviderekobling	58
ekkotjeneste	55
endre/slette eget navn	79
legge inn navn	79
ringe til abonnenten	79, 80
søke abonnent	78
telefonbok	78
Global IP-adresse	166
Global System for	
Mobile Communication	166
GNU General Public License	152
GNU General Public License (GPL)	
Engelsk	153
GNU Lesser General Public License	152
GNU Lesser General Public License	
(LGPL), Englisch	157
GPL	152
GSM	166
GSM-forbindelse	
aktivere (Bluetooth)	117
besvare anrop (Bluetooth)	53
bruke via Bluetooth	119
GSM-mobiltelefoner	119
Gule sider	74

H

Handsfree	56
Handsfreevolum	125
HDSP	56
Headset	167
avslutt samtale	52
besvare anrop	53
koble til (med ledning)	12, 121
programmere funksjonstast	122
telefonere med	51
Headset med ledning	
tilkobling	121
Hjelp	143
HTTP-proxy	167
Hub	167
Hurtigvalg	104

Hussentral

koble til basetelefon	139
lagre prefiks	139
pausetider	140
stille inn signaleringsmetode	140
Hviletilstand	41
display i (eksempel)	4
Hviletilstand, gå tilbake til	41
Høre på	
beskjed (telefonsvarer)	98
utgående melding (telefonsvarer)	97
Høytaler på under opptak	100
Håndsett	
avmelding	110, 111
endre internummeret	114
endre navn	114
kontakt med væsker	150
liste	39
oppmelding	110
søke etter	111

I

Identifikasjon av innringer (ISDN)	64
Identifisere anroper (ISDN)	64
IEEE	167
Infosenter	92
betjening	93
Infrastruktur-nettverk	167
Innboks	
åpne (e-post)	89
Innboks (SMS)	84
Innstilling	
dato	37, 129
klokkeslett	37, 129
skjermsparer	124
systemet	129
Installasjonsassistent	18
Institute of Electrical and	
Electronics Engineers	167
Intern	
konferanse	112
spørreanrop	112
telefonering	112
Intern samtale	112
samtale venter	113
Internet Protocol	167
Internett	167
Internett-leverandør	167
Internett-tilgang (bredbånd)	164

Stikkordregister

IP	167
IP-adresse	167
automatisk tilordning	130
dynamisk	165
fast	166
global	166
lokal	168
offentlig	169
privat	169
statisk	171
tilordne	130
velge	50
IP-adressegruppe	167
IP-konfigurasjon	130
ISDN-assistent	20
ISDN-telefonnumre se MSN	

K

Kalender	107
Klient	168
Knust skjerm	9
Koble til faksapparat	120
Kodeker	168
Konferanse	63
Konferanse (intern)	112
Kontaktbelegging	151
Kontaktbelegging (analogkabel)	151
Korrigerings av feilinntastinger	40
Kortvalg	69
Kostnadsbevisst telefonering	81
Kostnadskontroll	81
Kundeservice og Assistanse	142
Kvitteringstoner	127

L

Lagre (prefiks)	139
Lagringsplass	
Media-Pool	129
telefonb.	71
LAN	168
Lese emne (e-post)	90, 91
Levering	10
LGPL	152
Link2mobile	51, 53, 119
Lisens	
GPL	153

LGPL	157
Liste	
anropslister	66
e-postvarsling	89
håndsett	39
kjente apparater (Bluetooth)	116
nettpostkasse	68, 105
SMS-innboks	84
SMS-liste	68
tapte anrop	66
telefonsvarer	66, 68
utkast (SMS)	83
Local Area Network	168
Lokal IP-adresse	168
Lokal SIP-port	171
Lyd, se ringetone	
Lysstyrke	
displaybelysning	125

M

MAC-adresse	168
visning	137
Manuell repetisjon	65
Maximum Receive Unit	168
Maximum Transmission Unit	168
Mbps	168
Media Access Control	168
Media-Pool	128
Medisinsk utstyr	9
Melding	
lytte til (nettpostkasse)	105
slette (e-post)	91
Meldingsliste	
e-post	89
nettpostkasse	105
Meldingsmodus (telefonsvarer)	95
Meny	
avslutningstone	127
føring	41
åpne	39
Merkedag	73
deaktivere	73
ikke besvar	108
lagre i telefonboken	73
Mikrofon	
slå av mikrofonen	56

Miljø	149
Million Bits per Second	168
Mobiltelefon	
aktivere (Bluetooth)	117
koble til (Bluetooth)	119
Mottaksnummer	
visning på håndsettet	54
MRU	168
MSN	
angi.	132
slette.	132
MTU	168
Music on hold.	173

N

NAT	169
symmetrisk	171
Navn	
anropers navn fra online-telefonbok ..	54
på håndsett	114
vist (VoIP)	173
Navnevisning (VoIP)	173
Nettjenester	58
Nettpostkasse	103
legge inn nummer	103
liste	105
ringe opp	104, 105
slå på/av	103
stille inn for hurtigvalg	104
Nettverk	169
Ethernet.	165
Network Address Translation	169
Nummer	
innlegging fra telefonboken	73
kopiere fra SMS-tekst	85
kopiere fra telefonbok	73
kopiering til telefonboken	72
lagre i telefonboken	69
legge inn nettpostkassenr.	103
visning av anropers (CLIP).	54
Nummeroverføring.	54
Nummervisning, merknader	54

O

Offentlig IP-adresse	169
Online-telefonbok.	74
gigaset.net	78
Oppbygging av IP-adresse	167
Oppføring	
velge fra telefonbok	70

Oppkoblingsassistent	
starte (ta i bruk)	24
Oppmelding av apparat (Bluetooth) ...	115
Oppmelding av håndsett	110
Oppmerksomhetstone	127
Opprette opptattsignal	60
Oppringing	
IP-adresse	50
telefonbok	70
Opptak	
opptak av samtale	100
Opptaks kvalitet	101
Opptakslengde	101
Overføringshastighet	169

P

Paging	111, 169
Pakningsinnhold	10
Pause	
etter linjebelegging	140
etter prefiks	140
etter R-tast	140
PC-grensesnitt	152
Personlig identifikasjonsnummer.	169
Picture-CLIP	70, 128
PIN.	169
Port	169
Port-Forwarding	169
Portnummer	169
Prefiks	
for en hussentral	139
Prefiksnummer	
innstilling av eget prefiks	130
Prefiksnumre	81
Privat IP-adresse	169
Programmere funksjonstaster	122
Programmere talltast	122
Programmering av en tast	122
Protokoll	169
Proxy.	170
Proxy-server	170
Påminnelsesanrop	73

Q

Quality of Service	170
--------------------------	-----

R

RAM	170
Random Access Memory.	170
Read Only Memory	170

Stikkordregister

Reduksjon av strømforbruk	106
Registrar	170
Registreringspassord	
VoIP-konto	28
Rekkefølge i telefonboken	70
Repeater	135
Repetisjon	65
Ring	
angi IP-adresse	50
anonymt	58
fra Gule sider	75
fra online-telefonbok	75
Gigaset.net	79, 80
intern	112
Ringeforberedelse	170
Ringtone	
endre	126
stille inn volum	126
tidsstyring	127
undertrykke	87
ROM	170
R-tast	140
RTP	170
RTP-port	170
Ruter	170
koble til basetelefon	16
Ruting	170

S

Samtale	
avslutte	52
avslutte på headsettet	52
intern	112
overføre	63, 140
overføring (tilkobling)	63, 112
overta fra telefonsvarer	99
ta opp	100
Samtale venter	171
besvare/avvise	62
ekstern samtale	60
intern samtale	113
slå på/av	60
Samtalekostnader	81
Samtalekostnader, se kostnader	
Samtalevarighet	50, 81
Samtaleveksling	63, 171
Send	
telefonbokoppføring til et håndsett ..	71
Server	171
Sette opp, basetelefon	11, 12

Signaleringsmetode	140
Signaleringspause	140
Signalforsterker, se Repeater	
Signaltone, se henvisningstoner	
Simple Transversal of UDP over NAT ...	171
SIP	171
SIP-adresse	171
SIP-operatør	171
SIP-port	171
SIP-proxy-server	171
Skjerm	
knust	9
Skjermsparer	124
Skrive SMS	82
Skriving og redigering av tekst	151
Slette	
beskjed	99
meldinger for telefonsvareren	97
MSN	132
tegn	40
Slettetast	40
Slumring	109
Slå av	
anropsviderekobling	58
avtale	107
nettpostkasse	103
opptak av samtale	100
stråling	106
telefonsvarer	96
undertrykking av nummervisning ...	58
undertrykking av ringetone	87
varseltoner	127
Slå av mikrofon på telefonen	56
Slå på	
anropsviderekobling	58
avtale	107
nettpostkasse	103
opptak av samtale	100
telefonsvarer	96
telefonsvarer (fjernbetjening)	102
undertrykking av nummervisning ...	58
undertrykking av ringetone	87
varseltoner	127
Slå varseltoner på/av	127
SMS	82
besvare eller videresende	85
innboks	84
kjedet	82
lagre nummer	85

lese	83, 85	Søking, håndsett	111
motta	84	T	
selvhjelp ved feilmeldinger	88	Talekodek for bredbånd	166
sende som faks	84	Tapt anrop	66
sende til en e-postadresse	83	Tast 1 (hurtigvalg)	
sendesenter	87	programmering	104
skrive	82, 151	Taster	
slette	83, 85	displaytaster	40
utbedre feil	88	slettetast	40
utkast	83	styretast	39
varslng via SMS	86	TCP	172
vCard	86	Tegnsett	83, 85, 151
videresende	85	Tekniske data	150
SMS-liste	68	Tekstmelding, se SMS	
SMS-senter		Tekstmelding, se SMS-meldinger	
endre nummer	87	Telefon	
stille inn	87	beskytte mot tilgang	129
Sparemodus	106	stille inn	129
Sparemodus+	106	ta i bruk	10
Spesialfunksjoner	140	Telefonbok	69
Språk, display	124	administrering av oppføringer	70
Spørreanrop	62, 171	bruk ved innlegging av nummer	73
Spørreanrop (internt)	112	gigaset.net	78
Spørsmål og svar	143	kopiere nummer fra tekst	72
Statisk IP-adresse	171	lagre merkedag	73
Statuskoder (VoIP)		lagre nummeret til avsenderen	
tabell over koder	145	SMS)	85
Strømadapter	9	lagre oppføring	69
Strømadapter, strømsparende	106	overføre vCard (Bluetooth)	72
Strømforbruk (basetelefon)	150	rekkefølgen på oppføringene	70
Strømsparende strømadapter	106	sende oppføring/liste til håndsett	71
STUN	171	søke etter oppføring	74
Styretast	39	åpne	39, 74
Subnett	171	Telefonering	
Subnettmaske	171	besvare anrop	52
fastsette	131	ekstern	49
Symbol		intern	112
display	40	med headset	51
ny beskjed	98	Telefonrørvolum	125
ny SMS	84	Telefonstøpsel (fastnett)	151
ringetone	127	Telefonsvarer	95
telefonsvarer	95, 96, 101	avspilling av beskjeder	98
ved ny beskjed	68	fjernbetjening	101
vekkerklokke	109	opptak av egne infomeldinger/	
Symmetrisk NAT	171	henvisningsmeldinger	97
Systeminnstillinger		slette beskjeder	99
beskytte	129	slå på/av	96
Søke etter brukere i Gigaset.net	78	spole framover	98
Søke i telefonboken	70		

Stikkordregister

spole tilbake	98
stille inn for hurtigvalg	104
Telefonsvarer i nettet se Nettpostkasse	
Telefonsvarerliste	66, 68
Tidsstyring	125
displaybelysning	125
ringtone	127
Tilbakeringing	
opprette for opptatt MSN	60
slette (fastnett)	64
starte (fastnett)	61
ved opptatt	172
ved ubesvart	172
Tilbehør	174
Tilgangsbeskyttelse	129
Tilkobling	
basetelefon til hussentral	139
Tjenestekvalitet	170
TLS	172
Tonesignalering	140
Transmission Control Protocol	172
Transport Layer Security	172
Transportprotokoll	172
Trepartskonferanse	63

U

Ubesvart	
avtale	108
merkedag	108
UDP	172
Ukjent	54
Undertrykke	
første ringtone	87
nummervisning	58
Undertrykke nummervisning	58
Undertrykking av nummervisning	58
Uniform Resource Identifier	172
Universal Resource Locator	172
URI	172
URL	172
User Datagram Protocol	172
Utgående melding (telefonsvarer)	97
Utgående proxy	172
Utkast (SMS)	83

V

Varighet av en samtale	81
Varseltone, se henvisningstoner	
Varsling	
e-post-innboks	89

via SMS	86
vCard (SMS)	86
Vedlikehold av telefonen	150
Vekkerklokke	109
Ventemelodi	128, 173
VIP (telefonbokoppføring)	69
Visning	
anropsnummer (CLI/CLIP)	54
lagringsplass (Media-Pool)	129
lagringsplass (telefonbok)	71
navn fra online-telefonbok	54
samtalevarighet og -kostnader	81
ubesvarte avtaler/merkedager	108
Voice over Internet Protocol	173
VoIP	173
konfigurere kontoen (den første)	28
nedlasting av operatørdatabaser	26
starte oppkoblingsassistenten	23
statuskoder (tabell)	145
vise nummeret til den anropte	52
VoIP-brukerdata	
angi (oppkobl.-assistent)	28
VoIP-operatør	173
nedlasting av data	26
velge	26
VoIP-statusmeldinger	
tabell over statuskoder	145
Volum	
høytaler	125
ringtone	126
stille inn	126
telefonrør	125
telefonrør/handsfree	125
Værmelding, display i hviletilstand	94
Væsker	150

W

WAN	173
Wide Area Network	173

Z

Åpne innboksen	89
----------------------	----

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com